
ЛОНДОН - Правительственное совещание высокого уровня

Понедельник, 23 Июня 2014 - с 10:30 до 19:00

ICANN - Лондон, Англия

ED VAIZEY:

Дамы и господа, для тех, у кого еще не нет наушников для перевода, они расположены в задней части комнаты. Если вы хотите говорить или слушать на одном из языков, пожалуйста, не стесняйтесь, возьмите наушники для перевода и приемник. Спасибо.

Я прошу всех сесть, пожалуйста.

Доброе утро всем. Меня зовут Эд Вайзи. Я - ваш ведущий на оставшуюся часть дня. Я - министр культуры, связи и творческих отраслей британского правительства. И я пытаюсь говорить несмотря на фоновый шум, чтобы начать нашу встречу. Потому что, как это бывает и с многими другими замечательными конференциями, в которых мы все участвуем, ничто не начинается вовремя. Но я собираюсь сделать все возможное, чтобы уложиться в предоставленное время.

Это - вторая встреча высокого уровня для правительств, которая состоится в ICANN. И я очень рад быть ее председателем, а также сидеть рядом с Хезер Драйден, которая является вице-председателем сегодня, но, как вы все знаете, является председателем Правительственного консультативного комитета ICANN, GAC.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

Кроме того, очень приятно видеть так много министров и высокопоставленных правительственных чиновников со всего земного шара. Я думаю, тот факт, что мы видим всех здесь, обеспечивает визуальную демонстрацию важности поддержки ICANN и участия в ее процессах. Это - показатель глобальной досягаемости ICANN. А также пример того, как важно для всех нас в правительстве внести вклад в жизненно важную функцию координации системы доменных имен и позволить ей развиваться, чтобы служить интересам наших граждан, нашего бизнеса и наших сообществ.

Без ICANN, которая служит интересам общества с помощью GAC, не было бы глобальной цифровой экономики.

Итак, некоторые интересные статистические данные, у нас здесь сегодня 175 представителей 77 правительств и администраций территорий, из которых 11 в настоящее время не являются членами GAC.

У нас есть 11 представителей межправительственных организаций, которые являются наблюдателями в GAC. Я хотел провести эту встречу на высоком уровне наряду с ICANN, потому что жизненно необходимо добиться понимания между правительствами и другими членами многостороннего сообщества. Мы хотим, чтобы правительства узнали о сообществе ICANN и сообщество ICANN узнало относительно правительств.

Понимание является жизненно важным для продвижения вперед этих важных вопросов.

И эта встреча, конечно, имеет место в ключевой момент в будущем управления использованием Интернет. Позиция ICANN находится под пристальным вниманием. Мы встречаемся на сложной траектории компетенций и инициатив, которые в конечном итоге сведутся в следующем году на итоговом обзоре Генеральной Ассамблеей ООН итогов Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, ВВУИО, согласованной почти десять лет назад.

Сегодня утром мы собираемся обсудить и представить предварительные отзывы на важное решение правительства США в марте о переходе координирующей роли в осуществлении функций IANA. А также, после сессии о роли правительств в модели ICANN и путь вперед для GAC, будет также возможность обсудить пути продвижения вперед после конференции NETmundial. ICANN инициировала процессы для изучения своего вклада в систему управления использованием Интернет, итак сегодня мы услышим о рекомендациях Комиссии высокого уровня по механизмам международного сотрудничества и управления использованием Интернет под председательством президента Эстонии.

Таким образом, у нас насыщенная повестка дня. И после сегодняшнего дня мы собираемся опубликовать отчет председателя, который, надеюсь, захватит основные пункты, затронутые сегодня.

Я хочу сейчас попросить Хезер Драйден сделать вступление относительно GAC и его претерпевающей изменения роли. Хезер.

HEATHER DRYDEN:

Большое спасибо, министр Вайзи. Для меня это настоящее удовольствие быть здесь сегодня утром. Всем доброе утро. Я думаю, это признание роли Правительственного консультативного комитета при ICANN - важно. Я считаю, что GAC, как мы его называем, является неотъемлемой частью успеха ICANN и достиг многих успехов в последние годы. И, хотя это может быть сложным, я надеюсь, что мы признаем, что это сущность подхода с участием многих заинтересованных сторон, что он труден. И Правительственный консультативный комитет не является исключением из этого. Но я бы не хотела, чтобы это затмило, как я сказала, успехи и улучшения, которые были достигнуты в последние годы. И GAC продолжает, как я говорю, иметь решающее значение для будущего ICANN. И я действительно думаю, что GAC является местом, основным каналом, через который правительства представляют и продвигают свои коллективные мнения по вопросам, касающимся мандата ICANN.

У нас будет заседание позже сегодня, чтобы сосредоточиться на некоторых из этих тем и провести дополнительные обмены мнениями. Так что я с нетерпением жду этого. И, опять же, от моего имени, от имени GAC и заместителей председателя, которые находятся здесь в зале, из Австралии, Швейцарии, Тринидада и Тобаго, я с нетерпением жду положительного дня, чтобы обсудить ряд вопросов, вызывающих интерес правительств.

ED VAIZEY:

Спасибо большое, Хезер. Теперь я собираюсь попросить Стива Крокера, сидящего слева от меня, а справа от меня Фади Шехаде,

которые собираются выступить с докладами о стратегии глобализации ICANN и ее позиции в экосистеме Интернет. Мы теперь отстаем всего на шесть минут, Стив. Так что я знаю, что Вы захотите наверстать это время также.

STEVE CROCKER: Есть вопросы? Нет.

[Смех]

ED VAIZEY: Прекрасно сказано. Точно так.

STEVE CROCKER: Мы согласились с Фади, что я постараюсь охватить все то, что мы должны охватить. Итак, позвольте мне присоединиться и поприветствовать Ваши Превосходительства, министров, высокопоставленных чиновников, членов GAC, дамы и господа, мы все - часть сообщества ICANN. Я горжусь и смирен, как председатель Правления, тем, что я нахожусь здесь перед вами сегодня. И, в качестве смиренного - я отойду немного от установленного сценария - я имел честь и в основном это была случайность быть причастным к первым дням в ARPANET, что привело к созданию Интернет более 45 лет. А потом быстро сразу после этого я был - я имел честь работать на правительство США, будучи государственным чиновником своего рода среднего уровня, если хотите, я работал в DARPA. И, как мы имеем великие --- дебаты

впереди - так что я буду краток. Вы, возможно, имеете один или два вопроса, чтобы спросить у меня или у Фади.

Мы должны - я думаю, что у нас есть пресс-конференция, на которую нам придется отлучиться на некоторое время. И по крайней мере я вернусь к хорошей доли нашей работы здесь сегодня. И позвольте мне повторить и одобрить краткие замечания, которые я сделал ранее относительно моей признательности правительству Великобритании, особенно Эду Вайзи за организацию сегодняшнего совещания. Чтобы это сделать предусматривается огромный объем работы, как мы все знаем. И я благодарю вас всех за участие.

Это - вторая из наших правительственных встреч на высоком уровне. Первая была в октябре 2012 года. Довольно много произошло с тех пор.

Позвольте мне остановиться на основных событиях. В отношении gTLD, что беспокоит очень многих из нас, мы перешли с 22 из ранее существовавших gTLD. В настоящее время существуют 320 и больше внедряются на регулярной основе. Довольно многие из них - не на латинице. И теперь будет интересно и увлекательно смотреть, какие инновации в каждом измерении, техническом и в бизнесе и так далее, эти строки принесут на своем пути.

Мы растем не только с точки зрения персонала, но и с точки зрения географического охвата также, с открытием центральных офисов в Сингапуре и Стамбуле и того, что мы называем офисами взаимодействия в Монтевидео, Пекине и Женеве.

Было замечательно быть в Сингапуре в течение последней встречи. И мы получили возможность увидеть центральный офис в Сингапуре в действии. И я также был в офисе в Стамбуле и увидел его рост.

Это является частью стратегии увеличения нашего присутствия и активного участия по всему миру. У нас есть региональные стратегии и региональные вице-президенты, в Африке, на Ближнем Востоке и в Латинской Америке. Они уже принесли свои плоды, с привлечением новых голосов и нового опыта и с привлечением новой мудрости в ICANN.

То, в чем мы участвуем и я знаю, что вы в этом заинтересованы - это глобальная повестка дня управления использованием Интернет. Довольно много мероприятий имеют место в последнее время, в том числе NETmundial и 10-летний обзор действий и задач, вытекающих из ВВУИО и будущие события в течение этого года.

Конференция NETmundial была единичным событием, которое действительно изменило диалог. Многие из нас будут ее помнить в течение длительного времени. Принципы и идеи, которые из нее вышли, будут информировать наши процессы по мере продвижения вперед и подтвердят очень глубоко образом идею того, что участие должно быть очень широким, а не только направляться через отличные органы власти, которые мы все представляем здесь, но это должен быть истинный процесс с многосторонним участием.

У нас, конечно, есть заявление правительства США о том, что они ищут перехода координирующей роли в осуществлении функции

IANA, которую они играли гораздо дольше, чем было первоначально предусмотрено. Функция IANA работает плавно и тихо в течение очень долгого времени. И мы проведем полное и всестороннее обсуждение всех эффектов. Но в общем, эта функция работает довольно гладко.

Я надеюсь, что сотрудничество, которое мы увидели в Бразилии, будет видно в ближайших решениях в этом году и в следующем на целом ряде региональных форумов, не последним из которых является заседание высокого уровня в Нью-Йорке в следующем году, чтобы обсудить 10-летний обзор ВВУИО.

И я хочу пожелать вам успехов в сегодняшней дискуссии. Мы коснемся некоторых из вопросов, которые я упомянул. Все здесь играют важную роль в обеспечении, особенно в обеспечении того, чтобы эти дискуссии получили полный - эти темы получили полное обсуждение и чтобы, в частности интернет-экосистема, которую мы на самом деле построили вместе, и которая сейчас используется и которой наслаждаются три миллиарда пользователей во всем мире, становилась более сильной, более доступной и более безопасной для всего мира в ближайшие годы.

Так что спасибо вам. Я высоко ценю возможность быть здесь. И я надеюсь, что вы так же, как и я рады, что события свели нас вместе здесь, включая также благоприятную хорошую погоду, что необычно для Лондона.

ED VAIZEY:

Отлично. Большое спасибо, Стив. Несколько организационных пунктов. Люди продолжают благодарить меня за организацию этой встречи. Я к ней не имел абсолютно никакого отношения. Единственная работа, которую я сделал - это прочитать мою сводку. Команда ICANN, Марк Карвелл слева от меня, представитель Великобритании в GAC, Сара Тейлор в моем офисе DCMS, и все другие должностные лица работали - потели кровью, потом и слезами, чтобы это организовать. Я к этому не имел абсолютно никакого отношения. Во-вторых, спасибо, Стив. Я думаю, что у меня есть понимание стратегии ICANN. Похоже, что все встречи на высоком уровне отныне будут проходить там, где есть возможность максимизировать доходы за покупками. Лондон в этом году, Нью-Йорк в следующем году, Дубай, вероятно, через год. Это шутка, кстати. Пожалуйста, не ищите скрытый смысл в этом. Мы почти вовремя. И я знаю, что Фади будет кратким и быстрым, потому что я хочу, чтобы выступило наибольшее количество людей из зала. И я объясню, как я это сделаю, когда Фади закончит свое выступление.

FADI CHEHADE:

Спасибо, господин Председатель. Спасибо за подготовку почвы для нас. Я хочу поговорить относительно двух вещей. Во-первых - относительно ICANN и во-вторых - об экосистеме, в которой участвует ICANN.

Сама ICANN приступила к осуществлению крупных усилий по глобализации. Правление ICANN, которое поставило меня на эту должность, не думало, что я собираюсь сохранить статус-кво.

Они знали, что взяли меня с целью стать агентом изменений, чтобы сделать ICANN глобальным учреждением, которым все мы хотим, чтобы она была.

Я делаю это по трем направлениям: операционное направление, о чем свидетельствуют некоторые из вещей, которые я показал вам сегодня утром, перенося деятельность по всему миру, понимая общие потребности, и так далее. И я думаю, все знают, что это действительно происходит в реальном времени.

Второй слой глобализации ICANN имеет отношение к ее подотчетности. ICANN одержима темой подотчетности.

Я не знаю никакого другого места, где бы проводилось такое количество проверок подотчетности, как в ICANN.

Иногда мы думаем, достаточно ли этого? Достаточно ли мы подотчетны?

Ну, ответ на этот вопрос зависит от восприятия. Считают ли люди нас достаточно подотчетными им? Таким образом, обсуждение подотчетности, на мой взгляд, никогда не закончится и никогда не должно закончиться. Это как совершенство. Мы должны продолжать работать над этим.

И мы начали важный процесс, о котором моя коллега, Тереза Свайнхарт, будет говорить позже относительно улучшения и усиления подотчетности ICANN. Это никогда не заканчивающийся процесс. Но сегодня он особенно важен, потому что правительство США отступает от своей роли с ICANN - это не значит, что роль США в ICANN исчезнет. США, как и любое другое правительство, должно и

будет играть активную роль в ICANN. Но уникальная роль США исчезнет. И, так как эта роль исчезает, мы хотим убедиться, что ICANN имеет систему подотчетности, которая удовлетворяет всех нас, чтобы мы могли доверять этой системе.

И мы стремимся сделать эту работу в ближайшие дни, недели и месяцы.

Третий слой глобализация ICANN - переход координирующей роли в осуществлении функции IANA со стороны правительства США к сообществу.

Теперь, справа от меня, помощник госсекретаря Стриклинг находится здесь лично. Я хочу перед всеми вами сказать, что если бы не его невероятное видение и истинная координирующая роль, мы бы не сидели здесь сегодня и говорили об этом переходе. Ему причитается благодарность не только за работу в своих государственных залах, но и за работу с нами и с другими, так как он это делает и сегодня, снова здесь перед нами, когда многие из нас иногда не признают прекрасную координирующую роль, которую играли его администрация и его правительство. Я думаю, что им нужно сказать большое спасибо за развитие Интернет до степени, на которой он находится сегодня. И мы должны быть благосклонны за это, и благодарны.

Теперь, по мере того, как мы движемся вперед, и у них есть видение и благосклонность, чтобы сказать, что настало время для мира делать то, что он должен делать, а мы сделаем шаг назад и станем играть равную роль в качестве правительства, мы - это

зависит от нас взять эту ответственность и выполнить ее в лучшем виде.

Так что мы здесь для того, чтобы сделать это вместе, и это путешествие началось. Это путешествие не займет десять лет, так этого желают некоторые люди.

У нас есть график. Теперь, нас никто не подгоняет, так как правительство США заявило, что они будут поддерживать нас, сколько будет необходимо, чтобы мы как сообщество, выяснили, каков хороший способ заменить их роль. Но сказав это, у нас еще есть график, и мы движемся по нему. И мы надеемся, к концу следующего года, мы будем независимы от этого контракта, включая, но важнее независимости от контракта, мы будем готовы и подотчетны, чтобы иметь возможность выполнять эти функции для всех нас в равной мере.

Итак, это ICANN. ICANN принадлежит экосистеме. Она не действует в одиночку. И многие из вас видели, как мы участвуем в экосистеме.

ICANN взяла на себя ведущую роль в NETmundial. Я думаю, многие это знают. ICANN взяла на себя ведущую роль в создании Комиссии во главе с президентом Тоомасом Ильвесом. Но это руководство, которое привело к прекрасной модели интернет-управления, созданной участниками NETmundial, с последующим планом для распределенного управления использованием Интернет, созданным Комиссией во главе с президентом Тоомасом Ильвесом, эти усилия должны быть подготовлены к практической

реализации. А кто их реализует? Кто внедрит этот план, основанный на этих принципах?

Ну, это не может сделать одна ICANN.

И таким образом мы работаем со многими людьми доброй воли. Страны, правительства, учреждения, бизнесы, организации гражданского общества, технические люди, на самом деле, вместе, образуют союз, который возьмет настоящие принципы и этот план и сделают его реальностью.

И это работа, которую мы будем вести. Опять же, мы будем участвовать, но не лидировать. Нам нужно, чтобы вы все пришли и присоединились к нам в этот очень важный момент, когда мы можем показать миру, что коллективная модель управления использованием Интернет работает. Мы просто ее расширим и увеличим, чтобы мы могли рассмотреть все вопросы под рукой.

Спасибо.

ED VAIZEY:

Спасибо, Фади. Вы закончили всего за несколько секунд до того, как я ожидал, держа меня настороже.

Теперь, все желающие приглашаются выступить. И мои инструкции говорят мне, что вы должны поднять свой щит, и очевидно вы хотите сделать это, как это сделала Ниили Кроес. Вы должны им помахать, чтобы люди это видели. Если вы просто сделаете это так (показывает), я не увижу, потому что это не параллельно соединенные места.

Но только - хотя Ниили подняла свой щит, я должен сказать, что было два других запроса ранее сегодня, так что я дам им слово в первую очередь.

Первый оратор будет министр Лу Вэй из Китая. Второй оратор будет министр Лемер из Франции, а затем я дам слово Ниили Кроес, нашей великой вице-президенту Европейской Комиссии по развитию цифровых технологий, которая так много сделала для продвижения цифровой экономики в Европе.

Так, начинаем с министра Лу Вэй.

LU WEI:

Я размахивал своей рукой, чтобы показать, что я хочу говорить.

Уважаемый министр Эд Вайзи, уважаемый Председатель Стив Крокер, Президент Фади, уважаемые коллеги со всего мира, мне очень приятно принять участие в правительственном совещании высокого уровня ICANN.

ICANN, в качестве основного учреждения для глобального управления использованием Интернет, непрерывно выполняет свою обязанность и миссию в поддержании стабильной работы Интернет с тех пор, как она была создана 16 лет назад и сыграла незаменимую роль в содействии экономическому и социальному развитию и принесла много пользы людям.

Правительственный консультативный комитет, или GAC, является связующим звеном между правительствами всех стран. Мы приветствуем то, что Фади только что сказал. За последние 16 лет,

что они продвигают - они играют большую роль в продвижении жизни людей. GAC. И это канал, чтобы соединить все страны, все правительства и играет важную роль также в коммуникации и координации.

На церемонии открытия, я поделился со всеми семью идеями. Теперь я хочу сказать несколько слов о нашем мнении относительно управления использованием Интернет.

В Китае у нас есть более 6 миллионов граждан, и Китай поддерживает интернационализацию ICANN, и мы поощряем китайские социальные интернет-группы. И мы также хотели бы поощрять китайский бизнес и научные заведения к принятию активного участия в делах ICANN. Это также наша идея, потому что вчера мы были очень рады видеть, как Китайская академия телекоммуникаций исследования и ICANN подписали соглашение, Меморандум о взаимопонимании.

Так что это - новая страница для нашего сотрудничества.

В этом году, в апреле, мы собрались в Сан-Паулу в Бразилии. Мы достигли много общего консенсуса в то время. Мы это ценим и приветствуем. А это значит, что это новая страница в развитии ICANN, и это означает, что Интернет стал - шагнул в эпоху глобального управления, потому что у нас есть общее пространство. И, это необходимо для правительств всей нашей планеты.

Глобальное управление, мы должны следовать четырем принципам ниже. Равенство и открытость. Интернет превратил мир в глобальную деревню, где люди со всех стран хорошо связаны.

Нет национальных границ в информационном потоке онлайн, но есть, по сути, домены в киберпространстве.

Каждая страна, большая или маленькая, равна. Равенство основано на независимости, и мы должны уважать суверенитет каждой страны в Интернете, ее право на разработку и администрирование Интернет, и ее право участия в глобальном управлении использованием Интернет.

Независимость страны не означает исключать себя от внешнего мира, но служит для дальнейшего открытия.

Не было бы никакого развития и обмена без открытости.

Сломать барьеры информации; сузить информационный разрыв, чтобы люди во всем мире могли наслаждаться достижениями в кибер развитии. Многостороннее участие. Интернет является совместным участком человечества. Он нуждается в добросовестных усилиях всех людей, чтобы создать пространство, в котором видна гармония, несмотря на разные цвета и несмотря на конкурирующие голоса, правительство должно играть ведущую роль в составлении государственной политики по содействию развитию Интернет и защиты интересов людей и решении проблем, перед которыми стоит Интернет, скоординированным способом.

Интернет-бизнес должен играть роль в качестве основной силы и социальной ответственности и повышать связи и взаимовыгодное

сотрудничество с международными сообществами. Социальные группы в Интернет должны играть роли мостов и содействующих сторон, участвовать в общественных услугах и продвигать развитие отрасли.

Технические группы должны давать интеллектуальную поддержку, укреплять исследования и развитие и технические инновации, улучшать качество услуг и эксплуатационных гарантий и открывать бесконечный потенциал для будущего киберпространства.

Пользователи сети должны активно участвовать в управлении глобальным киберпространством, выражая свои требования и голоса, в то же время соблюдая законы и правила.

Номер три, безопасность - это доверие. Никто не любит жить в киберпространстве, где распространяются слухи, раскрывается личная жизнь, и преступления принимают угрожающие размеры.

Много стран, включая Китай, являются жертвами кибернаблюдения и шпионажа. Ни одна страна не может справиться в одиночку или стоять в стороне перед лицом вызовов в сфере кибербезопасности.

Все правительства должны активизировать сотрудничество и решительно расправиться с киберпреступностью.

Китайское правительство решительно против кибер-терроризма, и я обращаюсь ко всем странам работать вместе в борьбе с террористической деятельностью в киберпространстве, предупреждая превращение Интернет в почву для терроризма.

Номер четыре, сотрудничество и взаимная выгода.

Джордж Бернард Шоу сказал известную фразу. Если у вас есть яблоко и у меня есть яблоко и мы обменяемся яблоками, то и у вас и у меня у каждого будет по одному яблоку. Но если у вас есть идея, и у меня есть идея и мы обменяемся этими идеями, то у каждого из нас будет по две идеи. Это также верно для обменов и сотрудничества между различными странами в управлении киберпространством.

Это не игра с нулевой суммой, но игра с возрастающей прибылью. Международным сообществам следует создать механизм для дальновидного сотрудничества, чтобы обмениваться идеями, обмениваться опытом, укреплять взаимопонимание, и постоянно создавать больше точек для общих интересов и больше точек для роста сотрудничества.

Развитые страны и развивающиеся страны должны понять друг друга, учиться друг у друга, с радостью делиться друг с другом и искать взаимную выгоду. Они должны сосредоточиться на теме развития, сузить информационный разрыв и заставить Интернет служить большему количеству людей.

Коллеги, китайское правительство искренне надеется на укрепление сотрудничества с каждой страной в интернационализации ICANN, и мы надеемся, что ICANN сможет продолжать играть свою основную роль и продвигать функцию, передачу, и другую работу IANA скоординированным способом.

Таким образом, я хотел бы выдвинуть шесть предложений. Первое из них: определить кандидатов для рабочей команды как можно скорее. Команда должна отражать пропорцию пользователей

Интернет, распределенных по всему миру и региональное представительство.

Номер два, составить планы реформы Интернет - интернационализации ICANN как можно скорее и приложить практические усилия по достижению цели реформы к более ранней дате.

Номер три, составить устав для альянса по управлению использованием Интернет как можно скорее и ускорить создание альянса.

Четыре, создать и усовершенствовать механизм и рабочий режим управления киберпространством и областей расхождения и проблем в развитии Интернет своевременно.

Номер пять, собрать мировых экспертов по теории границ и технологий для изучения и исследования модели развития Интернет и добиваться научного, инновационного и здорового развития мира.

Номер шесть, установить платформу для интернет-обменов, открытых многоязычных веб-сайтов, прислушиваться к мнению со всех сторон. Содействовать развитию коммуникации и диалога, и достижения консенсуса между всеми сторонами.

Я считаю, что благодаря совместным усилиям международного сообщества и реформе, интернационализация ICANN, безусловно, будет полным успехом.

Это наше общее пожелание, чтобы Интернет стоял перед светлым будущим и лучше служил обществу и народу.

Спасибо.

[Аплодисменты]

ED VAIZEY:

Я очень благодарен - я думаю, что очень приятно слышать об участии бизнеса и гражданского общества в управлении использованием Интернет в Китае и одобрения того, что происходит.

Теперь, без лишних церемоний, я бы очень хотел пригласить выступить мадам Лемер из Франции, министра цифровой экономики Франции. Она будет говорить со своего места.

Ее кнопка не работает. Я обещаю вам, что это не заговор. Мы хотим услышать, что говорит госпожа Лемер. Вы можете прийти и сесть на подиуме. Посмотрите, есть кто-то еще, кто просит сам выступить.

Это всегда так. Когда мы обсуждаем новаторские технологии Интернет, мы не можем даже заставить работать простую технологию.

Мадам Лемер.

AXELLE LEMAIRE:

Спасибо большое. Мадам Лемер взяла слово. Большое спасибо, министр. Я действительно очень благодарна иметь этот микрофон,

потому что это означает, что я меня смогут услышать. Вы меня слушаете? Хорошо.

Это очень большой день для нас, потому что это ICANN номер 50, и мы здесь, чтобы отпраздновать успех.

Французское правительство настаивает на экстраординарной поддержке, которую ICANN дала в эволюции Интернет. 100000 в 1998 году, и более 3 млрд. сегодня.

Это свидетельствует, что модель с участием многих заинтересованных сторон - это подход, который включает в себя всех заинтересованных сторон и слушает все точки зрения. И это является гарантией успеха.

Во Франции домен .PARIS (Париж) был недавно делегирован и мы готовим празднество для запуска этого доменного имени, и у нас есть Sasial Ritania (фонетическое написание) во Франции, которые были в состоянии подать заявку для защиты своей идентичности в глобальном пространстве; а именно, в Интернете.

Тем не менее, это переходный этап, и мы видим, что мы должны найти какой-то баланс, хотя он является хрупким.

Мы начали расширять доменные имена до родовых названий, поэтому мы не должны создавать впечатление, что это делегирование - в интересах некоторых агентов, некоторых игроков, но, конечно, вредит интересам других интересов, которые, возможно, не представлены должным образом в ICANN. Именно поэтому правительство Франции и президент Республики, с которым я встретила в прошлом году, чтобы обсудить эту тему,

настаивают на том, что мы должны двигаться вперед по вопросам управления использованием Интернет, в том числе ICANN. Это включает в себя всех граждан, все страны, все профессиональные отрасли, все регионы по всему миру.

ICANN уже, казалось, поняла это и сделала много усилий, чтобы измениться. Таким образом, мы поздравляем вас с этими усилиями; в пользу изменений. Именно поэтому в настоящее время слышатся некоторые интересы. Когда мы говорим об Интернете, мы говорим о торговле через Интернет, с тем чтобы достичь цели открытого Интернет в пользу свободы торговли, где e-Commerce, безусловно, является большим инструментом, выгода, торговля и быть открытыми новым рынкам. Основной ценностью в этом случае является доверие. Доверие потребителей, доверие пользователей.

Так это доверие, эта уверенность, действительно очень важны.

И это не может существовать, если некоторые голоса не слышны. Вы не должны забывать о роли правительства. Мы не должны игнорировать озабоченность людей, потому что они говорят, что они действительно обеспокоены потому, что они не знают, как мы будем использовать их личные данные. Они обеспокоены, потому что они чувствуют, что торговля через Интернет может униформизировать всех нас так, что мы потеряем свою идентичность, что мы потеряем наше богатство, разнообразие культур, что на самом деле делает нас уникальными личностями нашего мира. Эти люди спрашивают, откуда пришли эти продукты, являются ли эти продукты подлинными? Так в течение многих лет

европейские страны пытаются поднять свой голос на нескольких форумах, касающихся торговли, ВТО, например, с тем, чтобы сохранить то, что Франция называет культурным разнообразием. Но за этим культурным разнообразием у нас есть вино. Я знаю, что это не вовлекает все страны, и я не хочу создать впечатление, что я говорю о предмете, который относится только к Европе и не представляет интереса вообще для других стран. Я думаю, что в этом случае, делегирование доменов точка .VIN и точка .WINE станет символом и покажет способность или неспособность ICANN вносить определенные изменения и слушать другие голоса и слушать бизнес-сообщество. Этот случай станет символом. Почему? Потому что это будет решением ICANN. ICANN не может игнорировать общественные интересы с тем, чтобы угодить только бизнесу.

Бизнес под вопросом имеет 350 доменных имен, а ущерб будет меньше, но риск этого делегирования действительно важен для репутации ICANN. Потому что ICANN будет защищать коммерческую позицию, которая защищается и продвигается лишь некоторыми игроками в некоторых других международных инстанциях. Вот почему Франция приостановила делегирование точки .VIN и точки .WINE таким образом, чтобы участвовать в экстраординарной реформе, начатой ICANN. Этот вопрос стал такой проблемой, и не только для винных заводов и производителей вина, потому что они написали в ICANN из Австралии, Новой Зеландии, Чили, Аргентины, Южной Африки, с просьбой, чтобы их интересы были услышаны.

Помимо коммерческих вопросов, мы говорим здесь относительно коммерческого разнообразия, и французское правительство считает, что ICANN не в состоянии решить этот сложный вопрос, который в настоящее время обсуждается на некоторых других международных форумах. Поэтому французское правительство просит, с одной стороны, разделить его, разбить его по этому вопросу, но и Правление ICANN должно прислушиваться к нашим запросам. Мы предлагаем эту позицию, которая мы думаем является разумной, идея придержать это делегирование с тем, чтобы двигаться вперед по остальной части повестки дня, касающейся изменений или реформ так, чтобы каждая юрисдикция затем имела право голоса по контролю обозначения происхождения и как эти вопросы должны решаться.

Помимо домена .WINE Франция хотела бы сделать некоторые конструктивные замечания, и это открыто для обсуждения. Это открыто для диалога. Так почему бы не создать общее собрание, Генеральную Ассамблею, также как и в любой другой организации, в которой бы участвовали акционеры, где были бы утверждены счета, определена стратегия, утвержден бюджет, назначены члены правления? Почему бы не создать или не сделать ICANN действительно международной организацией, где международные соглашения будут подвергнуты принципам международного права и юрисдикциям, которые - не будут внутренними? Почему бы нам не сделать различие между некоторыми деликатными вопросами, которые деликатны в политическом плане, и некоторыми другими вопросами, которые не являются административными? Почему бы нам не сделать ICANN инклюзивностью? Мы говорим во Франции,

что мы хотим Интернет везде всем и для всех. Если ICANN займет эту позицию, то наш Интернет будет открыт для любой торговой деятельности, в любой стране, в том числе в развивающейся стране. Интернет не будет дополнительным вектором, который исключает некоторых из международной торговли, но он будет инструментом для международной торговли через Интернет, чтобы включить некоторые страны, которые в настоящее время не представлены в цифровом пространстве.

Итак, еще раз, ICANN должна доказать свою независимость, мы так считаем с президентом республики. Домены .VIN и .WINE являются символом. Так что я призываю членов GAC, а также тех, возможно, - может думать, что они в меньшинстве, если применяется правило консенсуса, я прошу вас показать ответственность и принять во внимание, что мы должны создать много вещей все вместе. ICANN много сделала в прошлом, и мы должны думать о построении успешного перехода в будущем. Большое спасибо.

[Аплодисменты]

ED VAIZEY:

Большое спасибо, госпожа министр. Я благодарю Вас за выступление, сосредоточенное на доверии и роли правительства, но также на признании необходимости того, чтобы ICANN стала международной организацией.

Теперь я хотел бы попросить Ниили Кроес, вице-президента Европейской Комиссии, отвечающую за цифровую экономику, сделать свои замечания. Она будет говорить со своего места.

NEELIE KROES:

Спасибо, уважаемый министр. Очень кратко. Из того, что мы слышали до сих пор, есть один вопрос, так или иначе, по которому мы должны увидеть прогресс, и это - подотчетность. И я рада слышать, что Фади подчеркивает этот вопрос. И вы должны принять во внимание общественный интерес. Домен .WINE, кстати, является одним, но есть и другие, так же важные для других регионов, так сказать. Так глобализированная ICANN должна служить общественным интересам с четко реализуемыми и доступными проверке механизмами подотчетности и прозрачности.

Я возьму слово позже, чтобы поставить этот ключевой вопрос. Спасибо, Эд.

[Аплодисменты]

ED VAIZEY:

Ну, я немного в шоке. Это не нормально, что кто-то, имеющий статус как Ниили, делает такое короткое выступление. Спасибо, что вернули нас в нужное русло. Это означает, что благодаря Вашему относящемуся к делу и конкретному выступлению мы можем пригласить других внести свой вклад. Теперь, есть кто-то там. Да, Вы, сэр. Если Вы встанете, чтобы никто больше не думал, что я к ним обращаюсь? Это Вы. Вот кого я зову. Вы следующий. Встаньте и поздоровайтесь. Я имею в виду сядьте и говорите.

[Смех]

И если Вы можете сказать, кто Вы есть, потому что я так далеко не вижу.

МОНАМЕД ИБРАНИМ: Хорошо, я попробую. Мохамед Ибрагим из Сомали. Спасибо, министр. Я высоко ценю возможность и привет всем вам из Могадишо. Я только что прилетел вчера из Могадишо, и я хотел бы сделать несколько замечаний, и я буду очень краток.

ED VAIZEY: Ваше выступление будет такой же длины, как и Ниили?

МОНАМЕД ИБРАНИМ: Я постараюсь. Первый вопрос, который я хочу поднять и очень быстро, я хочу поблагодарить и поздравить ICANN с тем, что в течение последних нескольких лет у вас есть офисы в Стамбуле и Сингапуре, что означает, что мы становимся более открытыми, и мы больше не только из Лос-Анджелеса. В самом деле, когда я увидел это, это напомнило мне о следующем: Стамбул - IS, Лос-Анджелес - LA и Сингапур - SIN. Если связать эти буквы вместе, получается ISLASIN, что в Сомали означает - делать равными. Так что, возможно, ICANN может использовать это для своего маркетинга.

Но более серьезно, я хочу упомянуть несколько вещей. Одна из них - я вырос в Сиднее и Мельбурне, в Австралии. Причина, по которой я это говорю, не для того, чтобы прикрасить мнения, которые я собираюсь выразить. Но теперь я живу в Могадишо, и я управляю почтой и связью. Таким образом, пока я был в Австралии, там было

много ценностей, - сегодня мы говорили относительно основных ценностей - которые были очень хорошими для меня, и я жил согласно этих ценностей, и они были очень хорошими в течение длительного времени. Как я уже сказал они были хороши в Бонди Бич или в Сэнт Килда Бич в Мельбурне, они работали. Но сейчас я в Могадишо. Эти ценности больше не имеют применения. Поэтому, мой вопрос, как же нам сделать Интернет применимым везде и как сделать, чтобы эти основные ценности были применимы в любом месте, где мы живем?

В Могадишо доступ в Интернет является непростой задачей. Существуют много проблем в Сомали. И просто попасть в Интернет является основной проблемой. Есть группа людей, которые остановят всех от получения доступа к Интернету. Теперь, как это изменить? Что мы можем сделать, чтобы у всех сомалийцев был доступ к Интернету? Это вызов, который я представлю ICANN и другим. Но очень кратко, это возможно не может быть решено с помощью других органов и других учреждений. Как органов ООН, где есть правовые рамки, которые я могу использовать, где я могу приводить в исполнение набор правил. Но когда я приезжаю в ICANN, все можно, и мне это нравится. Я этим доволен. Но это было, когда я был в Австралии. Сейчас я в Сомали, и эти правила не применяются. Нам нужны другие правила, которые могут работать везде.

Теперь, я думаю, что я спрашиваю, это если группа людей может остановить всю страну от получения доступа к Интернету, но сами они могут получить доступ к Интернету, другими словами, они могут иметь домены, которые они могут использовать, чтобы

распространять ненависть и насилие, и все, и я не могу предотвратить, чтобы кто-то имел домены, которые работают для них, но с другой стороны, все остальные не могут получить к ним доступ. Что мне делать?

Если бы я был в МСЭ или в другом месте, там есть правила, которые я могу применить, и они будут работать, но, к сожалению, здесь их нет.

Теперь другой вопрос, который я только быстро упомяну, который относится не только к Сомали, но является немного более общим - это IDN. Очень интересная концепция, она работает. Я ей доволен. Но я просто немного обеспокоен. Поскольку Интернет открывается миру и мы все можем взаимодействовать и общаться, я просто немного обеспокоен, с другой стороны, что мы могли бы стать островами. Теперь мне, возможно, придется учить китайский или корейский или русский, возможно, прежде я мог получать некоторые из этих идей другими путями. Может быть, Google или другие могут придумать механизм, который может перевести все в режиме реального времени, чтобы я мог получить все эти идеи. Теперь, я думаю, относительно чего я здесь намекаю, по мере того, как мы движемся в IDN, что мне нравится и что я поддерживаю, мы должны также, может быть, подумать относительно того, чтобы не создать много пунктов, которые станут интернетами, а не только один Интернет.

Теперь я очень быстро хочу сказать пару других вопросов. Тема, которую я хочу упомянуть, относительно того, что когда мы делаем что-то в ICANN, и я вовлечен в эту работу, которая мне очень

нравится, за последние десять лет или около того, все работает демократическим образом. Мы говорим, мы решаем, и само понятие стейкхолдеризм, это очень длинное слово, я не понимаю, что именно оно означает, но мне оно нравится. Но что это значит? На этом я остановлюсь - спасибо. Большое спасибо. На этом я остановлюсь.

ED VAIZEY:

Вы сказали, что в ICANN все можно, и возможно, так оно и есть. Но не все можно, когда я являюсь председателем встречи. Так что я привожу Ваши замечания к концу -

Спасибо.

--- (неразборчиво), авторитарным образом, я недемократично привожу Ваши замечания к концу. Но благодарю Вас за Ваше мнение. Вы сделали два важных замечания относительно основных ценностей. Как иметь основные ценности в том, что является глобальным и как мы предотвратим то, чтобы Интернет стал островом, как мы на самом деле - часть мер, которые ICANN вводит, являются правильными и уместными, чтобы разобраться с определенными вопросами, приносят с собой другие проблемы. Я дам слово Хасанулу Хак-ину, из Бангладеша. Министр из Бангладеша выразил желание выступить, и мы хотим его услышать.

HASANUL HAQ INU:

Спасибо большое.

ED VAIZEY: И я надеюсь, что Ваши замечания будут по существу дела, министр.

HASANUL HAQ INU: Спасибо большое. Уважаемый министр Эд Вайзи, генеральный директор ICANN господин Фади и председатель и другие министры, коллеги и друзья. Откуда я родом, там 40 миллионов людей в настоящее время используют Интернет. В то время, как мы все собрались сегодня в этом отеле, сейчас в настоящее время пять миллиардов людей в мире не пользуются доступом к сети Интернет. Подключение их к самым (неразборчиво) инструментам, хранение данных и приложения в неизвестных местах, и данные о маршрутизации через юрисдикции, которые не дают никаких гарантий их правам, просто увеличат проблемы защиты личной жизни и безопасности, с которыми в настоящее время сталкиваются два миллиарда людей в Интернете. Как вы знаете, большинство интернет-пользователей и не пользователей не знают, что данные, хранящиеся в Google, подпадают под действие Патриотического акта США, который требует от Google передать эти данные властям США.

DNS Интернет по-прежнему является хорошей мишенью для хакеров, использующих кибератаки и атаки на протокол. Киберпреступность становится серьезной угрозой для безопасности. Кроме того, почти каждый день мы слышим о кибер нарушениях высокого уровня против правительственных ведомств, частных компаний, и других объектов инфраструктуры. Интернет кибер злодеи, (неразборчиво) кибер злодеи, подрывают доверие к Интернету и доверие к системе управления использованием

Интернет. Напротив, во имя борьбы с киберпреступностью, многие правительства пытаются продвигать идеи новых полномочий наблюдения, предлагая фильтрацию интернет-контента, и так далее. Это проблема. Вопрос в том, кто охраняет опекунов, как отнять ненависть у власти, как царствовать в порочности рынка? Существует, безусловно, дефицит демократии, (неразборчиво) дефицит, дефицит консультаций. Существующие элементы управления для глобальной сети Интернет являются недостаточными. Они страдают от недостатка демократии, отсутствия законности, подотчетности, прозрачности, чрезмерного корпоративного влияния, излишней монетизации и коммерциализации информации и знаний, несправедливого потока финансов между бедными и богатыми странами, и (неразборчиво) культурных различий.

А также слишком мало возможностей для эффективного участия лиц, особенно из развивающихся стран. Ученые недавно описали существующую систему как управление в соответствии с проектом. Министр Вайзи, в настоящее время нет нормативно-правовой базы, которая дает права на gTLD или ccTLD любому из региональных и национальных регистров. Это привело к появлению глобальных монополий в этом пространстве в течение очень короткого времени.

Технологическая архитектура, когда Интернет зародился и вырос, во многом теперь устарела. Интернет теперь должен продвигать права человека и социальную справедливость. Так что нам нужны новые рамки для управления использованием Интернет.

Итоговый документ NETmundial является смелым усилием для решения возникающей ситуации. Конференция NETmundial выявила набор общих принципов и важных ценностей, которые могут способствовать инклюзивной модели управления использованием Интернет с участием многих заинтересованных сторон, что таким образом обеспечивает человеческие права, социальную справедливость, свободу информации, доступность для всех, признание культурного и языкового разнообразия, право на инновации и творчество, а также обеспечивает безопасность, стабильность и отказоустойчивость в Интернете, поддерживая открытую и распределительную инфраструктуру. Также итоговый документ NETmundial смело выбрал модель с участием многих заинтересованных сторон, открытое последовательное партисипативное управление, с полным участием правительств, частного сектора, гражданского общества, технического сообщества, научного сообщества и пользователей в своих соответствующих ролях и обязанностях. Повторяю, в соответствующих ролях и обязанностях.

Кроме того, итоговый документ NETmundial подчеркивает, что управление использованием Интернет должно поощрять универсальные равные возможности, доступный высококачественный доступ в Интернет, чтобы он мог создавать эффективные условия для развития человеческого потенциала и социальной интеграции. Здесь не должно быть никаких необоснованных барьеров для входа новых пользователей. С итоговым документом NETmundial мы просим соответствующих мер

вмешательства на всех уровнях управления использованием Интернет.

ED VAIZEY:

Отлично. Министр, я Вас прерву, потому что у нас есть целая сессия по конференции NETmundial. И мне не терпится перейти к следующему разделу на - к Ларри Стриклингу. Но я собираюсь позволить еще одно выступление по этому, от министра из Португалии, господина Крато. А потом я заключу эту сессию, и мы перейдем к следующей сессии, относительно функции IANA.

NUNO CRATO:

Спасибо, господин Президент, Ваши Превосходительства, уважаемые делегаты, дамы и господа. Португалия хотела бы поздравить правительство Великобритании за проведение и организацию второго правительственного совещания высокого уровня ICANN, которое проходит во время особо деликатного политического момента управления использованием Интернет на мировом уровне.

Я также хотел бы поздравить ICANN через председателя Правления и президента и Генерального директора за усилия в развитии системы доменных имен, чтобы создать подход с участием многих заинтересованных сторон в создании политики в Интернете.

Позвольте мне говорить на моем родном португальском языке сейчас, языке, на котором говорят 250 миллионов человек во всем мире, четвертом языке по распространенности в мире, пятым по распространенности языке в Интернете, и наиболее

распространенном языке в южном полушарии. Я не знаю, если это новость для вас, но для меня это хорошая новость. Я вернусь к английскому позже.

С демократической легитимностью и открытыми обществами и в целях защиты общественных интересов и гарантирования того, что мы содействуем экономическому росту, Португалия с самого начала принимает очень активное участие в ICANN, особенно в GAC, всегда с целью способствовать системе управления использованием Интернет с участием многих заинтересованных сторон, а также для разработки политики для DNS.

Интернет значительно вырос. И он играет важную роль в технологии, инновации и науке, в образовании, экономике, в обществе и демократии. Учитывая его открытый и децентрализованный характер, он внес свой вклад в стимулирование экономики, открыв возможности для народов, а также расширив горизонты для граждан и организаций в целом.

ICANN сделала огромные усилия, чтобы укрепить диалог между правительствами и другими заинтересованными сторонами. И мы хвалим ICANN за работу, которая ведется для того, чтобы вовлечь GAC на ранней стадии в GNSO и PDP.

--- выразила в номере 6 в разделе 2 свои основные ценности, способствуя и содействуя конкуренции в регистрации доменных имен, где это практически возможно, и служит на пользу общественных интересов.

Правительства, как и другие заинтересованные стороны, должны помочь этой цели. В Португалии мы будем продолжать это делать.

Однако система с участием многих заинтересованных сторон, где не установлены необходимые сдержки и противовесы, и есть риск быть захваченной особыми интересами, оказываемым через влияние, лоббирование и манипуляции. ICANN является частной, некоммерческой корпорацией. И, как сказано в статье 4 Свидетельства о регистрации корпорации ICANN, она действует в интересах интернет-сообщества в целом и осуществляет свою деятельность в соответствии с должными принципами международного права и применимыми международными конвенциями и местным законодательством.

ICANN является не самым подходящим местом для решения политических вопросов, которые обсуждаются в международных межправительственных организациях и, следовательно, не может принять решение относительно того, что будет иметь сложные последствия на международные переговоры путем принятия резолюций, которые выходят далеко за рамки ее деятельности, описанные в критических функциях DNS. Это было бы слишком опрометчиво.

Нет международного права, чтобы поддержать такую деятельность. Напротив. На наш взгляд, такие движения будут негативно влиять на организационную легитимность на мировом уровне. Португалия признает и будет продолжать оказывать поддержку ICANN как организации, которая координирует на общем уровне работу и развитие DNS, конечно, и принципы

развития международного права и соответствующих местных законов и конвенций.

При этом, ICANN может негативно повлиять на экономику страны, как это имеет место с предложенными gTLD точка .WINE и .VIN, в частности, в связи с потенциальным мошенническим использованием связанных с вином географических индикаторов в винных регионах, представленных на втором уровне.

Наконец, Португалия поздравляет продолжающиеся усилия по улучшению открытости и подотчетности ICANN с момента Подтверждения обязательств и по-прежнему привержена активно поддерживать и быть частью процесса для подлинно международного управления с участием многих заинтересованных сторон в плане подотчетности в правовых рамках. У нас были большие успехи в ряде организаций, в том числе в сложных международных научно-исследовательских лабораториях. И мы должны сделать то же самое для эксплуатации, управления и разработки политики такой всемирной технологической инфраструктуры, как Интернет.

Спасибо.

ED VAIZEY:

Спасибо большое, министр. Теперь мы движемся дальше. И я попрошу Ларри Стриклинга рассказать относительно перехода координирующей роли в осуществлении функции IANA.

LARRY STRICKLING:

Спасибо, министр. Я очень рад быть здесь сегодня на правительственном совещании высокого уровня. И я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этой сессии. Но я - с учетом Вашей оговорки, я благодарю Сару и Марка.

Первая группа проверки подотчетности и прозрачности порекомендовала проведение подобных встреч как способ повысить уровень поддержки и приверженности процессу управления с участием многих заинтересованных сторон ICANN. Как вы слышали, и некоторые из вас участвовали, Канада провела первую из этих встреч в Торонто в 2012 году, где участники подтвердили важность модели с участием многих заинтересованных сторон и сделали рекомендации по повышению подотчетности ICANN, все из которых были рассмотрены в отчете второй группы проверки подотчетности и прозрачности, опубликованном в конце прошлого года.

На этой неделе в Лондоне, Правление ICANN даст официальный ответ на этот последний набор рекомендаций. Как вы слышали, это насыщенный год для вопросов управления использованием Интернет. Мы уже видели успешную встречу NETmundial, которая прошла в Бразилии в апреле. На этой встрече, итоги которой будут подведены Виржилио Алмейдой позже сегодня, участники не только согласились, что управление использованием Интернет должно основываться на демократических процессах с участием многих заинтересованных сторон, сама встреча была демонстрацией открытого, партисипативного, и основанного на консенсусе управления, что позволило Интернету развиваться в

качестве беспрецедентного двигателя экономического роста и инноваций.

В мае Комиссия высокого уровня по вопросам управления использованием Интернет опубликовала свой доклад, в очередной раз подтверждая силу и прочность модели разработки политики с участием многих заинтересованных сторон. И только в прошлую пятницу я принимал участие в заседании в ОЭСР в Париже, отмечающую третью годовщину своих принципов разработки политики в Интернете, на котором было одобрено развитие политики с участием многих заинтересованных сторон, поскольку эта модель обеспечивает гибкость и глобальную масштабируемость, необходимую для решения политических задач Интернет.

Позже в этом году в Турции состоится ключевой форум по управлению использованием Интернет в сентябре, а затем Корея будет местом проведения Полномочной конференции МСЭ в октябре. Ранее, в марте правительство Соединенных Штатов добавило свой вклад в программу управления использованием Интернет в этом году, когда мы объявили о нашем намерении передать нашу роль в осуществлении ключевых функций доменных имен в Интернете, то, что называют функции IANA, глобальному сообществу заинтересованных сторон.

С момента создания ICANN в 1998 году, мы предполагали, что наша роль в функциях IANA будет временной. Но мы предприняли это действие прошлой весной по двум причинам. Во-первых, так как ICANN выполняет функции IANA на протяжении многих лет, она

созрела как организация и предприняла важные шаги для улучшения подотчетности и прозрачности, также как и своей технической компетентности.

Во-вторых, о чем ясно свидетельствует встреча в Сан-Паулу, продолжает расти международная поддержка модели управления использованием Интернет с участием многих заинтересованных сторон.

Так в марте мы попросили ICANN созвать глобальные заинтересованные стороны разработать предложение для перехода текущей роли, выполняемой моим агентством, NTIA, в координации системы доменных имен. Наша роль в значительной степени процедурная в том, что NTIA сокращает изменения в файл корневой зоны для точности до того, как VeriSign их реализует. У нас нет оперативной роли, и мы не иницилируем никаких собственных изменений в файл корневой зоны, в присвоение номеров IP или в распределение ресурсов нумерации Интернет.

В нашем объявлении, мы сообщили о ряде условий, на которых мы настаиваем применительно к переходу. Во-первых, предложение должно поддерживать и повышать модель с участием многих заинтересованных сторон в том, что оно должно быть разработано с участием многих заинтересованных сторон сообщества и иметь поддержку широкого сообщества.

Более конкретно, мы не примем предложение о переходе, где роль NTIA была бы заменена правительственной или межправительственной организацией.

Во-вторых, предложение должно поддерживать безопасность, стабильность и отказоустойчивость системы доменных имен. И в этой связи, все, что мы поставили на стол - это переход нашей роли. В связи с необходимостью обеспечения безопасности и стабильности, мы не призвали и не открыли полную оценку роли ICANN и VeriSign в этом процессе. В-третьих, оно должно соответствовать потребностям и ожиданиям глобальных клиентов и партнеров услуг IANA. И, наконец, оно должно поддерживать открытость Интернет.

С момента нашего объявления, ICANN, в сотрудничестве с другими организациями Интернет: например, с Инженерным Советом Интернет (Internet Engineering Task Force), с Советом по архитектуре Интернет (Internet Architecture Board), с Обществом Интернет (the Internet Society), с региональными интернет-реестрами, выложила процесс разработки плана на основе консультаций с заинтересованными сторонам, которые начались в Сингапуре в марте. Тереза Свайнхарт предоставит более подробную информацию по этому процессу позже на этой сессии, но я просто рассмотрю вопрос о сроках.

Нынешний контракт между ICANN и NTIA истекает в конце 30 сентября 2015 года.

По мере того, что все проекты такого рода выигрывают от установки сроков для работы, так что это хорошая дата для сообщества.

Но мы не установили крайний срок. Если сообществу требуется больше времени, мы можем продлить контракт после сентября 2015 на срок до четырех лет. Но все мы должны понять, что прежде

чем произойдет любой переход, бизнесы, гражданское общество, и технические эксперты этого сообщества должны представить план на основе консенсуса, который обеспечивает бесперебойное и стабильное функционирование Интернет и его нынешнюю открытость.

Теперь, я буду рад ответить на любые вопросы по этой теме. Но, прежде чем я закончу, я хотел бы предложить несколько советов тем из вас, кому интересно, как вы можете помочь достичь плавного перехода.

Во-первых, показать свою поддержку процессу перехода, участвуя в нем. Мы сделали это совершенно ясным, что план должен быть разработан в открытой и прозрачной манере. Теперь, здесь должна быть координация, а вы слышали ссылку на координационную группу только по необходимости.

Но любой может внести вклад в процесс, и я призываю вас это сделать.

Во-вторых, по-прежнему демонстрируйте свою поддержку модели управления использованием Интернет с участием многих заинтересованных сторон. Как и в любой организации на основе консенсуса, не всегда будет возможность получить все, что хочется. Но это является отличительной чертой процесса. Это не является признаком провала процесса.

В-третьих, подтвердите важность консенсуса. Это особенно верно для правительств, участвующих в ICANN через GAC.

Как одна из групп заинтересованных сторон в процессе ICANN, правительства имеют уникальную силу, чтобы говорить с общественными интересами, когда они говорят, как одно на основе консенсусных позиций. Как прокомментировал министр Лю Вэй, в Интернете не существуют национальные границы. Ни одна страна, ни две страны, ни десять стран могут претендовать говорить от имени общественного интереса. И этот факт отражен в уставе ICANN, в котором правительства могут дать рекомендации Правлению по вопросам государственной политики. Но такие рекомендации только имеют истинную силу, когда они представлены как рекомендации от правительств на основе консенсуса. И любая попытка правительств удалить это требование относительно консенсуса просто ослабит роль правительств в рамках ICANN.

И, наконец, продолжайте работать со всеми заинтересованными сторонами в ICANN для улучшения подотчетности и прозрачности организации. Правительственные чиновники из Китая, Дании, Коста-Рики, Австралии и ЕС внесли важный вклад посредством их участия в двух предыдущих группах проверки подотчетности и прозрачности. И я призываю всех вас внести свой вклад в эти усилия в будущем. Спасибо за внимание.

(Аплодисменты)

ED VAIZEY:

Большое спасибо, Ларри. Я попрошу Терезу Свайнхарт подробнее рассказать об этом вопросе, как Ларри указал в своем выступлении.

THERESA SWINEHART:

Спасибо. Большое спасибо. И спасибо, Ларри.

Уважаемые министры, Ваши Превосходительства, дамы и господа, это истинное удовольствие быть здесь, чтобы говорить о процессах, которые обсуждались здесь и которые находятся на стадии реализации.

Прежде чем вдаваться в подробности, может быть полезно обеспечить очень короткий исторический контекст и обзор. В отношениях к функциям IANA, как определил Ларри, NTIA и администрация США играют давнюю историческую роль.

Услуги IANA на самом деле относятся к началу 1970-х годов. А потом, до создания ICANN, IANA управлялась кем-то по имени Джон Постел в Институте информационных наук (the Information Sciences Institute) в Университете Южной Калифорнии в соответствии с различными договорными отношениями с администрацией США.

Почему я выделяю этот момент - это на самом деле объясняет некоторый исторический контекст ICANN и ее расположение.

После взрыва использования Интернет в середине 1990-х, было признано, что была необходима более подходящая структура с участием многих заинтересованных сторон, чтобы выполнять функции по управлению использованием Интернет. Интернет-сообщество участвовало в процессах, которые на самом деле привели к созданию ICANN. В 1998 году ICANN взяла на себя роль IANA в Институте информационных наук в Университете Южной Калифорнии. Простите. Мне нужно сделать глоток воды.

И сегодня IANA управляется в соответствии с условиями договора между ICANN и администрацией США.

Отношения ICANN с правительством США развивались параллельно с усилиями по продолжению глобализации ICANN и самого Интернет.

Широкое участие заинтересованных сторон является ключевым элементом эффективности ICANN, как технического координационного органа Интернет.

Так ICANN, и ее общая глобализация - извините - тема координирующей роли NTIA и функций IANA, конечно, не новая тема. Всемирный саммит по вопросам информационного общества, ВВУИО, затронул темы, касающиеся глобализации ICANN. И это было желанием многих правительств по всему миру.

Выравнивание лет обсуждения этой темы в данный момент во времени - это возможность выполнить пожелание всего сообщества. Именно в этот момент очень важно понять, что это возможность принять участие в этом процессе, к которому мы бы очень хотели вас пригласить.

Относительно самих процессов, процесс перехода функций IANA от NTIA - спасибо.

14 марта, как мы сказали, США объявили о своем намерении передать свою координирующую роль в осуществлении функций IANA глобальному сообществу заинтересованных сторон. ICANN попросили созвать этот процесс и подготовить предложение для перехода этой роли, которую играет администрация США. ICANN

попросили послужить содействующей стороной, основываясь на ее роли в качестве администратора функций IANA с 1998 года и глобального координатора системы доменных имен Интернет. Таким образом, просто укажу на тот факт, что ICANN попросили служить в качестве координатора этого процесса, в качестве содействующей стороны в целях продвижения вперед этого процесса.

Как определил Ларри, были установлены некоторые критерии, которые должны быть выполнены в любом выдвинутом предложении.

И эти критерии имеют важное значение для того, что мы должны создать и сделать. Официальный запуск процесса с участием многих заинтересованных сторон состоялся на заседании ICANN в Сингапуре. ICANN созвала глобальное сообщество. Она провела работу с заинтересованными сторонами. Она создала механизмы для общественного диалога. И она получила замечания от многих различных заинтересованных сторон со всего мира. Уровень участия был непрямым, он был прямым, оно было с различными участниками. И с этим мы выдвинули процесс, который выражает многообразие взглядов. Этот процесс был опубликован 6 июня. Он предполагает, что существует координационная группа с представлением заинтересованных сторон со всего мира.

И важным акцентом во всем этом - и я думаю, что это идет к замечанию, что Ларри сделал ранее - этот процесс должен быть прозрачным, инклюзивным, представительным, и многосторонним. Это абсолютно фундаментально.

Относительно самого процесса, он призывает к презентации координационной группы, которая будет отвечать за подготовку предложения по переходу в соответствии с различными потребностями различных сторон, которые относятся к функциям IANA, и которое удовлетворяет критериям, выдвинутым NTIA.

Координационная группа состоит из 27 членов, представляющих 13 различных сообществ, в том числе от правительств. И здесь должен быть слайд, содержащий информацию, где можно найти всю эту информацию.

Призыв, который был размещен в документе, опубликованном 6 июня, просит каждое из сообществ, представленных в этой группе избрать, через свои внутренние процессы, кандидатов, и и выдвинуть эти имена ко 2 июля.

Координационная группа сама отвечает за подготовку предложения для NTIA о переходе координирующей роли в осуществлении функций IANA, в соответствии с выдвинутыми критериями.

Сейчас в духе модели с участием многих заинтересованных сторон и разработки политики в Интернете, сама координационная группа должна решить и определить свои режимы работы и методы работы, включая любые потенциальные сроки во время своей встречи лицом к лицу, которая предположительно состоится в в середине июля.

Мы очень формально приглашаем вас участвовать в этом процессе и любые механизмы, которые координационная группа определит

должны гарантировать, что они обеспечивают способность участвовать открытым и подотчетным образом.

Теперь, была дискуссия о самих механизмах подотчетности и в этом процессе мы также запустили процесс для этого. Материалы на веб-сайте. Участие приветствуется. И мы по-прежнему получаем обратную связь по этому поводу.

Как сказал Ларри, мы имеем уникальную возможность для этого, и мы стремимся играть нейтральную роль в этих процессах для того, чтобы гарантировать, что мы имеем очень плавный переход.

Я буду рада ответить на любые вопросы.

Спасибо.

ED VAIZEY:

Спасибо большое. В теории у нас осталось 20 минут до конца этой сессии, но мы, вероятно, задержимся дольше.

У меня есть семь человек, которые хотят выступить. Я не хочу слишком часто прерывать людей, так что я введу новый способ работы. Я установлю мой секундомер, и когда вы достигните - в идеале я бы хотел, чтобы вы говорили три минуты, но если вы достигнете пяти минут, я сделаю что-нибудь, чтобы дать вам знать тот факт, что вы уже пять минут как выступаете, так что надеюсь, вы заключите свои замечания.

Я начну с министра Намибии, Джоела Каапанда, который я не знаю, где находится, но пожалуйста, нажмите свой микрофон и говорите.

В противном случае, если он не готов, я вернусь к нему на более позднем этапе.

Он не готов? Готов?

FADI CHEHADE: Он вернется позже.

ED VAIZEY: Мы перейдем к министру Германии и мы вернемся к министру из Намибии.

Детлеф Даук, Генеральный директор Министерства экономики и технологий Германии, Ваше время начинается сейчас. У него нет микрофона, это становится все лучше и лучше.

Вот и он. У него есть микрофон. Начинайте.

Пять минут, Детлеф.

DETLEF DAUKE: Я постараюсь.

Господин Председатель, Ваши Превосходительства, дамы и господа, в марте этого года администрация США объявила, что она готова отказаться от существующего контроля, который она имеет в настоящее время с точки зрения функции ICANN IANA, если удовлетворяются определенные критерии. Этот переход координирующей роли функции IANA от США свидетельствует о возможной смене парадигмы для ICANN. Я убежден, что этот

процесс реформирования должен сопровождаться реформой принципов структуры подотчетности ICANN.

Будущая система должна обеспечить, чтобы подотчетность ICANN пользователям Интернет во всем мире, усиливалась дальше.

Правительство, Правительство Германии, приветствует заявление администрации США. Германия будет активно участвовать в обсуждении здесь, в ICANN, но и на других форумах, где обсуждается реформа ICANN.

Немецкое правительство будет выступать за то, чтобы ICANN не была передана правительству или захвачена группами интересов, которые будут зависеть от ICANN в будущем. Тем не менее, мы должны гарантировать, что правительства будут иметь право голоса по вопросам, которые касаются политических аспектов и, самое главное, по вопросам, представляющих общественный интерес.

Мы считаем, что было бы полезно определить необходима ли правительствам более чем просто консультативная роль по некоторым конкретным вопросам, которые еще предстоит определить. Эти вопросы могут включать в себя аспекты внедрения новых доменов общего пользования верхнего уровня, таких как использование географических названий. В любом случае, вопросы, касающиеся национальных доменов верхнего уровня, должны оставаться вопросами национального суверенитета.

С момента своего создания в 1998 году, корпорация ICANN, как частная организация, играет ключевую роль в управлении

архитектурой Интернет. До сих пор она также является успешным примером подхода с участием многих заинтересованных сторон.

Правительство Германии считает данную коллективную модель ключевым фактором поддержания свободного и открытого Интернет.

Я боюсь, что очень мало что может быть достигнуто, следуя традиционным процедурам вместо межправительственных переговоров. Организации ООН, например, которые работают на основе консенсуса, просто не так быстры и эластичны, как этого требует Интернет. Кроме того, теперь, когда коммуникационные рынки были либерализованы во многих странах, часто именно частные компании и сектор технического сообщества, а не правительства, обладают необходимым ноу-хау для работы в Интернете.

И поэтому необходимо начать обсуждение этих вопросов со всеми заинтересованными группами по всему миру в Европе, у себя дома в Германии, для завершения выработки позиции, четкой позиции на будущее.

Большое спасибо.

ED VAIZEY: Спасибо большое, Генеральный директор. Это было три минуты и 18 секунд. Мои поздравления.

DETLEF DAUKE: Простите, извините.

ED VAIZEY: Нет, нет. Это было здорово. Это было меньше отведенного времени. Так Джоэл Каапанда, министр информационных и коммуникационных технологий из Намибии рад выступить.

Да, я слышу Ваш микрофон.

JOEL KAAPANDA: Ваши Превосходительства, коллеги министры, высокопоставленные правительственные чиновники, члены правительства, Консультативный комитет, и член Правления ICANN, Генеральный директор и президент ICANN и персонал, дамы и господа, правительство Республики Намибия благодарит за приглашение на это правительственное совещание высокого уровня по случаю 50-й открытой международной конференции ICANN.

Как развивающаяся страна, как не только следить за развитием событий издалека, но активно участвовать в обсуждении будущего Интернет и постоянно развивающихся вопросов, которые возникают?

Это всего лишь второй раз, когда встреча на этом уровне организована наряду с открытыми заседаниями ICANN, ранее в Торонто, в Канаде. С беспрецедентным ростом Интернет и его воздействия на всемирное развитие, эта встреча проходит в подходящее время.

Глядя на то, как Интернет появился на свет, создание Интернет имело место благодаря одному из основных факторов успеха, а именно, сотрудничеству.

Первые годы Интернет: например, Винт Серфф, Джон Постел, Стив Крокер, и многие другие сделали так, чтобы Интернет работал с течением времени на основе принципа участия многих заинтересованных сторон.

Как говорится, самая мощная сила на этой планете когда-либо существовавшая - это человеческое сотрудничество, сила для строительства и уничтожения.

Это стало образом жизни многих, особенно молодых людей. Интернет стал неотъемлемой частью наших экономик.

Интернет стал неотделим от нашей системы образования. Это становится сильным инструментом того, как мы управляем нашими странами и как мы защищаем наш суверенитет как нации. Просто невозможно, чтобы действенное и эффективное управление использованием Интернет могло быть сделано без участия всех нас, в интересах Интернет это должно функционировать.

Меняющийся характер Интернет сделал все народы равными сторонами получающими выгоды; и, следовательно, равными участниками того, как он должен управляться. Это ценность, которой привержена ICANN и которую Намибия намерена защищать во время переходного периода, а также перехода ключевых функций доменных имен глобальному сообществу заинтересованных сторон.

Роль ICANN в содействии модели для перехода координирующей роли США в осуществлении функции IANA к национальным телекоммуникационным и информационным администрациям, функции и подотчетность ICANN по-прежнему остаются вопросом особой важности для глобального интернет-сообщества; в частности, для правительств.

Внутри страны мы инициируем процесс перехода администрации национального домена верхнего уровня Намибии, домена .NM, как истинного национального достояния в интересах граждан Намибии. Мы считаем, что открытый, партисипативный, и ориентированный на консенсус подход с участием многих заинтересованных сторон приведет наш отечественный процесс перехода к удовлетворительному заключению в то же время как мы перейдем на лучший передовой опыт со всего мира.

Интернет требует эту модель. Инновации и местный контент требуют эту модель. Цифровая экономика Намибии требует эту модель.

Мы хотели бы поблагодарить ICANN и ее должностных лиц за их поддержку во время того, как мы продолжаем обсуждать этот переход в Намибии по мере того, как мы работаем в направлении к хорошему результату.

Наконец, в наилучших интересах Одного Интернет, Одного Мира, давайте продолжать диалог и искать общий язык по принципу и дорожной карте для управления использованием Интернет в будущем, как те, что были определены на NETmundial 2014 года.

Также важно продвигаться вперед независимо от коммерческого интереса, но исключительно на основе нейтрального, открытого доступа, и использования этого глобального ресурса, где мы все являемся заинтересованными сторонами.

Таким образом, мы можем использовать самую мощную из всех известных сил на этой планете: человеческое сотрудничество, силу для строительства и эффективной регулярной структуры Интернет.

Спасибо, дамы и господа.

Я благодарю вас.

ED VAIZEY:

Спасибо большое, министр.

Сейчас я попрошу выступить Хосе Санчеса из Мексики, директора по политике телекоммуникаций и телерадиовещания.

VICTOR LAGUNES:

Здравствуйте, добрый день.

Я говорю от имени заместителя министра Игнасио Перальта. Меня зовут Виктор Лагунес, я - директор по информационным технологиям при кабинете Президента, Мексика.

Доброе утро, уважаемые министры, заместители министров, уважаемые коллеги сообщества ICANN.

Я хотел бы признать усилия правительства Соединенного Королевства в организации этой важной встречи.

В ключевой момент для управления использованием Интернет, также, Его Превосходительство министр Эд, пожалуйста, позвольте мне выразить признательность федерального правительства Мексики за Вашу руководящую роль и усилия, чтобы иметь лучшую экосистему Интернет.

С начала своей администрации, наш президент, господин Энрике Пенья, предоставил нам четкие указания, чтобы максимально использовать потенциал Интернет и важность проникновения широкополосного доступа в целях повышения влияния мексиканской экономики и социального развития.

Мы верим в модель с участием многих заинтересованных сторон как в лучший способ продолжить укрепление глобального управления использованием Интернет, и по этой причине, Мексика подтверждает свою приверженность международному сообществу и будет организатором проведения IGF 2016, как только мандат будет обновлен Организацией Объединенных Наций.

Сегодня, безопасность, стабильность и отказоустойчивость сети Интернет должны быть решены. Мы убеждены, что надежная среда обеспечит доверие и определенность в пользу развития Интернет.

Переход обязанностей IANA является большим шагом, и по этой причине мы признаем важность решения со стороны правительства Соединенных Штатов, которое принесет пользу общественным интересам.

Мексика будет продолжать сотрудничество в усилиях по созданию прозрачных процедур для перехода обязательств к глобальному сообществу, где все мероприятия должны быть в пользу общественных интересов, а не только коммерческих или других заинтересованных групп.

В этом смысле, мы стремимся к процессу, который устанавливает лучшие механизмы прозрачности и подотчетности, которые обеспечивают возможность для всех заинтересованных сторон и контролируют правильность работы функций IANA.

Кроме того, в качестве правительственной заинтересованной стороны, мы очень обеспокоены сроками процесса консультаций, и мы просим, чтобы они были пересмотрены.

Кроме того, состав руководящей группы, в которую входят только две страны, два правительства, будет проблемой, которая может затруднить истинное глобальное представительство и может не выразить все мнения и взгляды всех членов GAC, где социальная, культурная, экономическая, и идеологическая среда настолько отличаются, и поэтому отличается контекст государственной политики, который они предлагают.

Наконец, подчеркнув, что управление использованием Интернет включает в себя более чем имена и адресацию в Интернете, Мексика убеждена, что соответствующий и успешный переход является ключевым элементом для достижения целей, высказанных в Тунисской программе Всемирного саммита по информационному обществу.

Огромное спасибо.

ED VAIZEY: Сейчас я хотел бы попросить Хелеен Уйт дэ Хааг из голландского Министерства экономики.

HELEEN UIJT DE HAAG: Спасибо, Председатель. Мои поздравления за произношение моего имени.

А также благодарю Вас за очень профессиональное руководство этой встречей.

Позвольте мне начать с выражения поддержки со стороны Голландии заявления Министерства торговли США о переходе ключевых функций доменных имен Интернет глобальному сообществу заинтересованных сторон.

Мы считаем, что этот шаг не только своевременный и необходимый, но он также мужественный. И это неизбежный шаг. Количество интернет-пользователей за пределами США превышает в десять раз и более количество пользователей в США. Это означает, что любой новый механизм надзора должен отражать глобальную сущность Интернет. И Нидерланды всегда выступали за то, что надзор за функциями IANA должен быть совместной ответственностью между частным сектором и правительствами во всем мире.

Таким образом, мы против межправительственного управления. Мы считаем, что любая координирующая роль должна

быть общей обязанностью всех сторон, использующих функции IANA, тех, которые зависят от услуг IANA, и мы - правительства - являемся одной из них.

Наш интерес заключается в сохранении стабильного Интернет для наших граждан, будь то отдельные лица или компании, которые полагаются на Интернет.

И мы верим в саморегуляцию в качестве предпочтительной модели для Интернет. Эта модель привела к огромным экономическим и социальным выгодам во всем мире, и мы не видим причин почему это не будет работать с надзором над функциями IANA.

Механизм, который заменит текущий надзор должен быть столь же быстрым и основанным на невмешательстве.

И мы видим, конечно, кроме подотчетности, важные критерии для новой модели надзора, во-первых: независимость - коммерческое, политическое, или организационное влияние на надзор должны быть предотвращены.

А, во-вторых, кроме представительства многих заинтересованных сторон должно отражаться многообразие затронутых сторон.

Спасибо, Председатель.

ED VAIZEY:

Спасибо большое.

Теперь я хотел бы попросить госпожу Сунг, которая является директором Структуры ИКТ, из Министерства науки, ИКТ и будущего планирования Кореи, сделать свой вклад, если она – Да.

KYUNGHEE SONG:

Спасибо, господин Председатель.

Сначала мы хотели бы выразить нашу благодарность ICANN и министру Вайзи за обеспечение этого форума для глобального сообщества. Правительство Кореи имеет удовольствие быть частью текущей глобальной дискуссии по вопросам управления использованием Интернет, и я хотела бы поделиться с вами мнением нашего министерства о последних событиях в глобальной дискуссии по управлению использованием Интернет, особенно в связи с передачей функций IANA .

Мы сначала хотели бы поблагодарить ICANN за отстаивание общего духа сотрудничества, широко представленного во время NETmundial в апреле.

Он был явно показан господином Фади в его выступлении сегодня утром, когда он подтвердил свою твердую приверженность истинно коллективной модели, которая поддерживает участие многих заинтересованных сторон.

Пересмотренное предложение для формирования координационной группы является свидетельством поддержки ICANN открытой модели с участием многих заинтересованных сторон, и мы рассматриваем это как очень перспективное начало для новой экосистемы Интернет, которая принимается всем

сообществом. Тем не менее, мы считаем, что есть несколько дополнительных вопросов, которые необходимо решить для того, чтобы создать успешную экосистему управления использованием Интернет.

Прежде всего, отметим, что есть много правительств, которые еще не участвуют в настоящих дебатах по управлению использованием Интернет.

Как мы все знаем, есть много стран, которые участвуют в других международных форумах, таких как: МСЭ, но не участвуют в ICANN.

Это главным образом из-за нехватки ресурсов и осведомленности со стороны многих развивающихся стран.

Кроме того, многие правительства не видят необходимости участия в глобальных дискуссиях по вопросам управления использованием Интернет.

Мы считаем, что дополнительные информационно-разъяснительные усилия в этом направлении помогут. Таким образом, мы хотели бы призвать ICANN изучить более индивидуальные информационно-разъяснительные механизмы, которые обеспечивали бы участие дополнительных заинтересованных сторон.

Мы считаем, что новая экосистема по управлению использованием Интернет может добиться успеха только через действительно глобальные усилия.

Во-вторых, хотя мы согласны в принципе со сроками завершения перехода IANA 1 сентября 2015 года, мы считаем, что мы должны иметь достаточно времени для процесса, чтобы позволить заинтересованным сторонам высказать свое мнение и попытаться прийти к решению на основе консенсуса.

Некоторые недавние заявления в отношении процесса передачи IANA не дали достаточно времени для заинтересованных сторон, чтобы участвовать в дискуссиях.

У нас относительно сжатые сроки, но мы хотели бы попросить ICANN позволить надлежащему процессу идти по расписанию, когда это возможно.

В-третьих, мы считаем, что роль GAC в структуре ICANN необходимо расширить. Корейское правительство признает, что есть обнадеживающие уважение по отношению к мнению GAC с 2002 года. Но текущий статус GAC без права голоса в ICANN должен быть пересмотрен. Внедрение более формального механизма для GAC в рамках ICANN - это тема, которая требует дальнейшего изучения.

Наконец, отметим, что передача функций IANA не может быть принята глобальным сообществом, если не установлена независимая система сдержек и противовесов. Таким образом, мы хотели бы подчеркнуть, что процесс подотчетности ICANN должен быть завершен до передачи IANA. Правительство Кореи надеется, что ICANN сможет успешно создать глобальную экосистему интернет-управления, которая действительно воплощает в себе открытый и прозрачный принцип участия многих заинтересованных сторон, который будет устойчивым. Мы готовы со своей стороны,

особенно в усилиях по увеличению глобального правительственного участия. Спасибо.

ED VAIZEY:

Спасибо большое. Фади и Стив должны пойти на пресс-конференцию. У нас есть, я думаю, по крайней мере шесть ораторов, которые хотят выступить на этой сессии, которая технически завершена в том смысле, что теперь уже 12:30. Я дам вам знать, когда вы проговорили в течение трех минут. Вы можете, конечно, - я не люблю прерывать людей или закрывать их выступление, но, надеюсь, вы поймете намек. Но у нас есть один, два, три, четыре, пять, шесть стран, плюс я собираюсь попросить - семь стран, и я попрошу ОЭСР выступить сейчас, а затем начну вызывать страны. Так Эндрю Вайкофф, надеюсь, уложится со своими замечаниями в три минуты, если это не слишком жестоко с моей стороны.

ANDREW WYCOFF:

Спасибо, министр Вайзи. Как уже упоминалось помощником госсекретаря Стриклингом, лишь в прошлую пятницу мы отметили третью годовщину принципов разработки политики ОЭСР, в которой вы играли важную роль в их развитии. Эти принципы говорят о важности инклюзивности, прозрачности, подотчетности, и оказались полезным ориентиром для перехода IANA. Как вы знаете, ОЭСР придает существенную важность сохранению Интернет в качестве платформы для инноваций, экономического роста, и социального обеспечения. Мы проведем совещание на

уровне министров, которое обсудит эти темы в Мексике в 2016 году.

С этой целью, мы не только обеспокоены государственной политикой, которая формирует Интернет в операциях, таких как IANA, но и защитой субъектов, которые служат общественным интересам, таким, как межправительственные организации или МПО. В частности я хочу поднять вопрос о защите субъектов, наименований МПО, как это отражено в последовательных рекомендациях на основе консенсуса GAC по этому вопросу. Если защита не предоставляется, риски зря тратить деньги налогоплательщиков в эпоху бюджетного аскетизма растут. Коалиция более чем 40 МПО, многие из которых сидят вокруг меня здесь сегодня, работает более двух лет с GAC, чтобы решить эту проблему. Несмотря на усилия GAC и МПО, этот вопрос по-прежнему не решен, так как окончательное решение еще не принято Правлением ICANN, где МПО и страны не имеют права голоса. Поддержка высокого уровня от правительств необходима, чтобы решить этот вопрос. Спасибо за предоставленную возможность выступить.

ED VAIZEY:

Очень благодарен. Это меньше, чем две минуты. Я попрошу посла Фонсека из Бразилии, которого я, вероятно, должен был вызвать раньше. Много людей говорили относительно NETmundial. Так что будет интересно услышать, что он скажет, если его можно попросить. Я вызываю людей без определенного порядка, так что они могут быть и не готовы.

BENEDICTO FONSECA FILHO: Спасибо, господин Председатель. Спасибо. Позвольте мне прежде всего поблагодарить Вас и правительство Великобритании и также ICANN за организацию этой встречи. Как Вы сказали, профессор Виржилио, кто был председателем NETmundial, будет говорить более подробно об этом во второй половине дня, поэтому я не буду задерживаться на этом. Я хотел бы обратиться к обсуждаемому вопросу, а именно к переходу ICANN и заявлению правительства США. Прежде всего, чтобы заявить, что правительство Бразилии, как и многие другие правительства в зале, считает, что это историческая вещь. Мы выражаем это желание в течение длительного времени. Поэтому мы очень рады заявлению, что было сделано США. Как кто-то сказал, мужественное и своевременное. Мы более чем рады участвовать в этом процессе в конструктивном русле. Мы полностью согласны с критериями, которые, скажем, являются основными правилами, согласно которым мы работаем здесь. Таким образом, мы рады. Мы не думаем, что любое правительство должно чувствовать себя под сомнением благодаря тому факту, что один из консенсусов относительно этого упражнения в том, что оно должно вестись многими заинтересованными сторонами, а не одной заинтересованной стороной, будь то правительство, частный сектор, или любое из сообществ, но всеми сторонами, работающими вместе.

Один очень специфический момент, вышедший из NETmundial, был призыв, чтобы этот переходный период, этот процесс перехода, вышел за рамки того, что называется сообществом ICANN. Конечно, признавая уникальную роль, которую играет ICANN и ее

организации, организации поддержки и комитеты, таким образом гарантируя эффективность, что в конце процесса мы будем иметь итог, который является эффективным, что повышает эффективность, стабильность, и безопасность, но в то же время NETmundial призывает к расширению. И мы считаем, что очень важно, чтобы итог рассматривался как законный, чтобы он был признан глобальным сообществом в целом и с точки зрения правительства, так как это правительственное совещание высокого уровня. Я думаю, что этот вызов особенно верен в отношении правительств. Как вы знаете, многие страны не участвуют в GAC, который может рассматриваться как правительственная ветвь сообщества ICANN, поэтому мы думаем, что есть прямая заинтересованность в расширении этого упражнения и необходимость стимулировать участие со стороны других правительств. В этом смысле, мы действительно согласны с тем, что было сказано Кореей в отношении этой темы, и мы очень удовлетворены тем, как этот процесс был организован, который является инклюзивным, который является прозрачным, и мы воодушевлены тем, что этому будут следовать на протяжении всего процесса, создавая четкие каналы для - они останутся открытыми для участия, даже людей, которые не будут в этой руководящей группе, но это будет открыто для участия других участников даже за рамками этих сообществ. Большое спасибо.

ED VAIZEY:

Спасибо. Большое спасибо. Я сейчас хочу попросить Торстейна Олсена из Норвегии. Быстро: каждый теперь свободен от необходимости благодарить кого-либо за эту конференцию,

ладно? Это само собой разумеется, что вы все благодарны за возможность быть здесь, и вы получите дополнительные 15 секунд, чтобы сделать свои замечания. Торстейн.

TORSTEIN ORSEN:

Спасибо. Спасибо, господин Председатель.

[Смех]

И, несмотря на это, я постараюсь последовать за Ниили, будучи очень кратким. Норвегия приветствует инициативу от правительства США, чтобы передать ответственность за координирующую роль в корневой зоне DNS в глобальному сообществу заинтересованных сторон. Тем не менее, мы хотим подчеркнуть, что важно, чтобы безопасность и стабильность DNS были сохранены.

Еще одно замечание, которое мы хотели бы сделать, - это что должная подотчетность должна быть обеспечена. Также, чтобы новая модель координирующей роли DNS не ставила под угрозу национальный суверенитет национальных доменов верхнего уровня.

И чтобы завершить мое краткое выступление, Норвегия привержена работе с сообществом, чтобы определить лучшие решения во время этого процесса перехода. Спасибо.

ED VAIZEY: Золотая звезда для Норвегии. Госпожа Каллен из Австралии. Я знаю, что Вы благодарны за возможность быть здесь. Пожалуйста, говорите.

MARIANNE CULLEN: Спасибо, Председатель. Добрый день, Ваши Превосходительства, министры, заместители министров, дамы и господа, Австралия приветствует заявление правительства США относительно перехода координирующей роли в осуществлении функции IANA сообществу заинтересованных сторон. Мы являемся активным сторонником модели с участием многих заинтересованных сторон и роли правительств в рамках этой модели. Мы считаем, что GAC добился значительного успеха в продвижении повестки дня государственной политики в рамках ICANN, включая разработку всеобъемлющего набора механизмов защиты государственной политики для чувствительных новых gTLD. Основным преимуществом GAC является его способность передавать согласованное мнение всех правительств, и, где это не удается, передавать весь спектр мнений и соображений относительно государственной политики, чтобы сообщить обсуждениям ICANN.

Как помощник госсекретаря Стрикленд указал, основная договорная роль NTIA в управлении функциями доменных имен на практике составила немного больше, чем сохранение резервных сил, обеспечение зонтика безопасности и уверенности интернет-сообществу. В этом контексте мы видим объявление правительства Соединенных Штатов как часть естественной эволюции в глобализации структур управления использованием Интернет.

Австралия считает, что важно не заменить в значительной степени символическую роль правительства США излишне обременительной или сложной структурой в будущем. В частности, важно, чтобы администрация и архитектура глобального киберпространства оставалась свободной от доминирования правительств или контроля. Австралия надеется на участие в тесном сотрудничестве со всеми заинтересованными сторонами по этому вопросу, чтобы разработать соответствующую модель. В то время как основное внимание должно быть на то, чтобы была надлежащая подотчетность и прозрачность у ICANN и IANA, которые имели бы прочный и устойчивый характер и были в состоянии развиваться с течением времени, имеет решающее значение, чтобы прогресс придерживался графика, и мы не упустили эту уникальную возможность. Спасибо.

ED VAIZEY:

Спасибо большое. Теперь я хотел бы попросить господина Петерсена из Дании.

FINN PETERSEN:

Спасибо. И спасибо США за принятие этого решения, которые мы считаем очень, очень своевременным, чтобы передать функцию IANA глобальному интернет-сообществу. Мы считаем, что это очень важное указание на большую ответственность модели с участием заинтересованных сторон.

Мы также поддерживаем, что есть глобализация всех учреждений по вопросам управления использованием Интернет в рамках

модели с участием многих заинтересованных сторон, но мы все еще думаем, что важно, чтобы у нас была безопасность и стабильность в Интернете, а также, чтобы Интернет оставался свободным и открытым Интернетом, а управлялся в соответствии с демократическими ценностями. Мы считаем, что интересное предложение, которое было сделано, что также Подтверждение обязательств можно было бы рассматривать международным образом и как глобализацию. Для Дании, мы придаем очень большой вес модели с участием многих заинтересованных сторон в ICANN, но мы все еще думаем, что она может быть усилена и уточнена. Для нас ключевым приоритетом является обеспечение эффективного механизма подотчетности, а также механизма сдержек и противовесов и возмещения. Мы вложили много усилий из Дании в рабочую группу по подотчетности, и мы по-прежнему готовы работать с ICANN и другими по этому вопросу. Мы с нетерпением ждем процесса координационного комитета. У правительств есть только два места. Мы увеличиваем GAC. Это может быть можно было бы отразить. Но то, что для нас важно, что, когда окончательный проект будет готов, что он будет рассмотрен правительствами и получит ответ от GAC. Большое спасибо.

ED VAIZEY:

Спасибо большое. Господин Мецгер из Швейцарии.

PHILLIPP METZGER:

Спасибо, господин Председатель. Я хотел бы выразить также признательность Швейцарии тому, что ICANN и правительство США привержены глобализации ICANN и надзора, и, конечно, мы

придем к утверждению или объявлению о запуске процесса с целью передать надзор за функцией IANA глобальному интернет-сообществу. Два момента, которые я действительно хотел бы подчеркнуть, в частности, выслушав делегата из Кореи, время, с одной стороны, а информационно-разъяснительная работа - с другой. Я думаю, что надзор за IANA имеет такое решающее значение для функционирования Интернет, что мы должны создать процесс и сами итоги очень осторожно, конечно инклюзивным образом, как я думаю, все заявили. Но мы должны занять некоторое время. Я немного разрываюсь между французской поговоркой (говорит не на английском языке), "дайте время времени". Это может звучать немного слишком уютно для некоторых, а с другой стороны, если вы являетесь более пылким участником этого процесса, вы можете видеть все в срочном порядке. И я думаю, что нам нужно, вероятно, в конечном счете, реалистическое чувство неотложности, если можно это таким образом сказать.

И последний момент, информационно-разъяснительная работа. Я думаю, очень важно, чтобы дискуссия по этому переходу вышла за рамки сообщества ICANN, то, что мы собрались здесь сегодня и обсуждаем это, что мы также обсуждаем этот процесс на других форумах, в частности на Форуме по управлению использованием Интернет.

ED VAIZEY:

Отлично. Большое спасибо. Господин Милашевский из России.

IGOR MILASHEVSKIY:

Спасибо, господин Председатель. Ваши Превосходительства, уважаемые гости, чтобы быть кратким, позвольте мне говорить по-русски. Пожалуйста, используйте наушники.

Сегодня, вместе глобальным сообществом, мы участвуем в очень существенном обсуждении относительно управления использованием Интернет. Есть социальные вызовы, технические вызовы и оперативные вызовы с точки зрения технических вызовов. Мы видим определенное противоречие между централизованным Интернетом и централизованной функцией в управлении ресурсами. Сегодня существуют много угроз безопасности в Интернете, и нам необходимы действующие механизмы подотчетности и прозрачности в управлении использованием Интернет. С точки зрения политических инструментов, они должны - они должны в первую очередь учитывать конечных пользователей и уважать права и свободы. Эти вызовы диктуют, что мы должны повысить доверие в управлении использованием Интернет со стороны всех заинтересованных сторон и их соответствующих ролей.

Мы считаем, что необходимо иметь несколько этапов: например, разделить критические функции в управлении использованием Интернет, определить универсальные политики с точки зрения уникальных идентификаторов Интернет. Также мы должны отдельно рассмотреть административные функции с точки зрения аккредитации регистраторов Интернет, и так далее, и функции по наблюдению за распределением критических ресурсов в сети Интернет и контролировать то, что эти - эти подразделения следуют установленной политики.

С точки зрения технических функций, мы должны рассмотреть функции IANA, корневую зону, поддержку корневой зоны и другие. В то же время, мы должны обеспечить механизмы подотчетности во всех этих функциях, в том числе внешнего наблюдения и аудита. И все предложения, выдвинутые экспертами, и у меня есть вопрос к министру Стрикленду. Почему мы не пытаемся построить модель, четкую модель, в которой эти функции будут разделены, - с точки зрения разделения критических ресурсов в управлении использованием Интернет. Спасибо.

ED VAIZEY: Я думаю, что Ларри порывается ответить, но я ему не позволю. А что я сделаю, я попрошу министра из Ирана, господина Арасте, а затем министра из Египта господина Эль-Алайли, выступить, а затем я попрошу Ларри очень кратко –

LARRY STRICKLING: Мы можем поговорить в коридоре.

ED VAIZEY: Они поговорят в коридоре. Может быть, люди хотят услышать Ваш ответ на публике, Ларри. Во всяком случае, господин Арасте из Ирана. И это последние два оратора: Иран и Египет. Я больше не принимаю.

KAVOUSS ARASTEN: Спасибо, господин Председатель. Добрый день всем. Господин Председатель, в подходе с участием многих заинтересованных

сторон существует необходимость четко определить группу интересов этого подхода с участием многих заинтересованных сторон. Обязанности и права и легитимность каждой из этих групп интересов и, в частности, основание каждой из групп интересов нуждается в дальнейшем уточнении. Переход координирующей роли в функции IANA должен сопровождаться подотчетностью субъекта, который ее заменит, будь то ICANN или реструктуризированная ICANN.

Относительно самой подотчетности, существует необходимость отделить политику, разработку политики и осуществление политики. В настоящее время эти три вещи полностью смешались, когда вам нужно это уточнить.

С уважением к роли правительств в будущем интернационализованном Интернете или глобализованном Интернете, мы должны внимательно рассмотреть этот вопрос и, возможно, повысить роль правительств от консультативного статуса до соответствующего статуса.

И последнее, но не менее важное, Председатель, роль правительства в двух группах - в координационной группе по переходу и в рабочей группе по подотчетности должна быть увеличена с двух мест, как в настоящее время в структуре, до минимум пяти с целью достижения разумного представительства и более широкого участия. И я Вас благодарю.

ED VAIZEY: Спасибо за это превосходно краткое, но очень конкретное выступление. А теперь господин Эль-Алайли из Египта, наш последний оратор.

HESHAM EL ALAILY: Ваше превосходительство, спасибо. Просто хотелось бы выделить, что Египет поддерживает глобализацию ICANN и функции IANA в течение многих лет. В этом плане мы приветствуем заявление NTIA от 14 марта о переходе координирующей роли в осуществлении функций IANA к глобальному интернет-сообществу заинтересованных сторон.

Кроме того, Египет поддерживает четыре всеобъемлющих принципа для предложения о переходе, установленных в заявлении.

Интернет в Египте развивается благодаря совместной работе частного бизнеса, научных кругов и правительств. И, следовательно, Египет поддерживает среду Интернет, которая позволяет инновации, рост и расширение личных возможностей, которых можно достичь только через подход с участием многих заинтересованных сторон к управлению использованием Интернет. Таким образом, мы согласны с предусмотренной моделью, которая должна быть чисто межправительственной или ведомой правительствами.

Египет верит в открытый, прозрачный, инклюзивный, процесс по принципу снизу вверх разработки плана перехода с участием многих заинтересованных сторон на всех этапах. Мы считаем, что

важно обеспечить, что этот процесс выходит за рамки сообщества ICANN и обращается к интернет-сообществам, особенно в развивающихся странах. Кроме того, должно быть ясно, как этот процесс будет учитывать вклады, представленные через другие форумы. Сообщество должно иметь возможность увидеть и рассмотреть конечный проект, прежде чем он будет объявлен.

Кроме того, мы считаем, что есть необходимость в дополнительной ясности в оценке предполагаемого предложения и также добавить больше представителей членов GAC в Координационном комитете.

Наконец, Египет считает, что дискуссия об усилении подотчетности ICANN является очень актуальной для обсуждения перехода IANA. Мы, следовательно, предлагаем в конечном счете интегрировать оба процесса до разработки конечного предложения о переходе координирующей роли в осуществлении функции IANA. Спасибо.

ED VAIZEY: Так как Египет был так похвально краток и по делу, я приглашу министра из Катара выступить, но у него есть очень, очень немного времени, потому что люди готовятся к обеду.

HESSA SULTAN AL-JABER: Я буду кратка.

ED VAIZEY: У нее. Простите.

HESSA SULTAN AL-JABER: Я просто хотела бы - Катар хотел бы поблагодарить правительство США. Мы поддерживаем повестку американского правительства о передаче координирующей функции Администрации адресного пространства Интернет глобальному много - - сообществу многих заинтересованных сторон и интернационализацию функции ICANN в оценке и управлении использованием Интернет.

Кроме того, мы хотим, чтобы эта новая модель управления, которая сохранит критическую основную функцию Интернет, и которая должна быть глобальной, прозрачной, с участием многих заинтересованных сторон, и свободной от контроля со стороны одного правительства или коммерческой организации.

Независимо от сферы, из которой мы пришли, будь то правительство, техническое, социальное и академическое сообщество, мы все должны работать вместе не только для поддержания текущего состояния Интернет, но и двигаться вперед, чтобы сохранить Интернет открытым и безопасным, где не должно быть вторжения в частную жизнь всех пользователей. Спасибо.

ED VAIZEY: Спасибо большое. Теперь мы подходим к концу этой сессии. На самом деле, эта сессия действительно заканчивается. Но я хочу попросить Ларри Стриклинга очень кратко сделать пару замечаний в ответ. Я не знаю, собирается ли Найджел затем сделать пару организационных замечаний. Я должен уехать, чтобы заняться некоторыми правительственными делами. После этого вам будет так грустно, что вы лишены моей компании во второй половине

дня, что, я знаю, это вызовет массовую депрессию. Но я просто хотел предупредить вас и подготовить вас к этому заранее. Ларри.

LARRY STRICKLING:

Я буду очень краток. Я хотел ответить на вопрос Игоря. И мой ответ просто таков - как только мы сделали наше заявление, мы передали ответственность глобальному интернет-сообществу выбрать, как двигаться вперед. Ваше предложение кажется вполне разумным, и я настоятельно призываю Вас его внести в процесс для рассмотрения там.

ED VAIZEY:

Большое спасибо, Ларри. Найджел, Вы хотели сделать пару организационных замечаний.

NIGEL HICKSON:

Спасибо, министр. Просто отмечу благодарность Вам за эту сессию. Обед для глав делегаций имеет место на 23-м этаже. Итак, главы делегаций и главы МПО, в ресторане на 23-м этаже отеля.

И мы хотели бы, чтобы все, кто хочет вернуться, вернулись сюда чуть более чем через час.

Для наблюдателей на сиденьях, мы собираемся переорганизовать сидения в крыльях. Поэтому, пожалуйста, возьмите ваши сумки и другие вещи с вами. Большое спасибо.

ED VAIZEY: Спасибо большое. Эта сессия длилась чуть более часа. Нам удалось прослушать 15 стран и ораторов, а также Ларри и Терезу. Спасибо за то, что были так кратки и по существу.

(Перерыв на обед)

SUE OWEN: Хорошо. Возможно, вы могли бы занять свои места, так, чтобы мы могли начать заседание во второй половине дня.

Я хотела бы начать эту сессию через одну минуту, пожалуйста.

Добро пожаловать всем после обеда. Меня зовут Сью Оуэн. Я постоянный секретарь Министерства культуры, СМИ и спорта здесь, в Великобритании. Я собираюсь возглавить эту сессию в то время как Эд Вайзи был отозван по причине некоторого парламентского дела. Но я могу вас уверить, что он вернется как только оно закончится, через час или полтора.

Таким образом, вам не придется мириться со мной всю остальную часть дня.

Итак, теперь я хотела бы передать лидерство Хезер, председателю Правительственного консультативного комитета, GAC, чтобы она могла описать роль правительств в модели ICANN с участием различных заинтересованных сторон и, в частности, как GAC способствует процессам разработки политики ICANN, с кратким описанием последних четырех лет под ее председательством и с перспективами укрепления GAC, так как его членство в настоящее

время близко к 140 правительствам и территориям, а также есть межправительственные организации, которые избрали выступать в качестве наблюдателей в GAC, некоторых из которых я рада видеть на нашей встрече сегодня. Так, Хезер, к Вам.

HEATHER DRYDEN:

Большое спасибо за это введение.

Итак, я хотела бы начать с разговора о Правительственном консультативном комитете ICANN, или, как мы его называем, GAC.

Это организация, над которой я имею честь председательствовать в течение последних четырех лет. И я думаю, хорошей отправной точкой является то, что другие думают о GAC или, по крайней мере то, что они говорят. В "Портрете Дориана Грея", Оскар Уайльд сказал, что существует только одна вещь в мире хуже, чем когда тебя обсуждают, это когда о тебе не говорят.

Как вы уже поняли, в обозримом будущем у ICANN нет такой опасности.

И, так же, как нет недостатка людей с мнениями относительно ICANN, в настоящее время гораздо больше внимания, чем раньше, уделяется роли и деятельности GAC.

Комментарии в сообществе ICANN, похоже, перешли от "GAC не имеет достаточно влияния" к, может быть, "GAC имеет слишком большое влияние". Это можно рассматривать как прогресс с точки зрения многих в GAC.

Но я хочу рассказать сегодня относительно того, как GAC работает и чего он достиг.

Это положительный и конструктивный рассказ. При этом, я также хочу больше рассказать о роли правительств вообще в модели ICANN. ICANN сотрудничает с правительствами и межправительственными органами во многих отношениях, в том числе через GAC. И он делает это по уважительным причинам.

Я также хочу представить некоторые мысли о том, почему ICANN нуждается в GAC, а также, почему правительства нуждаются в GAC. Есть причины для того и другого.

Так, с точки зрения роли правительств в рамках модели ICANN, она восходит к образованию ICANN в 1998 году, когда ряд правительств осторожно поддержал новую модель. Я не собираюсь предположить, что правительства того времени имели твердое понимание системы доменных имен; но многие из них признали, что инфраструктура Интернет развивалась, что его стандарты и администрация строились снизу вверх, а не сверху вниз, и что новый тип глобального координационного органа стоило по крайней мере, попробовать.

ICANN была вовлечена с правительствами непосредственно с первых дней по вопросам: таким, как делегирование и повторное делегирование национальных доменов верхнего уровня или ccTLD. Некоторые из них первоначально находились под управлением правительственных органов, некоторые - отдельных лиц или технических органов, а некоторые - частных коммерческих интересов, что иногда можно описать как красочные условия.

ICANN работала по этим вопросам с национальными правительствами и местными сообществами Интернет. И сегодня мы имеем сильную организацию поддержки в рамках ICANN, известную как организация поддержки кодов стран (или национальных имен), или ccNSO.

Один из способов сотрудничества между Правительственным консультативным комитетом и ccNSO - это определение рамок на основе принципов для выдачи делегирования и повторного делегирования кодов стран.

Я расскажу более подробно о специфике GAC в ближайшее время, но учтите, что он имеет широкую сферу компетенции консультировать ICANN по различным аспектам государственной политики в рамках обязанностей ICANN.

Сегодня правительства и межправительственные организации играют ключевую роль в модели ICANN на нескольких уровнях.

Основным каналом участия является коллективное и скоординированное участие правительств через GAC. Но все чаще также через специализированные группировки, где мы видим правоохранительные органы, желающие проявить особый интерес к вопросам, входящим в компетенцию ICANN.

Так почему же ICANN нужен GAC? В самом деле, почему устав ICANN требует существования Правительственного консультативного комитета?

Основная причина в том, что ICANN осознает важность получения перспективы государственной политики в своей деятельности. И в

реальном мире это означает то, как правительства их видят в лучшую или в худшую сторону.

Также есть вопросы на практическом рабочем уровне. Я думаю, что ICANN начинает понимать, что она получает значительную выгоду от участия чиновников - специалистов рабочего уровня в GAC, которые знакомы с вопросами системы доменных имен. Еще один набор глаз, следящих за сложными вопросами: такими как механизмы защиты для новых gTLD может только помочь, особенно когда используется обширный опыт в сфере политики и регулирования.

Наконец, GAC добавляет реальную ценность работе ICANN, активно помогая ICANN в вопросах государственной политики. Это означает, выявление таких вопросов на ранней стадии, а не только реакция на более поздних стадиях. Это по-прежнему незавершенная работа, но она ведется.

Так почему же правительствам и МПО нужен GAC? Наиболее очевидной причиной является наличие общего голоса, который слушается непосредственно Правлением ICANN. Эта прямая связь с Правлением укрепляется уставом, согласно которого рекомендации GAC должны быть должным образом учтены. И, если Правление их не использует, по причинам, которые будут разъяснены публично, будут предприняты усилия для устранения разногласий.

GAC также предоставляет правительствам доступ к процессам разработки политики в других областях сообщества ICANN. Это включает в себя Организацию поддержки доменов общего пользования, с которой GAC работает по формальным структурам

обмена информацией и Организацией поддержки кодов стран (национальных имен), которую я уже упоминала, где есть успешная история совместной работы.

Как правительства так и ICANN имеют общий интерес в выявлении вопросов государственной политики на ранней стадии. И никто не хочет, чтобы вопросы появились в результате реакции или из-за непонимания позже в процессе. И недавний опыт говорит мне, что это является сутью создания модели работы здесь, в ICANN при работе с правительствами.

GAC обеспечивает лучший механизм для правительств в ICANN, чтобы принимать упреждающие меры и работать совместно для того чтобы иметь лучшие результаты, которые удовлетворяют потребностям всех заинтересованных сторон. Это гибкий, прозрачный механизм и ресурс как для ICANN, так и для правительств.

Как GAC ведет свою работу? Вы можете прийти и сами посмотреть пока мы в Лондоне, так как совещания открыты для всех, кроме тех, когда мы завершаем работу над тем, что мы называем коммюнике GAC, что является документом, который мы создаем на каждой из наших встреч.

Членство GAC открыто для национальных правительств и различных экономик, признанных на международных форумах и обычно в качестве наблюдателя - многонациональных правительств, организаций договоров, и органов государственной власти.

В настоящее время в GAC есть 141 член и 31 наблюдатель. Мы растем. Членство всегда открыто и требует минимальных формальностей по присоединению.

Большинство дел делается в GAC на встречах лицом к лицу, и они проводятся совместно с конференциями ICANN три раза в год.

Кроме того, работа выполняется в межсессионный период, в большинстве своем - в рамках рабочих групп. В настоящее время в GAC их есть несколько.

С целью предоставления рекомендаций ICANN, GAC работает на основе консенсуса. И это действительно главная сила в GAC.

Эти рекомендации обычно выдаются GAC в форме коммюнике, которое я только что упомянула. GAC получает административную поддержку от сотрудников ICANN и со стороны секретариата, работающего полный рабочий день - это контрактная фирма, the Australian Continuous Improvement Group. И участие ACIG отражает желание GAC иметь определенную степень независимости в своей работе от ICANN. GAC имеет эту поддержку благодаря финансовой поддержке ряда стран-членов GAC.

В плане того, что GAC достиг за последние 15 лет своего опыта, есть целый список. Я упомяну некоторые из этих достижений здесь.

Итак, я упомянула, принципы делегирования доменов кодов стран верхнего уровня. И я думаю, в ассоциации с этим идет введение не-латиницы или интернационализированных доменных имен в виде кодов стран, что было важным событием для многих правительств.

С точки зрения механизмов защиты новых доменных имен общего пользования верхнего уровня, текущей программы в ICANN, которая является широкой и содержит много вопросов. И, в связи с этим, Правительственный консультативный комитет получил очень особую роль- делать замечания по программе, по правилам и по доменам верхнего уровня, требующим особого внимания, что является неотъемлемой частью. Итак ICANN приняла рекомендации GAC по механизмам защиты для программы для этих доменов верхнего уровня. К их числу относятся вопросы защиты прав потребителей, соображения правоохранительных органов и необходимость поддержки заявок от сообществ. А они были из развивающихся стран и регионов. Эти рекомендации подчеркнули общественный интерес, а не только коммерческие интересы.

Кроме того, я упомянула другие рекомендации, которые мы можем дать. И это произошло в течение последних четырех встреч, где GAC рассмотрел озабоченность, которую вызвал определенный набор строк, которые были предложены в рамках программы. И это включает в себя имена географической, культурной и религиозной значимости. Правление в целом положительно и конструктивно отреагировало на рекомендации, которые были даны GAC. С точки зрения информационно-разъяснительной работы и наращивания потенциала, мы имеем возможность в GAC получать брифинги относительно вопросов, связанных с ICANN. И у нас была поддержка со стороны ICANN в виде финансирования поездок для развивающихся стран и устного и письменного

перевода. Все это позволило нам увеличить число членов GAC и при этом быть эффективными в нашей работе.

С точки зрения подхода к подотчетности и прозрачности, это еще одна область, где GAC действительно внес свой вклад и имеет много опыта, чтобы внести вклад в эти вопросы в ICANN. И мы слышали сегодня, что это продолжает быть основным направлением для правительств по отношению к ICANN.

Так, на будущее, ну, ICANN развивается. И GAC должен развиваться вместе с ней, не вдали от нее.

Нынешний раунд дебатов относительно управления использованием Интернет очевидно включает в себя гораздо больше, чем просто функции ICANN. Тем не менее, ICANN во многом является ключевым игроком в этих дебатах. И, действительно, так и должно быть. Таким образом, роль GAC в этой нынешней обстановке вдвойне важна. GAC обеспечивает правительства местом за самым столом, где правительства лучше всего могут оказывать влияние на вопросы, связанные с техническими функциями Интернет. Например, другие технические организации Интернет не имеют Правительственного консультативного комитета. Поэтому, он обеспечивает действительно хороший координационный центр для участия правительств в этих вопросах.

GAC в настоящее время рассматривает, как он будет участвовать в двух смежных вопросах по разработке предложения для перехода координирующей роли в осуществлении функции IANA от правительства США и в усилении подотчетности ICANN. Я могу

сказать, члены GAC заинтересованы, мотивированы, и готовы принести взгляды своих правительств по этим вопросы. Тем не менее, в то время как GAC имеет отличный послужной список достижений и плотный график в настоящее время, будущее не может быть само собой разумеющимся. Позвольте мне озвучить предостережение. Есть несколько возможных будущих ситуаций, которые могли бы быть контрпродуктивными. Одной из возможностей является то, что GAC становится дальше от ICANN, не вовлекаясь в процессы в рамках всей организации и становится все более внутренне сосредоточенным. Со временем GAC становится все более и более актуальным для ICANN, не менее.

Эта близость приводит к действительно положительным результатам в государственной политики и ей нужно способствовать, не мешать. Это предполагает тяжелую работу для членов GAC и нашего вспомогательного персонала, инвестирование времени и усилий в участие в этих вещах, что происходят в сообществе.

Другая возможность состоит в том, что GAC становится больше похож на межправительственную организацию. И это будет оказывать определенное давление на подобную модель, которой нужно продолжать реагировать на события и двигаться в быстром темпе.

И, действительно, GAC, по мере того, как он растет и требует больше времени для достижения консенсуса и влияния на процессы, стоит перед особым вызовом оставаться эффективным в этих рамках из-за этого давления.

Я думаю, что самый лучший путь вперед - тот, который сохраняет ключевые компетенции и наилучшие оперативные черты GAC. То есть - не меняя основ. Это продолжается и GAC продолжает быть активным и влиятельным голосом в рамках ICANN в результате.

Спасибо.

SUE OWEN:

Спасибо Вам большое, Хезер. Это, очевидно, важное время для GAC, потому что он внедряет ряд усовершенствований в свои методы работы после двух проверок подотчетности и прозрачности.

Итак, у меня есть много выступающих в моем списке, которых я хотела бы пригласить выступить. По крайней мере, 10 до сих пор. У нас есть максимум 30 минут. Так, в интересах справедливости для всех, если бы вы могли сделать ваши замечания кратко, только в одну или две минуты.

Итак, сначала я хотела бы пригласить из Испании, Виктора Кальво-Сотело, Госсекретаря по телекоммуникациям.

ИСПАНИЯ:

Спасибо большое. И добрый день. Я хотел бы начать с поздравления Великобритании и нашему председателю и Эду Вайзи за эффективное проведение встречи.

Испания полностью поддерживает модель с участием многих заинтересованных сторон и приветствует процесс глобализации ICANN. Мы будем активно участвовать в этом процессе и как страна,

а также в координации с другими странами Европейского Союза под руководством совместного министра, Ниили Кроес. Мы хотели бы подчеркнуть необходимость улучшения внутренних методов работы и отношений GAC со структурами ICANN. И с этой целью, Испания возглавляет рабочую группу GAC по методам работы, чьи рекомендаций требуют утверждения на этой встрече.

Мы также хотели бы видеть усиление присутствия GAC в координационной группе в будущем. Я бы сказал, что примером процедур, является противоречия относительно домена .WINE , по поводу которого мы говорили сегодня. Я полностью уверен, что мы достигнем консенсуса на этой неделе по этому очень важному вопросу, консенсуса, который даст нам достаточно времени, чтобы с уверенностью предстать перед вызовом, стоящим перед нами. Спасибо.

SUE OWEN:

Спасибо большое. Теперь Хосе Санчес, который является директором телекоммуникационной и вещательной политики в Мексике.

Так Вы здесь?

VICTOR LAGUNES:

Добрый день. Я говорю от имени заместителя министра Игнасио Перальта Санчеса. Я - Виктор Лагунес, я - директор по информационным технологиям при кабинете Президента, Мексика.

Учитывая ключевую важность взаимодействия правительств со всеми заинтересованными сторонами, включая гражданское общество, частный сектор, техническое сообщество и научные круги, в защите и поощрении прав человека и основных свобод в Интернете, признается глобальная и открытая природа Интернет в качестве движущей силы в ускорении прогресса его развития в различных формах, утверждается, что те же права, которые люди имеют вне сети должны быть защищены онлайн.

В частности, свобода выражения мнений, которая применима независимо от государственных границ и с помощью любых средств коммуникации.

В соответствии со статьями XIX Всеобщей декларации прав человека и Международного пакта о гражданских и политических правах.

Признание Интернет как уникального ресурса, всеобъемлющего и нефрагментированного; права человека как руководящий принцип государственной политики и управления использованием Интернет; укрепляют принципы управления использованием Интернет и способствуют диалогу на региональном и национальном уровнях с многочисленными заинтересованными сторонами; способствуют совместной работе с национальными (неразборчиво) по стратегии.

Мы признаем IGF как уникальное место для обсуждения вопросов, связанных с Интернетом; что как результат IGF формирует рекомендации и дополнительное приложение, которое может быть применено в других формах и ситуациях. Выявить потенциальные конфликты юрисдикции и действующего законодательства в Интернете и содействовать международному сотрудничеству.

Мы признаем важность продолжения Global Internet Policy Observatory, GIPO 2014, как заявил Европейский Союз, подчеркнув важность регионального укрепления за счет лучшего измерения социально-экономических характеристик и для культуры и самобытности народа.

Огромное спасибо.

SUE OWEN:

Спасибо большое.

Теперь, Нуно Крато, министр образования и науки Португалии.

Хорошо. Итак, следующий в моем списке господин Али Аббасов, министр коммуникаций и информационных технологий Азербайджана.

ALI ABBASOV:

Госпожа Председатель, министры, уважаемые участники, участвовать в правительственном совещании высокого уровня ICANN 50 сегодня для меня удовольствие и ответственность.

За последние пару лет ICANN стала более глобальной и заметной из-за своей вовлеченности, прозрачности и публичности.

С руководством ICANN и глобальным духом сотрудничества, мы сегодня являемся свидетелями определенных реформ управления использованием Интернет. По крайней мере, попытки реформ.

В этой связи мы высоко ценим недавнее решение, принятое NTIA по переходу ключевых функций доменных имен к глобальной модели

с участием многих заинтересованных сторон, разработки политики и управления.

Мы верим, что соответствующий план перехода будет успешно завершен к сентябрю следующего года, а предстоящая встреча IGF в Стамбуле поспособствует этому процессу.

Мы также считаем, что принципы Европейского союза по управлению использованием Интернет могут быть приняты на рассмотрение во время этих обсуждений.

Мы также высоко ценим недавнее заявление многих заинтересованных сторон на NETmundial о принципах и дорожной карте для будущего развития управления использованием Интернет.

Как вы помните, в Азербайджане состоялась встреча IGF в 2012 году, и мы принимаем роль в процессе ВВУИО 2005 года, начиная с 2003 года.

С их помощью, мы пытаемся внести вклад в текущий процесс и считаем диалог лучшей платформой для достижения ощутимых результатов.

Я считаю, это стоит упомянуть роль GAC в этом процессе и в новых условиях увеличить более широкое участие GAC в процессе перехода. В связи с этим, следует отдать должное встрече GAC в Сингапуре, потому что во время этой встречи был обсужден широкий круг вопросов и были приняты рекомендации.

Я также предлагаю увеличить количество мест, выделенных GAC в координационной группе по переходу IANA. Тем не менее, представительство GAC в координационной группе важно.

Кроме того, было бы целесообразно рассмотреть кандидата от МСЭ в эту группу. Таким образом будут созданы необходимые условия для участия многих заинтересованных сторон и защиты их интересов.

Спасибо за внимание.

SUE OWEN:

Спасибо большое.

А теперь я хотела бы призвать господина Тьяхоно, Директора по информационной безопасности из Индонезии.

BAMBANG HERU TJANJONO:

Спасибо, госпожа Председатель. Добрый день всем.

Это наше общее понимание, что в настоящее время, глобальное управление использованием Интернет должно быть перестроено. Наши обсуждения на конференции ICANN 49 в Сингапуре и в Бразилии во время NETmundial показывают, что важно, чтобы информационное сообщество интенсифицировало обсуждение по различным вопросам, касающимся управления использованием Интернет.

Более того, неизбежно, что процесс реструктуризации управления использованием Интернет должен быть поддержан

правительствами. В этом контексте, Индонезия высоко оценивает инициативу правительства Великобритании по проведению этого второго совещания высокого уровня GAC сегодня.

Во-первых, должно отметить, что в Интернете были введены новые горизонты после развития интернет-адресов, таких как домен точка *.что угодно* как gTLD или точка *.что угодно* для всех ccTLD и многих других новых событий.

В то время как эта новая инициатива способствует дальнейшему развитию в Интернете, она также вызвала некоторые интенсивные обсуждения среди членов GAC, а также между GAC и другими комитетами ICANN. В связи с этим, корпорацию ICANN и GAC надо укреплять, чтобы быстро решить такие проблемы в будущем.

Во-вторых, необходимо иметь общее понимание среди всех стран всех заинтересованных сторон, что Интернет является глобальным средством связи, которое может позволить любому контенту течь свободно по всему миру. Тем не менее, так как культура и традиции стран не одинаковы, но есть универсальные базовые нормы, чтобы все народы следовали принципу уважения других культур, этний, рас, религий и так далее.

Таким образом, очень важно, чтобы все заинтересованные стороны со всего мира гарантировали, что глобальный Интернет должен быть использован на благо человечества, как инструмент сближения людей и народов и процветания.

Наконец, я хотел бы обратить внимание на быстрое развитие связанных с Интернетом технологий. Спутник, широкополосный

доступ в Интернет, Интернет вещей, большая обработка данных являются всего лишь некоторыми из примеров этого развития.

С другой стороны, технологические возможности всех заинтересованных сторон - не на том же уровне. Таким образом, существует необходимость для всех нас здесь, для всех заинтересованных сторон, в том числе для GAC, иметь сотрудничество по наращиванию потенциала, глобальному техническому сотрудничеству, чтобы увеличить технические возможности всех нас.

ICANN, конечно, может способствовать этим потребностям.

Спасибо.

SUE OWEN:

Спасибо большое.

Теперь я приглашаю Хенрика Исихара от Министерства предпринимательства, энергетики и связи Швеции.

HENRIK ISHIHARA:

Спасибо большое. И спасибо, правительству Великобритании за проведение этой хорошо организованной конференции.

Швеция понимает, что GAC является многосторонним комитетом, который способствует конструктивным способом продвигать интересы государственной политики в деятельности ICANN. Это так и должно быть.

Правительства несут весомую роль в общественной политике. Как верно утверждается в Тунисской программе, правительства имеют полномочия в общественной политике, но мы также признаем, что другие субъекты имеют законные интересы в общественно-политических вопросах. И государственная политика - не единственный законный интерес в управлении использованием Интернет.

Заинтересованные стороны от бизнеса, гражданского общества, технические интернет - сообщества, правительства и академические учреждения вносят значительный вклад в развитие Интернет.

Дальнейшее развитие Интернет требует, чтобы мы по-прежнему балансировали различные интересы; чтобы никакая группа не могла наложить вето на другую группу.

Но важно, что мы не просто отдаем в руки Правления ICANN ответственность за сбалансирование общественно-политического интереса с другими законными интересами.

Правление ICANN обязано согласно устава ICANN рассматривать общественно-политические интересы и рекомендации GAC, и взаимодействовать с GAC, если у них возникают сложности относительно полученных рекомендаций.

Швеция имеет мнение, что усиление влияния правительств за счет влияния других заинтересованных сторон, будет сдерживающим для инноваций и предпринимательства, что является движущей силой развития Интернет.

Наша поддержка модели с участием многих заинтересованных сторон основана на нашем твердом убеждении, что это - единственная модель, которая продолжит способствовать технологическому развитию и решениям для будущего и сохранит открытый характер Интернет.

Это не означает, однако, что данная модель идеальна. Мы должны рассмотреть, как роль правительств может быть лучше понята и лучше описана; как может быть улучшена подотчетность, и как все заинтересованные стороны могут справляться с ситуациями, где остаются конфликты относительно принятых решений.

Конечно, мы должны поддерживать, продолжать и улучшать модель с участием многих заинтересованных сторон.

Большое спасибо.

SUE OWEN:

Спасибо.

А теперь я приглашу выступить, как мне кажется, нового участника из международного комитета Красного Креста и Красного Полумесяца, Шарлотт Линдси.

CHARLOTTE LINDSEY:

Спасибо, и спасибо нашим организаторам.

Я выступаю от имени Международного комитета Красного Креста, МККК, который является хранителем международного

гуманитарного права, что является ролью, предназначенной МККК всеми государствами и высокими странами участницами.

Я также говорю от имени 189 национальных обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и их Международной федерации.

Защиты, предоставляемые терминам Красного Креста и Красного Полумесяца и связанных с ними обозначениям, были признаны всеми государствами в своих качествах как сторонами Женевских конвенций XIX 49 о защите жертв войны.

В 2011 году GAC признал обязательство, что защита наименований должна распространяться на Интернет-домены верхнего и второго уровней. И, несмотря на дополнительные рекомендации с этой целью в течение последних трех лет, вопрос о полной и постоянной защите в соответствии с нормами международного права и глобальными общественными интересами все еще находится на рассмотрении механизмами ICANN.

Мы высоко ценим поддержку, которую мы получили в рамках GAC и постоянное внимание Генерального директора ICANN господина Шехаде. Мы призываем к полному и быстрому разрешению этого вопроса, не как вопроса политики или товарного знака, но в признание законных обязательств и реального вреда и рисков, которые могут вытекать из неправильного использования названий и терминов Красного Креста и Красного Полумесяца в Интернете, в том числе утечки государственных средств и пожертвований.

Спасибо за внимание.

SUE OWEN:

Спасибо.

А теперь я хотела бы пригласить Хелеен Уйт дэ Хааг из голландского Министерства экономики.

HELEEN UIJT DE HAAG:

Спасибо, Председатель.

Позвольте мне сосредоточиться, из-за времени, особенно на двух пунктах: участие и легитимность.

Роль GAC состоит в направлении вклада со стороны правительств в процесс ICANN, и в настоящее время есть более 130 членов в GAC. Тем не менее, меньше половины членов регулярно участвуют в совещаниях GAC, и только очень небольшая часть активно участвует в дискуссиях.

И, да, было предпринято много хороших инициатив, направленных на расширение участия, но, несмотря на эти инициативы, мы все еще не увидели больших изменений в этой модели. Поэтому мы считаем, что это важно, и это приятно видеть, что нынешние инициативы являются многообещающими.

Мы видим, что рабочая группа по методам работы создала общий план с конкретными рекомендациями, которые должны быть одобрены на этой встрече, и мы слышали от нашего председателя GAC, что нам сейчас обеспечивается профессиональная поддержка секретариата на ближайшие три года.

Для нас, Нидерландов, и для двух других стран- финансовых доноров секретариата GAC, это очень удовлетворительный момент.

Мы были сторонниками независимого и профессионального секретариата уже долгое время, и все эти усилия дадут членам более высокий уровень информированности и дадут им возможность быть активными участниками.

Также есть внешняя часть, потому что ГАС должен активизировать свою информационно-разъяснительную работу на других форумах.

Мы должны продемонстрировать, что модель с участием многих заинтересованных сторон работает и работает, и мы должны это показать на форумах.

SUE OWEN:

Спасибо большое.

Следующая в моем списке - госпожа Ольга Кавалли из Аргентины.

OLGA CAVALLI:

Спасибо, госпожа Председатель, и от имени правительства Аргентины, я буду говорить по-испански.

Аргентина хотела бы поблагодарить организаторов, которые организовали эту встречу на высоком уровне в рамках ICANN 50.

Что касается роли правительств в ICANN и в целях укрепления обсуждения и установления позиций на национальном уровне, Аргентина создала национальную комиссию по интернет-политике во главе с секретариатом коммуникаций под эгидой Министерства федерального планирования, государственных инвестиций и услуг.

Эта комиссия играет роль координатора всех действий, связанных с Интернет на национальном уровне и имеет единый голос на региональных и международных форумах, в том числе в консультативном - Правительственном консультативном комитете при ICANN, GAC.

Аргентина принимает активное участие в GAC, и в этой связи, она хочет выделить важность адекватного представительства GAC в координационной группе, как части переходного процесса IANA.

Это представительство должно отражать интересы всех стран и региональное разнообразие.

Аргентина работает в ICANN и на региональных и международных форумах, чтобы содействовать укреплению региональной координации в соответствующих вопросах: например, как управление использованием Интернет. В этом смысле, Аргентина поддерживает модель с участием многих заинтересованных сторон и благодарит бразильское правительство за организацию конференции NETmundial, в которой Аргентина приняла участие как страна совместный организатор. Спасибо.

SUE OWEN:

Спасибо большое. Теперь я приглашаю Филиппа Метцгера из Швейцарии.

PHILLIP METZGER:

Спасибо, госпожа Председатель.

Я просто хотел бы кратко поделиться некоторыми мыслями относительно роли GAC и что нужно, по мнению Швейцарии, чтобы укрепить роль Правительственного консультативного комитета.

Очевидно, что отправной точкой является, что GAC существует, чтобы советовать ICANN относительно вопросов, представляющих глобальный общественный интерес, и мы думаем, что это очень трудная и сложная задача, в некотором смысле, потому что глобальный общественный интерес представляет собой совокупность, в конечном счете, из очень разнообразных и специфических интересов и потребностей, которые особенно зависят от культурных, экономических и социальных обстоятельств.

И поэтому, если GAC хочет иметь устойчивую роль, мы считаем, что он должен быть усилен с точки зрения его способности определить и донести и отметить эти вопросы, представляющие глобальный общественный интерес.

И чтобы это сделать, я, вероятно, ограничусь тремя пунктами, потому что я думаю, что большинство делегатов, которые только что выступили уже упоминали те пункты, которые также важны для Швейцарии. В качестве пункта отправления, мы считаем, что нам нужен общий набор стандартов, согласованных на международном уровне; в частности, что касается прав человека, и я думаю, что это уже было сказано Мексикой.

Второй пункт, как только что упоминалось Нидерландами, - это активное участие. У нас все еще относительно избирательное и ограниченное участие. Я думаю, что мы должны этому способствовать. Это, конечно, включает в себя предоставить

необходимую поддержку в распоряжение небольших стран с меньшими средствами и ресурсами. Не только материально-техническую и финансовую поддержку, но поддержку по существу, чтобы они могли иметь дело и понимать вопросы, которые находятся на обсуждении, которые мы видим, глядя на график, что есть перед нами.

И третий основной пункт, конечно, эффективность и действенность текущих методов работы. Я думаю Испания уже сделала большие усилия, чтобы этого добиться и в попытке быть более дисциплинированными, также - поощрять заинтересованные стороны быть более дисциплинированными, когда дело доходит до этих процессов. Я думаю, что мы слышали показания Красного Креста сегодня. Я думаю, что в случае с защитой Красного Креста также видно, где есть проблемы с эффективностью и действенностью.

И поэтому я думаю, в целом у меня сложилось впечатление, прослушав выступления в зале, что есть широкий консенсус и довольно общее понимание проблем, которые нужно решать, чтобы помочь GAC иметь лучшие результаты в будущем.

Спасибо.

SUE OWEN:

Спасибо большое.

Теперь я приглашаю Риту Форси, Генерального директора в министерстве экономики Италии.

RITA FORSI:

Добрый день. Спасибо, госпожа Председатель. Уважаемые министры, уважаемые заместители министров, коллеги из сообщества ICANN, я приношу вам приветствие от госсекретаря Италии, достопочтимого Антонелло Джакомелли, который, к сожалению, не в состоянии присутствовать на заседании из-за внезапных внутренних институциональных обязательств.

От имени итальянского правительства я хотела бы поблагодарить Соединенное Королевство за организацию такого релевантного события. Через несколько дней начнется председательство Италии в Европейском союзе. Управление использованием Интернет станет одним из главных пунктов в нашем (неразборчиво). Итальянское правительство подтверждает и способствует реальной модели с участием многих заинтересованных сторон для управления использованием Интернет. Италия приветствует программу глобализации для нового управления использованием Интернет. Мы должны работать вместе, через GAC и с другими группами интересов, чтобы сделать реальностью прозрачную модель с участием многих заинтересованных сторон в управлении использованием Интернет. В частности, нам необходимо изменить роль GAC в экосистеме ICANN. Тема доменов точка .WINE и точка .VIN была проблемой для GAC. По этой причине наше обязательство заключается в том, чтобы избежать возникновения подобной ситуации. Программа новых gTLD должна решить значительные проблемы государственной политики. Мы не говорим относительно коммерческих вопросов, но относительно

политических, требующих особого внимания. Репутация GI (географических индикаторов) служит общественному интересу из-за прямых рисков мошеннических злоупотреблений географическими индикаторами, свидетелями которых регулярно становятся заинтересованные стороны. По этой причине нам необходим GAC 2.0, новый механизм подотчетности и прозрачности. Италия будет сотрудничать, чтобы эта новая модель была достигнута. Спасибо.

SUE OWEN:

Спасибо. А теперь министр Ануша Рахман из Пакистана.

ANUSHA RAHMAN:

Спасибо. Почетная госпожа Председатель, уважаемые министры, Президент ICANN, члены Правления, члены GSE, генеральные директора и другие высокопоставленные лица, добрый день. Мне очень приятно отметить сегодня здесь, что ICANN стала местом собрания правительственных чиновников, руководителей и бизнес-лидеров ИТ и телекоммуникационной отрасли, политических и государственных деятелей, и действительно очень отраднo видеть это, потому что чувствуется, что техническое сообщество и правительства будут работать вместе, чтобы защитить стабильный, безопасный и отказоустойчивый Интернет и систему доменных имен.

Я просто хотела бы сказать несколько вещей очень - в частности, о gTLD. Модель с участием многих заинтересованных сторон ICANN - важна. Она действительно помогает в создании всеобъемлющей

политики управления использованием Интернет, и чувствуется, что Правительственный консультативный комитет добился значительного прогресса в расширении членского состава и потенциала участия GSE. Пакистан стал активным членом GSE и представил свои взгляды в отношении руководящих принципов ICANN по политике, касающейся gTLD. Я просто хотела бы добавить здесь три конкретные вещи, которые важны для последующей деятельности. Опция аукциона -это то, что казалось бы не должно быть основано исключительно на стоимости при разрешении споров относительно строк gTLD, не обращая внимания на тот факт, что, вы знаете, может быть у одной из сторон есть больше права на использование этой строки по историческим, культурным, или по другим причинам. Так что просто процесс аукциона может быть недостаточным, когда мы смотрим на эту модель. И в случае заявок на gTLD от сообществ, где сообщество является местным и уникальным, соответствующий государственный орган должен быть вовлечен, чтобы гарантировать, что заявитель является добросовестным, чтобы использовать данное имя при процессе утверждения.

И третье, что структура оплаты за новые gTLD является очень высокой, особенно оплата за оценку новых gTLD немного высока для финансово привилегированных групп или стран с низким уровнем дохода. Так что, возможно это должно быть пересмотрено для развивающихся стран. И когда мы видим высокий процент развивающихся стран, участвующих здесь, я думаю, с моим выступлением положительно согласятся некоторые из них. И большое спасибо. Это действительно очень приятно.

И последнее, что опять же важно, я хотела бы оценить роль ICANN в - в программе ускоренной регистрации fast track для введения международных доменных имен и небуквенных шрифтов. Мы выиграли от этого, и я думаю, что местные языки будут быстро зарегистрированы из-за этой инициативы. Большое спасибо.

SUE OWEN:

Хорошо. Большое спасибо. Наш следующий выступающий - Памела Миллер из Канады.

PAMELA MILLER:

Спасибо, Председатель. В качестве опорного пункта, я хотела бы подчеркнуть, что нынешняя структура управления использованием Интернет - прочна. Учреждения с участием многих заинтересованных сторон, которые коллективно гарантируют функционирование системы доменных имен, позволяют непрерывное внедрение новых разработок, социальное развитие и экономический рост.

Касательно GAC, я хотела бы подчеркнуть прогресс сделанный GAC, глядя на общую картину. Значительная новая роль GAC в выявлении проблем государственной политики, связанных с расширением пространства доменных имен ICANN, продемонстрировала свою эффективность в качестве учреждения, работающего на основе консенсуса. Был совместный и творческий подход в разработке механизмов защиты. Правление приняло эти механизмы защиты. А теперь акцент делается на их внедрение, за которым GAC близко следит. В то время как некоторые вопросы

остаются, с учетом масштабов проблем, поднятых новыми доменными именами верхнего уровня, роль GAC в выявлении вопросов государственной политики является значительным достижением, и я полагаю, что это внесло существенный вклад.

Во-вторых, ICANN успешно реализует непрерывные улучшения в прозрачности и подотчетности, а также укрепляет механизмы конструктивного участия развивающихся стран. Например, можно посмотреть на реестр рекомендаций GAC и ответов Правления. GAC развивается как институт. Он должен получить дальнейшую легитимность, не становясь чрезмерно политизированным. Эволюция GAC становится все более важной для укрепления дальнейшей глобализации организаций Интернет, в том числе ICANN. Сила GAC была в его гибкости и адаптации своего консультативного статуса в ICANN. С точки зрения Канады, успех ICANN будет зависеть от закрепления GAC как учреждения, работающего на основе консенсуса в ICANN, не отдельно или выше. Большое спасибо.

SUE OWEN:

Спасибо. Теперь я хотела бы пригласить господина Сакамото, из Министерства внутренних дел и коммуникаций Японии.

YASUO SAKAMOTO:

Спасибо большое. Я - Ясуо Сакамото из Японии. В отношении управления использованием Интернет, одним из важнейших принципов является обеспечение свободного потока информации через границы. Интернет является глобальным пространством, с

которым мы столкнемся в первый раз в истории. Сохраняя это пространство нефрагментированным, благодаря сотрудничеству каждой страны, это позволит нам решить общие проблемы, такие как глобальное потепление, проблемы ресурсов, и так далее.

В Интернет вовлечены различные заинтересованные стороны, которые играют свою роль. С этой точки зрения, государственно-частное партнерство и международное сотрудничество очень важны. Это не разумно, чтобы правительство строго регулировало Интернет. Управление в области безопасности, стабильности и отказоустойчивости фундаментальных ресурсов Интернет имеет важное значение.

По поводу этого управления, подход с участием многих заинтересованных сторон на основе ICANN, которая внесла свой вклад в развитие Интернет, должен быть сохранен. Японское правительство приветствует смелое решение NTIA. Пользуясь случаем этого перехода, мы должны учредить структуру управления с участием многих заинтересованных сторон для будущего Интернет. С этой целью, повышение подотчетности ICANN, в том числе роли правительств и GAC, очень важны. С этой точки зрения, я хотел бы прокомментировать. Прежде всего, механизм после перехода требует эффективности, чтобы поддерживать и развивать стабильность и отказоустойчивость сети Интернет, а также его прозрачность и подотчетность.

С перспективой эффективности, признавая, что существующая структура уже давно вкладывает в развитие и стабильную работу Интернет. Мы должны использовать мудрость и ноу-хау этих уже

существующих механизмов. И выгодно учитывать их мнение в отношении процесса.

С перспективой прозрачности и подотчетности правительства должны играть твердую роль в качестве одной из заинтересованных сторон. Мы должны учитывать, чтобы новое управление чрезмерно не обременяло гибкость и мобильность в Интернете, и не стало преградой для Интернет, который мы надеемся будет развиваться непрерывно.

Наконец, все функции, как: координирующая роль и подотчетность имеют связь друг с другом, структура управления после перехода с участием многих заинтересованных сторон, в том числе роли правительств и роли GAC в ICANN, следует рассматривать в комплексе. Спасибо за внимание.

SUE OWEN:

Спасибо. У меня есть еще три оратора. Так господин Чунг Шу Чен из Министерства транспорта и коммуникаций.

CHUNG SHU CHEN:

Спасибо, Председатель и заместитель Председателя и Президент, Генеральный директор и другие почетные гости в переднем ряду. Очень приятно быть здесь на одном из самых важных полугодовых мероприятий Общества Интернет. Я хотел бы выдвинуть три точки зрения относительно темы, которую мы обсуждаем сегодня. Во-первых, как мы все знаем, основная ценность Интернет - его открытость, и я думаю можно объективно сказать, что за последние 15 лет ICANN сделала все возможное для поддержки и

поддержания этой основной ценности, практикуя принцип взаимодействия с глобальными заинтересованными сторонами. По большому счету, если быть справедливым, ICANN заслуживает аплодисменты в этом отношении.

Во-вторых, с перспективы участия многочисленных заинтересованных сторон, правительства всего мира являются несомненно важной частью этой экосистемы вклада и сотрудничества в целях развития Интернет. И GAC уже давно выступает в качестве моста между правительствами и ICANN с точки зрения механизма участия многих заинтересованных сторон. Для того, чтобы дать правительствам играть роль участия, а не вмешательства или доминирования, GAC сделала все возможное с этой целью, став синонимом лучшего посредника между государственным сектором и сообществом Интернет.

В-третьих, для дальнейших возможностей вносить вклад в развитие Интернет по вопросу о передаче функций IANA, может быть, ICANN должна предоставить GAC больше прав, чтобы играть еще более соответствующую роль, чем сейчас. Как и каким образом GAC может улучшить свою роль должно быть открыто для рассмотрения или обсуждения на данный момент. Например, возможно, пришло время дать GAC право голоса в Правлении ICANN в будущем. Вот и все у меня. Спасибо.

SUE OWEN:

Спасибо. Предпоследнее выступление - Игорь Милашевский из Российской Федерации.

IGOR MILASHEVSKIY:

Спасибо, Председатель. Я буду говорить по-русски, пожалуйста.

В начале позвольте мне поделиться с вами своим мнением об эффективности GAC в рамках ICANN. Я хотел бы поблагодарить председателя GAC, и хотел бы поблагодарить всех тех, кто активно участвует в работе GAC. В то же время, я бы сказал, что роль GAC в ICANN и роль правительств в рамках модели с участием многих заинтересованных сторон, строго говоря, не эквивалентны. Позвольте мне привести вам пример.

С точки зрения инициативы создания PDP, процесса разработки политики, есть много других международных организаций, занимающихся разработкой политики, которые являются обязательными. Это политика с точки зрения использования Интернет или управления использованием Интернет. Есть такие структуры в рамках ООН, ЮНЕСКО, МСЭ, в рамках ОЭСР, в Совете Европы, в рамках Европейского Союза, и в других организациях.

Политики, разработанные этими учреждениями, не имеют прямого отношения к политике, разработанной ICANN.

И я уверен, что в развивающейся модели с участием многих заинтересованных сторон будут указаны роли различных заинтересованных сторон, включая роли правительств с точки зрения развивающейся экосистемы Интернет. Нам нужно найти место для роли этих различных международных организаций. Они должны играть роль, и мы должны определить сферу ответственности для правительств, роль правительств будет

значительной. Возможно, она будет иметь право вето или давать обязательные рекомендации. Спасибо.

SUE OWEN: Спасибо. Наконец, я приглашаю министра, Аксель Лемер, государственного секретаря по цифровым технологиям Франции.

AXELLE LEMAIRE: Большое спасибо, госпожа Председатель. Я хотела бы приветствовать второе правительственное совещание высокого уровня. Это очень важно, и все усилия, которые были сделаны, чтобы открыть правительствам общественные интересы, включая необходимость написания доменных имен на многих языках.

Французское правительство поддерживает модель с участием многих заинтересованных сторон, которая гарантирует гибкость и представительство всех интересов. Тем не менее, кажется, что с расширением сети Интернет и с делегированием gTLD, количество проблемных случаев возрастает.

Красный Крест является одним из примеров таких случаев. И в системе с участием многих заинтересованных сторон, правительства играют важную роль, потому что они стоят на защите общественных интересов. И они являются единственными, которые подотчетны перед свои народом с демократической точки зрения.

Население Индии представляет несколько миллиардов. 200 миллионов бразильцев. Правительства представляют всех этих людей.

Для консолидации роли правительств в модели с участием многих заинтересованных сторон, было бы важно, чтобы - иметь в GAC какую-то эволюцию относительно роли консенсуса. В Сан-Паулу, в итоговом документе был упомянут принцип приблизительного консенсуса. Возможно, это понятие можно было бы изучить, поскольку это правило является позитивным фактором, но это может превратиться в слабость или в проблему, если меньшинство государств решают противостоять решению, которое в противном случае было бы принято на основе консенсуса. Влияние, которое члены GAC могли бы иметь на Правление ICANN, я считаю, что в этом отношении мы можем сделать некоторый прогресс, когда есть коммерческое соглашение между частной компанией, с одной стороны, и правительством, с другой стороны или с государственной организацией. Если у вас есть такого рода договоренность, эти коммерческие договоренности должны уважаться Правлением.

И, наконец, GAC должен играть существенную роль в определении наиболее чувствительных и политически чувствительных вопросов. GAC также может быть полезным в рассмотрении доступа к процедурам делегирования для TLD. И, в частности, вопрос стоимости этих процессов, которая иногда слишком высока для малых стран или для небольших компаний, у которых нет средств, чтобы потратить 350 000 евро, как минимум, для того, чтобы подать заявку на доменное имя. Я думаю, что Пакистан сказал, возможно, эти процессы не являются достаточными. Таким образом, члены GAC могут сыграть свою роль в подобных темах. Конкретное решение должно быть выдвинуто на этой 50-й

встрече ICANN. Здесь мы имеем возможность увидеть, какова способность Правления выслушать мнения правительств. Не только, чтобы отстаивать интересы, которые эти правительства пытаются выдвинуть, но и особенно решать вопросы конкуренции, которые являются более проблематичными, особенно, когда переговоры происходят на других международных форумах, более сосредоточенных на международной торговле. GAC 2.0 должен быть хорошо сбалансированным и представительским GAC. Спасибо.

SUE OWEN:

У нас закончилось время. И я сказала, что это было последнее выступление, но я готова дать очень краткое время для выступления господину Арасте из Ирана.

KAVOUSS ARASTEH:

Спасибо, мадам Председатель. Спасибо за предоставленную мне возможность выступить. Я поднимал свой флаг много раз прежде, однако. Большое спасибо еще раз.

Мадам Председатель, у меня есть две вещи, которые я хотел бы упомянуть. Прежде всего, данная встреча не должна использоваться, чтобы сделать какие-либо изменения в задачах и масштабе IGF. Это выходит за рамки мандата этой встречи. Это для Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, и именно Генеральная Ассамблея вносит какие-либо изменения туда. Так что это не должно быть использовано в качестве трибуны для этого. Это пункт № 1. Пункт № 2, председатель GAC упомянула

различные варианты, как GAC должен продолжать. Это отражает только ее точку зрения. Это не обсуждалось в GAC и не является мнением GAC, как такового, если кто-то не высказался за или против этого.

В-третьих, мы упомянули, что представительство GAC в координационной группе и в рабочей группе, касающихся перехода и подотчетности, должно быть увеличено до минимум пяти человек в целях соблюдения регионального представительства. Последнее, но не менее важное, статус GAC должен быть изменен. GAC не должен продолжать носить рекомендательный характер, Председатель. Это не правильно. Это неадекватно в модели с участием многих заинтересованных сторон - на равных, чтобы роль правительств была только консультативной. Это неадекватно. Спасибо.

SUE OWEN:

Хорошо. Ну, мы задержались по времени. Я думаю, что это стоило того. Есть ли быстрый ответ от вас, Фади или Хезер? Хотите - ладно.

Так, очевидно, что GAC выполняет жизненно важную роль в ICANN. Мы видим, как растет количество его членов и наблюдаем, как к нему присоединяются межправительственные организации. Я надеюсь, что представители правительств, присутствующих здесь сегодня, которые еще не присоединились к GAC, получили лучшее понимание его роли и как он выполняет свои обязанности в отношении обеспечения общественных интересов, что в полной мере учитывается в процессах разработки политики ICANN по

принципу снизу вверх. GAC не является совершенным, но мы слышали, как он собирается улучшить свои методы работы и улучшить взаимодействие с остальным сообществом ICANN. Сообщество ICANN идет полным ходом. Таким образом, мы увидим некоторые ключевые изменения ко времени следующего заседания GAC во время встречи в Лос-Анджелесе.

Так что теперь мы перейдем прямо к 4-му разделу, по анализу результатов встречи NETmundial в Сан-Паулу в апреле. Мы все слышали о NETmundial. Это вошло в общую лексику управления использованием Интернет. Перед тем, как конференция состоялась было, откровенно говоря, очень много опасений. Будет ли ее целью начать особые процессы, новые структуры? Приведет ли это к увеличению роли правительств в плане надзора и контроля? Но мы нашли уверенность, однако, в том, что планирование и проведение самой конференции было с участием многих заинтересованных сторон и прозрачным. Наше правительство в Великобритании, как и многие другие, с готовностью внесли вклад в подготовительный процесс и представили наши взгляды в ответ на полностью открытые этапы консультаций и на самой конференции. Мы приветствуем итог, заявление о принципах, а также дорожную карту для будущей работы. Мы думаем, что они последовательны и хорошо сфокусированы.

Так что сейчас время передать их IGF в Стамбуле в сентябре и в другие, связанные с Интернетом организации и процессы, включая ICANN.

Таким образом, чтобы получить более подробную информацию о результатах, я теперь приглашаю нашего коллегу из Бразилии, профессора Алмейду, который является секретарем по политике в отношении информационных технологий при Министерстве науки, технологии и инноваций, обобщить цели и результаты этого крупного совещания, в том числе принципы NETmundial и дорожную карту для укрепления существующих процессов с участием многих заинтересованных сторон и инициатив. Профессор Алмейда?

VIRGILIO ALMEIDA:

Спасибо. Во-первых, я хотел бы поблагодарить правительство Великобритании и ICANN за проведение этой сессии.

Здесь я сделаю резюме того, что мы видели в главных итогах NETmundial.

У меня есть несколько слайдов, которые я хотел бы попросить - одну секунду.

Так вот - да.

Да, у меня есть некоторые цифры. Вот почему я прошу показать слайды. Благодарю.

Давайте посмотрим, если они работают.
Хорошо. Ладно. Позвольте мне посмотреть, сумели ли они загрузить эти слайды.

Хорошо.

>> Можете ли вы начать без них?

VIRGILIO ALMEIDA:

Вот они. Так что следующий, пожалуйста.

Я вижу, что они загрузили не тот файл. Но, так или иначе, давайте начнем.

Это ICANN NETmundial Лондон. Не могли бы вы - хорошо. Таким образом, мы - когда мы начали говорить относительно NETmundial - и я представляю события, которые привели к возникновению NETmundial.

Но, с самого начала, мы имели в виду, что было в центре внимания конференции. И в центре внимания было рассмотрение двух блоков целей. Один из них был - создать принципы управления использованием Интернет с участием многих заинтересованных сторон. И второй - был предложить дорожную карту для дальнейшей эволюции управления экосистемой Интернет.

Так что это хронология событий, которые привели к возникновению NETmundial. Все началось с выступления президента Дилмы в Организации Объединенных Наций в сентябре 2013 года. Потом была встреча интернет-сообществ в Монтевидео. И после этого, президент ICANN Фади Шехаде встретился с президентом Бразилии в Бразилиа, где они предложили организацию этой встречи по вопросам управления использованием Интернет.

Так в конце ноября президент Дилма объявила встречу многих заинтересованных сторон по вопросам управления использованием Интернет в Бразилии.

Первоначальные обсуждения об Интернете на NETmundial были проведены на Бали во время IGF 2013. А потом было создано партнерство между CGI, ICANN, и 1net, чтобы организовать конференцию NETmundial. Это было в ноябре 2013 года. Затем первое заседание по организации NETmundial состоялось в Бразилии в декабре 2013 года. И справочные документы были опубликованы 11 апреля, а затем у нас была конференция 23 апреля.

Так это те события, которые были - которые привели к конференции в Бразилии.

Следующий, пожалуйста.

Это обзор NETmundial. Цель состояла в том, чтобы произвести итоговый документ с международной легитимностью и с участием многих заинтересованных сторон на основе широкого консенсуса. Это была цель, которую мы преследовали.

Мы ввели ряд новшеств в подготовке NETmundial. И я собираюсь вдаваться в подробности по некоторым из этих новшеств. У нас было несколько комитетов с участием многих заинтересованных сторон. Мы работали в течение нескольких месяцев в подготовке справочного документа с участием многих заинтересованных сторон. Методы работы конференции были изменены. У нас были вещи: например, отдельные очереди для заинтересованных

сторон. Мы искали прозрачности на всех этапах подготовки документов и в ходе конференции.

У нас были открытые редакционные кабинеты, международные центры -

У нас были открытые редакционные кабинеты, международные центры - И у нас также параллельно происходило одно популярное мероприятие под названием Arena NETmundial, а целью было установить связь между дискуссиями на NETmundial с населением, рядовыми гражданами.

У нас были некоторые - некоторые моменты стресса во время подготовки встречи. Первый - был характер и масштабы процессов по управлению использованием Интернет. Должны ли они включать нетехнические вопросы или проблемы, такие как неприкосновенность частной жизни, наблюдение: например, или же они должны быть ограничены управляемыми критическими ресурсами. Это был конфликт во время всей дискуссии.

И мы также видели конфликт между двумя направлениями мышления: многосторонний метод или с участием многих заинтересованных сторон. И NETmundial показала, что у нас есть конференция, где эти два направления мышления хорошо сошлись вместе. И у нас были люди с двух сторон по вопросам управления использованием Интернет, которые работали вместе.

Следующий, пожалуйста.

Следующий, пожалуйста.

Этот я пропущу. Это комитеты, используемые для организации конференции.

Следующий, пожалуйста.

Это важный слайд. Во-первых, он показывает, что у нас было более 900 участников. У нас было почти 200 журналистов, присутствующих на заседании, и люди из 110 стран. И вы можете видеть из графика, что у нас на NETmundial участвовали все заинтересованные стороны: правительства, гражданское общество, научные круги, техническое сообщество, и частный сектор.

Другим важным наблюдением является то, что мы получили большое количество документов с предложениями от различных секторов. 188 документов с предложениями для подготовки первоначальных справочных документов. И как только они были публично доступны, мы получили более 1300 комментариев об этих документах. У нас было также удаленное участие, что я собираюсь показать позже.

Следующий, пожалуйста.

Здесь можно увидеть, что у нас было более 900 участников из 110 стран, и это показывает, что NETmundial была действительно глобальной встречей. Вы можете видеть, что это показано на карте. А также круги, представленные на картинке и размер кругов пропорционален количеству участников из этих стран.

Таким образом, мы видим, что это покрыло большинство стран мира.

Следующий, пожалуйста.

Также с точки зрения документов с предложениями, мы получили документы с предложениями со стороны гражданского общества, академических кругов, частного сектора, и это показывает, что NETmundial была действительно конференцией с участием многих заинтересованных сторон, где идеи приходили из всех секторов, от всех заинтересованных сторон, участвующих в процессе управления.

Следующий, пожалуйста.

Здесь у нас есть распределение участников по континенту, так что мы охватили весь мир.

Следующий, пожалуйста.

И это еще один интересный слайд, который показывает, что у нас были центры удаленного участия, где люди могли взаимодействовать с конференцией, участвуя в режиме реального времени. И эти центры были установлены в 33 местах, в 30 городах, в 23 странах.

Одно важное наблюдение - то, что было - большинство центров были расположены в развивающихся странах, в разных часовых поясах. Так было интересно видеть, как люди в 3:00 утра ждут в очереди, чтобы взаимодействовать с людьми в Сан-Паулу в 10:00 утра или 12:00 утра. Это показало интерес к глобальному обсуждению управления использованием Интернет.

Следующий, пожалуйста.

Еще одно новшество, введенное на этой встрече, была планировка фаз. У нас были председатели сессий, у нас были сессии, которые были назначены для каждой части документа, справочного документа.

Каждый председатель сессии получал помощь со стороны советников, которые записывали комментарии, а затем работали над включением комментариев в итоговый документ.

У нас было четыре микрофоны, один для каждого сектора: для правительств, гражданского общества, бизнеса и технического сообщества. И у этих четырех микрофонов были четыре отдельные очереди. И смешной момент заседаний был в том, что гражданское общество было очень радо видеть много правительственных чиновников в очереди, чтобы выступить. Они этим действительно наслаждались.

Еще один смешной комментарий по новшествам. Во время ночных сессий - редактирования в редакционных залах, люди были очень рады работать до 2:00 утра, пить вино и есть в конце сессий. Так что это создало очень позитивное настроение для подготовки документов.

Следующий, пожалуйста.

Мы можем пропустить принципы, потому что они в документе, который вы все получили.

Следующий.

Также пропустим дорожную карту.

А потом давайте поговорим о размышлениях о NETmundial.

Каковы причины успеха этой встречи? Нам кажется, что во-первых, у встречи была цель; это было создание итоговых документов для принципов и для дорожной карты. И это создало настрой, которым прониклось участие нескольких секторов, участвующих в подготовке документов.

Второй - второй аспект, который был действительно важным - это полная приверженность и опыт в модели с участием многих заинтересованных сторон Руководящего комитета по Интернету Бразилии. Это комитет, который вы - это комитет с участием многих заинтересованных сторон, который существует уже в течение почти 20 лет и очень хорошо работает на практике.

Другой аспект этой конференции - это был процесс снизу вверх и участие на равной основе.

Это, мне кажется, два аспекта, которые были очень важны для успеха в получении итоговых документов, утвержденных широким консенсусом. У нас были справочные документы, так что люди прибыли на конференцию, зная, что будет обсуждаться. И второй был переговорный процесс. Конференция - на самом деле, встреча - была комбинацией длительного времени по подготовке документов плюс двухдневное мероприятие плюс удаленное участие. Таким образом, переговоры начались за три месяца до начала конференции, в процессе подготовки справочных документов. Поэтому, когда люди прибыли туда, они знали, что они хотели утвердить или отклонить или изменить. Так, что это было достаточно важным аспектом конференции.

Участие в реальном времени, в частности, для развивающихся стран, было также очень важно. Методы работы совещания, отдельные микрофоны, редакционные комнаты, прозрачность в подготовке итогового документа. Все было отображено на больших экранах, чтобы люди могли следить за тем, что было изменено в документах, чтобы получить итоговый документ.

И я думаю, что позитивной настройкой встречи. Люди хотели увидеть изменения в процессе управления использованием Интернет.

Следующий, пожалуйста.

Следующий, пожалуйста.

Итак, уроки. Первый, во время подготовки NETmundial мы узнали, что было важно адаптировать событие к особенностям многочисленных заинтересованных сторон. Каждая из заинтересованных сторон имеет свои особенности. Временные рамки правительств отличаются от частного сектора. Гражданское общество имеет множественный способ смотреть на различные вопросы.

Поэтому мы приняли все эти вещи во внимание, и мы проявили уважение к различиям. И это было очень важно получить - получить для успеха конференции.

Второй момент заключается в том, что открытый, прозрачный, партисипативный и с участием многих заинтересованных сторон процесс оправдывает себя. Это оправдало себя, когда мы получили более 100 стран, почти 1000 участников, более 200 журналистов, так что это является еще одним признаком успеха.

Инновация - название игры. Несколько новшеств были введены в формате, в процедурах, в том, как люди взаимодействуют друг с другом, в участие многих заинтересованных сторон. Это было что-то важное.

Необходимо улучшить методы работы с участием многих заинтересованных сторон, особенно в отношении процедур принятия решений. Над этим, мы думаем, что мы должны работать, чтобы посмотреть, как принимать решения относительно важных вопросов в обстановке с участием многих заинтересованных сторон. Каковы процедуры? Мы должны установить правила по этому поводу.

Мы также - одна вещь, которую мы заметили. У нас было почти 200 журналистов, более 100 из всего мира, и было трудно объяснить им, что такое управление использованием Интернет.

Управление использованием Интернет представляет - иногда ограничивается людьми, которые посещают такие конференции: как например ICANN, IGF, и люди за пределами не видят важность этого.

Так мы узнали одну вещь, это то, что мы должны построить повествование для глобального управления использованием Интернет. Экономика Интернет, свободный поток информации, права человека, могут быть возможным подходом для построения повествования.

Если мы посмотрим на изменения климата, у нас есть проблемы, которые являются глобальными и у них есть очень хорошее повествование, мы думали.

Следующий, пожалуйста.

Что будет дальше? Итак, принципы и дорожная карта NETmundial должны быть использованы в других процессах и форумах по управлению использованием Интернет, как ICANN, этот форум здесь; IGF 2014, где будет нулевой день до события, чтобы обсудить итоги NETmundial; уполномоченная МСЭ в Пусане; IGF 2015; общий обзор реализации решений ВВУИО в 2015 году.

Инновации в формате NETmundial и организационные усовершенствования могли бы быть адаптированы к другим форумам по управлению использованием Интернет. И принципы участия многих заинтересованных сторон NETmundial могли бы быть использованы в качестве вдохновения для создания национальных экосистем Интернет.

Следующий.

Так куда же мы возьмем итоги NETmundial? Мы видели, что некоторые важные решения были оставлены на будущее. Мы видим пять из них. И я думаю, что это зависит от нас, от всех нас, от сообщества, построить пути, чтобы найти решения для этих важных вопросов.

В заключение, я хотел бы сказать, что мы скромно полагаем, что NETmundial была успешной, и мы надеемся, что кубок мира по футболу также будет успешным. Это то, что мы хотим.

[Смех]

VIRGILIO ALMEIDA: Спасибо.

[Аплодисменты]

SUE OWEN: Я могу подтвердить, что наш Госсекретарь собирается смотреть, как Бразилия играет в футбол на этой неделе. Он собирается смотреть и как Англия играет также.

Теперь, очевидно конференция прошла с большим успехом, и я думаю, мы должны признать существенную поддержку от ISOC, от международного сообщества. Я не знаю, Кэти - Кэти Браун, хотели ли Вы сказать пару слов по этому пункту.

KATHY BROWN: Спасибо, мадам Председатель.

SUE OWEN: Хорошо. Теперь, нам нужно наверстать время, поэтому, я боюсь, что я только приглашу выступить тех четырех человек, которые у меня уже есть в списке. Итак, прежде всего, я хотела бы пригласить Ниили Кроес, вице-президента Европейской комиссии.

NEELIE KROES: Спасибо - Вы хотите выступить.

KATHY BROWN:

Да. Я пыталась сказать да. Спасибо.

Простите, комиссар Кроес. Я очень кратко.

Общество Интернет замечательно поучаствовало в NETmundial, и я хотела бы просто сказать, что секретарь Алмейда является ярким примером того, почему один человек может сделать что-то значимое. Его преданность, упорство, терпение, мастерство, и руководство этой конференцией привели к тому, что мы сегодня говорим о ней в восторженных тонах.

В конференции приняли участие различные группы заинтересованных сторон, которые сделали сознательное решение работать друг с другом.

Я думаю, что это было частью магии здесь.

Конференция показала очень практическое применение процесса с участием многих заинтересованных сторон. Техническое сообщество, как было только что сказано, стояло плечом к плечу с представителями правительств, деловых кругов, гражданского общества, и правозащитников. Мы говорили друг с другом, мы слушали друг друга. Мы ушли с заявлением о принципах, которые были поддержаны собранием в духе сотрудничества.

Как уже сказали другие, у нас есть много возможностей впереди, чтобы углубить нашу решимость, заключить соглашения, нормы и механизмы, которые помогут нам реализовать преимущества глобально связанного открытого и безопасного Интернет.

Предстоящий Форум по вопросам управления использованием Интернет в Стамбуле дает нам еще одну возможность для совместной работы. Общество Интернет работает совместно с другими заинтересованными сторонами, чтобы обогатить знания - извините - с обсуждением и продвижением передового опыта, что является столь важным для управления в распределенной экосистеме.

Важнейший вопрос для всех нас, является не «могут ли?», а «как?» различные заинтересованные стороны могут работать вместе для достижения общего видения на будущее.

Мы считаем, что не существует модель с участием многих заинтересованных сторон по принципу "один-размер-подходит-всем", которая была бы идентична от региона к региону, или от учреждения к учреждению. Мы согласны с министром Вайзи, однако, что динамический характер Интернет не поддается традиционным процессам сверху вниз. Скорее, инновации по принципу снизу вверх и управление, которые были двигателем роста для Интернет, выигрывают от подхода с участием многих заинтересованных сторон, которые разделяют общие принципы открытости, инклюзивности и прозрачности.

Я благодарю Вас за эту возможность присоединить мой голос в поддержку того, что я думаю, мы все испытали в Бразилии.

Спасибо.

SUE OWEN:

Ну, спасибо и Вам, Кэти.

Так Ниили Кроес, вице-президент Еврокомиссии и Комиссии ЕС по цифровой повестке дня.

NEELIE KROES:

Спасибо, госпожа Председатель.

NETmundial была успешной, и это успех, и спасибо за все усилия, которые делаются до сих пор.

Это было, действительно, демонстрацией того, что было только что объяснено, что модель с участием многих заинтересованных сторон действительно работает и что она может производить конкретные результаты. И результат может сделать модель с участием многих заинтересованных сторон более открытой, более прозрачной и более устойчивой в долгосрочной перспективе, а также продвинуть нас к четкому определению принципов, которыми должно руководствоваться в глобальном управлении использованием Интернет.

NETmundial ставит нас на правильный путь, но это не значит, госпожа Председатель, что работа завершена. Теперь мы должны достичь целей, которые были настолько хорошо изложены в Сан-Паулу.

Для того, чтобы реализовать эти конкретные действия, номер один, Интернет доступен каждому и принадлежит всем, и мы должны дать всем высказать свое мнение. И именно поэтому модель с участием многих заинтересованных сторон является правильной моделью, которую мы должны поддерживать, но мы также должны

защищать. Модель, основанная исключительно на правительственном контроле была бы очень опасной.

И, во-вторых, Интернет является глобальным, и это правильно, что мы передаем IANA мобильной глобальной основе, не подвергая опасности стабильность и безопасность, что, конечно, мы не можем себе позволить. Но этот переход является историческим и долгожданным шагом к глобализации ключевого интернет-ресурса, и этот переход должен следовать некоторым основным критериям: инклюзивности, легитимности, подотчетности, глобальным общественным интересам, верховенству закона, и разделению политических и технических функций.

Это происходит в течение долгого времени, и в некоторых кругах терпение лопнет, если есть дальнейшая ненужная задержка.

Давайте не будем забывать также, что сегодня Интернет унифицирован. Чтобы сохранить его таким образом, мы должны сохранить людей вовлеченными. Глобальное управление для глобальной сети Интернет. И именно поэтому мы должны укрепить Форум по вопросам управления использованием Интернет и дать ему финансовую и политическую устойчивость. Мы должны сделать его обсуждения более доступными для всех людей в мире. Мы должны укреплять связи между национальными и региональными и глобальным IGF, потому что только так мы можем убедиться, что дискуссии на IGF являются актуальными и полезными.

Мы должны убедиться, что технологии и политики говорят больше и говорят лучше, кстати.

Нигде так, как в ICANN становится совершенно ясно, что, по-видимому технические обсуждения и решения могут иметь глубокие последствия для государственной политики.

И вы должны признать права и обязанности правительств заботиться об этих вопросах.

Вы не можете игнорировать их роль.

Вы должны признать общественный интерес и дискуссия по домену точка .WINE наносит ущерб, например. И, как я сказала сегодня утром, есть и другие доменные имена, которые также проблематичны в других регионах, в других культурах. Отсутствие подотчетности по вопросам может нанести ущерб всей модели с участием многих заинтересованных сторон, на которой основана ICANN.

Вот почему крайне важно, чтобы ICANN продолжала свои усилия, чтобы стать более подотчетной для глобального сообщества. И госпожа Председатель, ICANN, осознают ли это люди или нет, - это символ. Это символ того, что управление с участием многих заинтересованных сторон на самом деле означает. Ее успехи и ее неудачи всегда и неизбежно будут истолкованы в более широком контексте, чем сама ICANN.

И у меня есть одна последняя вещь, которую я упомяну сегодня, госпожа Председатель. Я хочу обратиться непосредственно к тем, кто не согласился с результатами NETmundial, либо из-за процедурных или существенных вопросов. И мое обращение, давайте не будем сосредотачиваться на том, что нас разделяет. Я

принимаю, что всегда будут существовать разные взгляды на то, сколько открытости приемлемо в Интернете, но Интернет является глобальным общим ресурсом. Он приносит пользу от своего глобального характера. И в тоже время возможность правительства применять местные законы должна быть сохранена, конечно.

И в заключение, госпожа Председатель, поэтому давайте уважать наши различия. Давайте высказывать их. Давайте их обнаружим, и давайте попробуем найти компромиссы. Так же, как это сделала Бразилия в своем мужественном руководстве в Сан-Паулу и в своей готовности выйти из своей зоны комфорта, чтобы найти компромисс. В результате NETmundial дала нам абсолютно сильный толчок в правильном направлении, и это теперь наша ответственность перевести слова на практику и реализовать тот потенциал, который Интернет имеет для каждого из нас. И давайте удостоверимся, что он работает. Спасибо.

SUE OWEN:

Спасибо большое.

[Аплодисменты]

Теперь я хотела бы пригласить министра Вега, министра по информации, технологиям и связи в Колумбии.

DIEGO MOLANO VEGA:

Спасибо большое. И в первую очередь, я хотел бы присоединиться к поздравлениям Бразилии, особенно президенту Дилме Роуссефф, за лидерство в NETmundial. Это был отличный результат, отличная

конференция, а также очень хорошие результаты в течение такого короткого обсуждения всего за несколько недель до мероприятия.

Я думаю, что с точки зрения реализации того, что мы видели в Бразилии, каждая страна должна быть примером. Я думаю, что мы все должны упорно трудиться по укреплению наших местных или национальных экосистем управления использованием Интернет. Это ключевой момент. Если мы хотим обсудить это в глобальном масштабе, мы должны будем исправить нашу национальную экосистему. Это важный элемент. Так чтобы мы могли учиться на местном уровне. Мы можем улучшить наши местные операции. Это ключевой момент.

Но также мы должны работать по укреплению всей экосистемы Интернет. Как вы все знаете, Интернет является отличным инструментом, чтобы закрыть разрывы, разрывы между имущими и неимущими. Разрывы между развитыми - развитыми странами и развивающимися странами. Тем не менее, в этой новой игре информационного общества, развивающимся странам не хватает сильных национальных интернет-экосистем. Также мы должны помочь развивающемуся миру укрепить всю экосистему Интернет. И я призываю особенно большие интернет-компании, которые лидируют в развитии Интернет, помочь нашим странам укрепить эти инновационные экосистемы. Помочь развивающимся странам обучать людей на местах. Разработать местные приложения для наших местных людей. Я думаю, что есть - это два основных направления, где мы должны работать, чтобы продолжать двигаться с тем, что произошло на NETmundial. Большое спасибо.

SUE OWEN: А теперь я хотела бы пригласить Хасанула Хак-ину, министра информации из Бангладеша.

HASANUL HAQ INU: Спасибо большое. Я думал, что я еще не выступал в этот вечер. Ну, я говорил в первой половине дня. Спасибо, госпожа Председатель. После итогового документа NETmundial мы полагаем, что мы должны иметь два различных механизма. Тот, который рассматривает глобальные проблемы, связанные с общественной политикой Интернет в различных социальных, экономических, культурных и политических областях, а другой, который берет на себя контроль за техническими и операционными функциями, связанными с Интернетом при замене текущего одностороннего надзора над ICANN и IANA со стороны правительства США. Для этого потребуются создание новых глобальных соответствующих органов управления, а также рамки международного права, чтобы облегчить эту работу. Эти органы, в моем понимании, должны быть закреплены в системе ООН с очень сильным и носящим официальный характер общественным консультативным механизмом в виде консультативных групп с участием многих заинтересованных сторон. А также может быть сформирован новый технический консультативный совет Интернет для контроля за техническими и операционными функциями. Мы должны вместе правильно интерпретировать итоговый документ NETmundial по модели с участием многих заинтересованных сторон. Иначе будет только облако путаницы. Участие многих

заинтересованных сторон в качестве расширения консультативной основы общественного формирования политики хорошо принято. Мы поддерживаем это. Но, тем не менее утверждения, что существуют формально равные роли для всех заинтересованных сторон в процессе принятия решений, на самом деле не демократичны. Общественное формирование политики является специфической политической функцией, которая может быть только предпринята формально установленными властями, которые получают легитимность от народа через четко изложенный политический процесс. Поэтому модель с участием многих заинтересованных сторон хороша с учетом их соответствующих ролей и обязанностей, как указано в итоговом документе NETmundial.

Госпожа Председатель, пост-NETmundial - естественно, это несколько вещей, которые я хочу упомянуть. И, кроме того, переходный период, главное, чтобы обеспечивать безопасность и надежность всего процесса перехода. Так что это является непростой задачей. Эта задача, которая должна будет рассмотрена нами.

Другие вещи в том, что - то, что мы должны думать о других областях. Например, мы должны заботиться о беспокойствах клиентов и беспокойствах пользователей, то есть, мы должны защищать права на интеллектуальную собственность, потом интересы сообщества, религиозных и этнических групп, интересы правительств наряду с механизмом разрешения споров. Также требуются финансы, чтобы развивать рынок, цифровую грамотность, обеспечить доступность широкополосной сети,

деятельность по просвещению общественности относительно доставки и поощрения использования ccTLD. Прежде всего, мы должны обеспечить надежность, стабильность DNS во время перехода. Спасибо, госпожа Председатель.

SUE OWEN:

Хорошо. Большое спасибо. Так что у нас есть последний оратор, и после этого я хочу, чтобы вы подумали хотите ли вы сделать перерыв или вы хотите прямо перейти к последней сессии теперь, когда министр Вайзи вернулся, чтобы взять на себя роль председателя. У вас есть несколько минут, чтобы подумать об этом.

Таким образом, наш последний оратор - Хешам Эль -Алайли, исполнительный президент Национального органа по регулированию телекоммуникаций в Египте.

HESHAM EL ELAILY:

Спасибо, Председатель. Я просто хотел выделить, что Египет высоко ценит усилия бразильского правительства и ценит новизну мероприятия NETmundial. Мы считаем, что NETmundial устанавливает прецедент и модель с участием многих заинтересованных сторон по принципу снизу вверх, которая (неразборчиво) - было доказано, что всеобщее участие и процесс, ориентированный на итог, не являются взаимоисключающими.

Мы считаем, что заявление NETmundial с участием многих заинтересованных сторон, согласованное общим консенсусом, в немалой степени отражает консенсус сообщества. Заявление

является результатом широкой политической поддержки, оказанной большинством участвующих правительств, ключевыми игроками из частного сектора, широким кругом представителей гражданского общества, а также ключевыми фигурами из технических и научных сообществ. Египет принимает активное участие в ценностях NETmundial, в заявлении многих заинтересованных сторон, и рад, что внес в него свой вклад, даже в его перевод на арабский. Мы считаем, что согласованный набор принципов обеспечивает превосходную общую отправную точку и итоговая дорожная карта содержит согласованный план работы для совместного продвижения вперед.

Наконец, стоит отметить, NETmundial -это не самоцель, а вклад и веха. Начало процесса и усилий, которые должны быть продолжены и разработаны. Таким образом, важно иметь амбициозную и четкую цель для следующего IGF в Стамбуле. Спасибо.

SUE OWEN:

Хорошо, спасибо. Таким образом, это прекрасно заключает данную сессию. Мы теперь - следующая сессия должна была начаться в 4:00. Уже 4:00. Так что либо мы прямо переходим к следующей сессии с министром Вайзи в качестве председателя, и вы можете пойти и взять чашку кофе и просто вернуться с ним на свое место, или же вы хотели бы десятиминутный перерыв. Так что давайте поднимем руки. Все те, кто хочет начать сразу.

>> Окей.

SUE OWEN: Все те, кто хочет десятиминутный перерыв.

>> Это консенсус.

SUE OWEN: Я думаю, что это десятиминутный перерыв. Большое спасибо. Пожалуйста, вернитесь сюда. Эд начнет сессию в десять минут пятого.

[Перерыв]

NIGEL HICKSON: Уважаемые дамы и господа, добрый день. Можем ли мы возобновить последнюю сессию правительственного совещания высокого уровня? Если бы все могли сесть, мы были бы очень благодарны. Все садитесь, пожалуйста. Министр Вайзи хочет начать сессию. Спасибо.

ED VAIZEY: Добрый день. Сейчас мы находимся на - как сказал Найджел Хиксон, это совещание высокого уровня, последняя сессия, что звучит как голливудский фильм. И мы собираемся обсудить отчет Комиссии высокого уровня ICANN по глобальному сотрудничеству в

Интернет. ICANN создала в прошлом году ряд стратегических экспертных групп из многих заинтересованных сторон. И самая важная, пожалуй, была по глобальной экосистеме управления использованием Интернет. Так что это связано с результатами NETmundial. Комиссия была под председательством президента Ильвеса по механизмам международного сотрудничества и управления использованием Интернет. Член Комиссии находится здесь, чтобы сделать доклад нам непосредственно. Андиле Нгкаба, который является председателем и основателем Convergence Partners, исполнительным председателем Dimension Data Middle East and Africa, а также ранее был Директором по коммуникациям в Южной Африке. Андиле представит основные выводы отчета Комиссии, включая поддержку альянсов многих заинтересованных сторон, укрепление существующих механизмов управления использованием Интернет, а также поддержку подотчетности и глобализации Интернет. После этого, я приглашу выступления с мест. В зависимости от количества ораторов, я ограничу время выступлений.

Для того, чтобы сделать эту сессию еще более интересной, я попросил - и Андиле согласился быть первым - каждого выступающего начать с личной истории относительно того, что им больше всего нравится в Лондоне.

Я могу сказать, что я люблю больше всего в Лондоне - это его зеленые парки. Я думаю, что нам очень повезло, что у нас есть Гайд-парк, Грин-парк, и где я живу Равенскурт-парк. Наш город все еще является относительно невысоким с большим количеством открытых зеленых пространств. Я думаю, что это здорово. Но вы

все здесь. Я уверен, что многие из вас посещали Лондон и раньше, но некоторые из вас здесь в первый раз. Вы получите общее представление от этого сообщества о том, что они любят больше всего в этом глобальном городе. Андиле, к Вам.

ANDILE NGCABA: Министр, большое спасибо.

То, что я люблю больше всего относительно Лондона - это джаз. Ронни Скоттс. Я бы посоветовал министру пойти в Ронни Скоттс в эти выходные.

ED VAIZEY: Ну да. Ронни Скоттс. Если у кого-то из вас есть время, пожалуйста, пойдите туда.

ANDILE NGCABA: Спасибо, почтенный Председатель и уважаемые министры и правительственная делегация, присутствующая здесь сегодня, лидеры ICANN, и очень важные члены сообщества. Когда я был частью GAC много лет назад, нас было 12. Когда вы смотрите на аудиторию сегодня, GAC, конечно, вырос. И я думаю, что это является иллюстрацией важности Интернет в частности, для правительств и государственной службы во всем мире.

Если вы посмотрите на название этого отчета, это Комиссия по механизмам глобального сотрудничества и управления использованием Интернет. Мы провели много времени, давая

точные определения почти каждому слову здесь - глобальное, Интернет, сотрудничество, управление и механизмы.

И, опять же, мы говорим относительно модели с участием многих заинтересованных сторон с начала дня сегодня. И это то, что я уверен, что все мы приняли и освоили относительно того, как мы смотрим на будущее Интернет.

Но я собираюсь подчеркнуть две вещи в отчете. Одна из них, касающаяся децентрализации, я думаю, это очень важно. Вы увидите структуру, в которой мы будем определять далее, вы знаете, как далеко и глубоко мы идем, когда мы говорим относительно децентрализации и всей экосистемы. Следующий слайд, пожалуйста.

Я думаю, что важно - позвольте мне прежде всего поблагодарить всех членов Комиссии, которые собрались здесь сегодня. Я имею в виду, их вклад и объем работы, проделанной ими в создании этого отчета. Я имею в виду, серия бесед как на встречах лицом к лицу, онлайн, и количество работы, которую провел каждый из членов, чтобы гарантировать, что мы сегодня находимся на этом этапе.

И, опять же, я хочу подчеркнуть, что это было партнерство между ICANN, Всемирным экономическим форумом, при содействии практического семинара на выезде в Анненберге в Санниландс.

Опять же, я уверен, что все члены Комиссии здесь сегодня будут свидетельствовать о том, что президент Ильвес на самом деле - и его вице-президент, Винт Серф, сделали большую работу в лидерстве Комиссии. Люди, которые участвовали, работают в

различных сферах – в частном секторе, в техническом сообществе, в гражданском обществе - им удалось объединиться и создать очень конструктивный документ, которым мы будем руководствоваться не только как сообщество, но и мир в целом.

Команда экспертов по вопросам управления использованием Интернет оказала большую помощь в обеспечении как технического так и интеллектуального вклада в работу самой Комиссии.

Следующий слайд, пожалуйста.

Вот некоторые фотографии членов Комиссии. Но я думаю, что для меня важно подчеркнуть, что мы начали здесь, в этом городе, и просто - менее чем в километре отсюда, где мы встретились в первый раз.

Это было в декабре прошлого года. И затем редакционная группа снова встретилась в январе и начала подготовку работы. А другие люди встретились в ходе встречи Всемирного экономического форума в конце января. Затем мы встретились в феврале в США в Санниландс, чтобы гарантировать, что мы можем консолидировать некоторые из этих вкладов. А потом, наконец, Мохамед организовал нашу встречу и в Дубае, где мы практически завершили документ. Произошли некоторые мероприятия, которые имели место после Дубая, чтобы отшлифовать и убедиться, что документ, который вы видите на веб-сайте, чей адрес я вам дам позже, инкапсулирует почти все обсуждения на мероприятиях, начиная с декабря и деятельность, которая велась между встречами лицом к лицу.

Следующий слайд, пожалуйста.

Чтобы немного углубиться в некоторые из интересных вопросов, я думаю, очень важно, чтобы мы все понимали, что, вы знаете, это будет на основе того, что мы называем приблизительным консенсусом. Отчеты поддерживает этот аспект децентрализации и модели сотрудничества в управлении использованием Интернет.

Во-первых, быть распространенной на участии, а это означает включить столько заинтересованных сторон, насколько это возможно, за рамками сообщества, что вы найдете здесь или на регулярных встречах по вопросам Интернет.

В-третьих, она должна быть многоуровневой.

Это будет гарантировать, вы знаете, приемлемое распределение ресурсов и опыта по всем этим различным слоям.

Таким образом, Комиссии представляет отчет сообществу для того, чтобы информировать сообщество о своих действиях и об эволюции этой совместной децентрализованной экосистемы управления использованием Интернет и обеспечить взаимосвязь, безопасный, стабильный и отказоустойчивый Интернет, который надежный, что является, опять же, одной из ценностей, которая была обсуждена ранее сегодня как Председателем, так и президентом и Исполнительным директором ICANN.

Следующий слайд, пожалуйста.

Таким образом, компоненты отчета о глобальной совместной децентрализованной экосистеме управления использованием

Интернет, они охватывают целый ряд вопросов. Но, в частности, что было представлено, опять же, одним из членов группы, Виржилио, который с успехом организовал NETmundial в Бразилии, опять же, мы взяли и поняли, что и некоторые из документации и документов, и работы, которая была проделана там, явно поддерживали работу Комиссии.

Комиссия не работала в изоляции. Комиссия взяла большинство заявлений и итогов, которые вышли из Сан-Паулу, как часть комплексной работы самой Комиссии.

Для примера, вопросы, связанные с тем, что я бы назвал DG или распределенное управление, определенное как группа организаций и / или отдельных аспектов, в основном, которые собираются вместе для решения конкретных вопросов и результатов, опять же, в - то, что я бы назвал "колесо управления", что вы увидите в конце, вы увидите, как распределенное управление будет работать с другими аспектами экосистемы.

Так что процесс управления использованием Интернет определен в четырех элементах. Один, где идентифицируются вопросы; два, составление плана решения; три, формулировка решения; а затем, в-четвертых, реализация решения.

Другой очень важный аспект - то, что мы называем активизаторы, активизаторы, которые помогают двум компаниям, о которых я говорил выше, в том числе форумам в разных частях мира, диалогам и экспертным сообществам и инструментам для целей оказания помощи менее развитым странам или развивающимся сообществам, у которых не обязательно есть возможность или

глубина в понимании ряда вопросов, связанных с темой управления и экосистемы в целом.

Следующий слайд, пожалуйста.

Это и есть то, что я действительно полагаю, очень интересный итог из того, о чем мы говорили.

Если вы видите слева, слева от меня, где мы говорим относительно того, что мы называем распределенным управлением, где мы рассматриваем вопросы, - вопросы могут быть техническими или нетехническими вопросами, - в основном. И тогда будет сообщество, которое обсудит эти вопросы на разных уровнях или в разных сферах жизни общества.

И эти сферы могли бы быть местными в стране или в провинции или на подуровне ниже или в городе. Или они могли бы быть, например, региональными, континентальными или субконтинентальными и, в конечном счете, глобальными.

Эти сферы пересекут практически все области географии, где живут люди.

Решения затем, как я сказал ранее, затем сформируются, вы знаете, эта широкая плеяда вопросов, которые придется решать.

Теперь, если вы затем посмотрите на активизаторов, диалог очень, очень важен. Я думаю, это пример того, каков должен быть диалог.

И в этом путешествии, пытаюсь гарантировать, что мы придумали лучшую модель, которая будет решать вопросы этой экосистемы, одним очень, очень важным элементом является то, что мы в

состоянии говорить друг с другом и быть в состоянии взаимодействовать друг с другом. Поэтому форумы и диалоги представляют собой критическую содействующую платформу для управления использованием Интернет.

Другим очень важным аспектом являются экспертные сообщества. Мы все понимаем, что без экспертного сообщества, сегодня не было бы Интернет. Это очень важный основополагающий элемент в продвижении этой совместной, децентрализованной модели управления использованием Интернет, чтобы экспертные сообщества были услышанными даже нетехническими сообществами и экосистемой в целом.

Мы все понимаем, где мы находимся сегодня в мире, что есть те - я имею в виду, Интернет сегодня, более трех миллиардов людей подключены к Интернет. Нарращивание потенциала и инструменты признают тот факт, что есть или есть еще части мира, которым все еще требуется глубокое понимание не только технических вопросов, но и более широких вопросов управления использованием Интернет и децентрализации этой экосистемы.

Поэтому наращивание потенциала будет частью этого процесса, чтобы помочь привлечь тех, кто не является частью этого процесса, как мы видели это сегодня.

Затем есть некоторые роли распределенной модели управления, с краю справа. Да.

Теперь я хотел бы закончить тем, что я называю принципами управления в нижней части этого слайда. Это вопросы прав

человека, например, вопросы, связанные с аспектами, которые были рассмотрены большинством людей здесь, например, сегодня. Эти вопросы рассматриваются, как, например, обеспечение того, чтобы Интернет не был фрагментирован, чтобы у нас был унифицированный Интернет, чтобы мы имели дело с вопросами прав человека и общих ценностей, которые, опять же, были обсуждены во время открытия.

Я уверен, что вы, возможно, слышали в различных выступлениях министров сегодня утром, вопросы безопасности, стабильности и отказоустойчивости в сети Интернет. Это все принципы управления, которые были обсуждены Комиссией в течение следующих лет. Эти же принципы, которые, если вы помните, были включены в заявление NETmundial тоже.

Создать условия для устойчивых инноваций и творчества, а также обеспечить разнообразие в культуре, языке, и связанных с ними аспектах.

И принципы процесса и защита посредников. Опять же, если вы помните это обсуждение для людей, которые были вовлечены в разработку, которая проходила в Бразилии, защита посредников, была, опять же, очень важной.

Открытые стандарты. И, наконец, открытая и распределенная архитектура. Все они образуют то, что мы назвали бы принципами управления, когда речь идет об Интернете.

Следующий слайд, пожалуйста.

Теперь, понятно, что все мы, кто вовлечен в этот процесс, желаем узнать, что дальше, что будет происходить дальше. Люди не хотят участвовать в заседаниях просто ради заседаний. Люди хотят понять, что дальше, что будет происходить, какие действия будут предприняты после NETmundial, увидев отчет Комиссии.

Теперь, один из - или важные вопросы, которые мы предложили в Комиссии, - это планы действий. Одним из них является уделить внимание краткосрочным вопросам, среднесрочным и долгосрочным. Краткосрочный вопрос - гарантировать, что мы содействуем сообществу в глобальном управлении использованием Интернет, основанным на принципах NETmundial. Я уверен, что вы, возможно, видели в течение дня и что я бы очень хотел подчеркнуть, что то, как же мы, как различные части мира, как континент, как мы, как страны, как заинтересованные стороны, берем эти - - принципы или продвигаем итоги встречи из Бразилии вперед?

Я имею в виду, вопрос о, например, альянсе или альянсах, который обсуждается сегодня и то, о чем вы услышите в следующие - в ближайшие дни или около того.

Как, как страны, как частный сектор, как мы поддержим, как мы примем NETmundial? Наши соответствующие области?

Я думаю, что вопрос об альянсе или альянсах поможет нам в том, чтобы мы подписались не чисто на общем уровне; как мы принимаем некоторые из заявлений или отчет или эти принципы и применяем их на практике в наших соответствующих областях деятельности?

Вторая область заключается в содействии наращиванию потенциала, что облегчает или создает условия для более широкого представительства и участия в совместной экосистеме управления использованием Интернет.

Мы все понимаем, что одна из вещей, которые, опять же, как вы знаете то, о чем я сказал ранее: в то время, когда я сидел в GAC нас было 12 человек. Когда вы посмотрите на другие совещания, которые происходят, нас будет 12 человек, которые должны вернуться и сообщить, и обратно на встречу At Large и на другие соответствующие встречи, которые будут иметь место. Но сегодня, вы видите, что не достаточно мест из-за участия людей в GAC.

Опять же, как гарантировать, что мы расширяем это для других заинтересованных сторон, ввести в действие этих активизаторов и убедиться, что, вы знаете, в разделе 3, где мы говорим относительно диалогов и форумов и экспертных сообществах и наращивании потенциала, они не только хранятся внутри нас, как сообщества, но мы в состоянии расширить их для людей, которые являются будущими заинтересованными сторонами, будущими группами многочисленных людей, что мы хотим, чтобы они были частью этой модели с участием многих заинтересованных сторон.

И обмениваться передовым опытом этой модели с участием многих заинтересованных сторон на национальном, региональном, глобальном, даже на местном уровне в различных странах.

И наконец, когда дело доходит до долгосрочной перспективы, увеличить глобальное сотрудничество и инвестиции, растить Интернет и обеспечить больше Интернет для большего количества

людей. Есть более - Есть семь миллиардов человек в мире. Интернет сегодня соединяет 3 или чуть более 3 миллиардов человек. Важнейший вопрос в том, как мы свяжем больше людей в Интернете? Как мы, опять же, подключаем вещи к Интернету?

Следующий слайд, пожалуйста.

Итак, для подведения итога, министр, я хотел бы сказать, что, вы знаете, есть неотложные дела, с которыми мы должны иметь дело; я имею в виду, улучшить совместное принятие решений при использовании модели управления с участием многих заинтересованных сторон, а также разработать набор руководящих принципов и контрольных списков по передовому опыту о том, как работают эти группы DG, чтобы определить понятия подотчетности, в основном.

А потом, наконец, гарантировать, чтобы, знаете, с краткосрочной точки зрения, мы срочно создали устойчивое финансирование и ресурсы. Опять же, все мы знаем, что мы могли обсудить здесь и согласиться со всеми этими вопросами. Если мы не выполним некоторые из этих действий, ничего не произойдет.

Наконец - следующий слайд, пожалуйста.

Так что последний пункт, который я хотел бы поднять, поддержка подотчетности ICANN и глобализация IANA. Я думаю, что на предыдущих сессиях говорили об этом. Я не собираюсь вдаваться в подробности. Мы все знаем, что этот процесс идет. Мы действительно слышали, я имею в виду, что министерство торговли США сказало сегодня утром. Критический аспект в том, как мы

гарантируем, что этот процесс в период до сентября следующего года хорошо ведется, хорошо управляется, и что мы можем привлечь максимальное количество заинтересованных сторон, насколько это возможно.

Я остановлюсь на этом.

Большое спасибо, министр.

ED VAIZEY:

Спасибо большое, за это всеобъемлющее резюме, Андиле. И я знаю, что вы и все остальные участники Комиссии вложили огромную работу в это, и ваш отчет - очень своевременный и невероятно важный вклад в дебаты и то, как мы продвигаем вперед ICANN. И вы охватили, я думаю, очень много очень важных моментов.

У нас есть только один человек, на данный момент, который указал, что хочет выступить, но я вижу еще один там, другой там. Так что мы будем пойдем - отправим людей обойти вокруг, чтобы получить имена людей, чтобы я мог их пригласить.

Мы собираемся начать с Яна Малиновского, и, несмотря на интенсивную серьезность вопросов, которые мы обсуждаем пожалуйста, не забывайте, Ян, Вы должны сказать нам, что Вы любите относительно Лондона прежде чем перейти к основным пунктам, которые Вы хотите отметить.

Ян из Совета Европы.

JAN MALINOWSKI: Спасибо, министр. В дополнение к джазу и паркам, я хотел бы добавить кулинарное искусство со всего мира, которое можно найти в –

ED VAIZEY: Очень хорошее замечание.

[Смех]

JAN MALINOWSKI: Спасибо большое.

Я здесь не для того, чтобы передать европейское сообщение. Вместо этого, я думаю, что я, и я думаю, мы все должны быть вдохновлены событиями, как NETmundial и как итоги Комиссии высокого уровня, что мы обсуждаем сейчас. Эти результаты, для меня, могут быть подтверждены примером с принципом, с подходом, который был записан в выводах NETmundial и принят Комиссией высокого уровня, что Интернет является глобальным общественным ресурсом, который должен управляться в интересах общества.

Ценность общественной услуги Интернет - не только для развитых стран, но и для всего мира. И это требует доступа, доступных цен, выбора, и участия всех также, всех заинтересованных сторон отовсюду в мире.

Тем не менее, в первую очередь показателем служения общественным интересам является уважение прав человека.

Права человека универсальны, они неделимы. Правительства несут основную правовую и политическую ответственность за защиту прав человека, и они несут ответственность, согласно международному праву, за соблюдение прав человека.

Свобода выражения мнений и неприкосновенность частной жизни в Интернете имеют важное значение. Они не являются привилегией для немногих или бизнесом для избранных, но они права для всех.

И в равной степени, как и другие актеры в экосистеме, ICANN следует помнить об этих правах, она не должна стать привратником в отношении свободы выражения мнений и контента, и должна продолжать быть содействующей стороной.

Теперь, права человека могут быть максимизированы только, самый высокий уровень может быть достигнут только если они закреплены господством права. В этой связи я хотел бы воздать должное многим делегациям в этом зале, которые приняли международные документы, как Будапештскую Конвенцию о киберпреступности и (неразборчиво) Конвенцию о защите физических лиц в отношении автоматизированной обработки данных личного характера.

Эти инструменты, вместе со многими другими инструментами, которые позволяют поддерживать права человека через верховенство принципов и процессов права.

Совет Европы внес свой вклад в эти инструменты. То, что я думаю, что это вопрос демонстрации со стороны различных субъектов

зрелости в процессах управления использованием Интернет, которая позволят нам продвинуться и прогрессировать.

То, что я хотел бы предложить в рамках заключений как NETmundial так и заключений Комиссии высокого уровня, я бы предложил три возможных пути, согласно которых мы могли бы увеличить воздействие прав человека в контексте управления использованием Интернет по отношению к работе ICANN, конечно.

Во-первых, права человека могут быть включены прямо в устав ICANN. Во-вторых, можно было бы разработать значение общественных услуг и общественных интересов в контексте ICANN. И, наконец, и это идет к управлению и к вопросу об участии и экосистеме, ICANN должна использовать имеющийся механизмы раннего вовлечения в отношении международного права и прав человека в своих обсуждениях.

Большое спасибо.

ED VAIZEY:

Спасибо большое, Ян. У нас есть несколько дополнительных ораторов, которые указали, что они хотят что-то сказать, но, очевидно, если вы хотите выступить, пожалуйста, не стесняйтесь, поднимите свой флаг. Теперь Крис Пейнтер является поклонником мировой кухни для правительства Соединенных Штатов, но он наполовину человек, которым он был раньше. Пример для всех нас.

Крис, Вы будете говорить, чтобы внести важный вклад, а также, скажите нам, что вы любите больше всего в Лондоне.

CHRISTOPHER PAINTER: Спасибо Вам, Эд. И то, что я люблю больше всего в Лондоне -это бегать через Риджент парк после посещения прекрасного местного паба, не обязательно в таком порядке.

То, что я хотел бы сказать о важной работе Комиссии, прежде всего, мы, конечно, - конечно, правительство США высоко оценивает усилия и работу Комиссии для продвижения дискуссии по ряду важных правительственных вопросов и вопросов управления использованием Интернет, в том числе по процессам и принципам развития экосистемы управления использованием Интернет. И мы подумали, что это очень важный шаг после того, что мы считаем, было очень успешной и важной конференцией NETmundial, о которой мы говорили на последней сессии.

Есть ряд рекомендаций, которые сразу же находят отклик у США, так как они являются дополнением к нашему национальному мышлению и подходу к этим вопросам. Особенно мы поддерживаем большой интерес Комиссии к эволюции совместной децентрализованной системы управления использованием Интернет, которая имеет в своей основе унифицированный Интернет, который является нефрагментированным, взаимосвязанным, обеспечивающим возможность взаимодействия, безопасным, стабильным, отказоустойчивым, устойчивым и создающим доверие.

Мы ожидаем, что любые усилия, чтобы развить систему и экосистему управления использованием Интернет сохранят свой основной характер участия многих заинтересованных сторон,

который так успешно работает на сегодняшний день и который был применен на конференции NETmundial.

Спасибо.

ED VAIZEY:

Большое спасибо, Крис. Это было похвально кратко.

Теперь у нас господин Арасте из Ирана, и никто не упомянул наши великолепные национальные музеи в Лондоне. Может быть, господин Арасте вспомнит Британский музей, в котором представлены коллекции со всего мира, известный как музей мира, он недавно одолжил Ирану великий Цилиндр Кира, который был выставлен в Иране и имел огромный успех.

Но господин Арасте, если Вы присутствуете, так как Вы высказали желание выступить, пожалуйста, сделайте это сейчас. И еще один флаг поднят, поэтому у нас есть еще один выступающий после Вас.

KAVOUSS ARASTEH:

Большое спасибо, Ваше Превосходительство. Вы это упомянули. Я не хочу повторять то, что вы сказали. Большое спасибо.

В дополнение к трем паркам, которые Вы упомянули - Грин-парк, Гайд-парк и Риджент парк - Я хотел бы добавить Хаттон корт.

ED VAIZEY:

Да. Очень хорошо. Отличное место, чтобы ---

KAVOUSS ARASTEN:

Когда я учился в этих городах, я туда ездил. Спасибо.

Теперь, возвращаясь к вопросу, Председатель, из того, что я слышал от этих выступлений, единственный элемент, который меня привлекает - это децентрализованный процесс.

Остальной разговор о диалоге, форуме, наращивании потенциала, это просто слова, которые мы слышим в течение многих и многих лет. И я не думаю, что мы должны начать, опять же, еще один диалог; снова, еще один IGF; и, опять же, еще одно наращивание потенциала. Мы обсудили это - эти все другие пути и все ранее. Так мы должны найти решение для этого.

Затем, они говорят относительно работы с принципами и работы с некоторыми другими вопросами, что я не знаю, где, как, и кто это будет внедрять.

Планы действий. Как планы действий реализованы? Кто их реализует?

Принципы. Кто согласился с принципами? Люди собираются вместе. Мы очень их благодарим. Они собрали элементы, но они не являются новыми.

Председатель, мы должны идти от слов к действиям.

Спасибо.

ED VAIZEY:

Ну, спасибо большое за это выступление. Я люблю, когда люди говорят, что они думают, а не читают из сценария. Это даст Фади о

чем подумать. Слова и слова, которые господин Арасте слышит в течение многих лет, и, надеюсь, это спровоцирует хорошие дебаты.

Господин Суранкана Вайюпарб из Таиланда, пожалуйста, сообщите нам, что Вы любите больше всего относительно Лондона, а также что Вы думаете о презентации, которую Вы слышали сегодня днем.

SURANKANA WAYUPARB: Большое спасибо, господин Председатель.

Когда мы говорим об управлении использованием Интернет, я думаю, что большинство из всех здесь понимают одинаково. Потом, когда мы говорим об этом, мы ссылаемся на права человека, вопросы неприкосновенности личной жизни, наверняка. Но когда мы говорим об основном принципе прав человека и вопросе неприкосновенности личной жизни, я думаю, что, может быть, не то же самое.

Мы должны принять общее понимание этих двух слов, но в деталях, может быть, это не то же самое. Почему? Поскольку мы имеем не одну и ту же культуру, не одну и ту же историю.

Мы иногда, в некоторых регионах, таких как – как в Европе и в восточной стране, это не то же самое. Таким образом, чтобы уточнить терминологию для - чтобы сохранить или поощрять всех понять тот же принцип, терминология этих двух слов очень важна.

Я хотел бы призвать всех пересмотреть то, как мы можем выйти из этого зала с общим пониманием этих двух слов.

В принципе, мы принимаем, но в принципе, когда-нибудь мы должны выйти из зала, чтобы призвать всех пересмотреть, как мы можем попытаться завершить или как мы можем поощрять всех думать об отличиях в каждой стране или в каждом регионе, что-то вроде этого.

Благодарю.

ED VAIZEY:

Спасибо Вам большое за это выступление.

И я думаю, у нас теперь есть Иво Ивановски.

Отлично.

Мы не должны упускать из виду то, что вы любите относительно Лондона. Некоторые люди забывают нам сказать.

Помимо нефункционирующей технологии.

Возможно, Вам придется пересесть.

IVO IVANOSKI:

Спасибо, Ваше Превосходительство. Всем добрый день.

То, что я люблю относительно Лондона - это то, что три раза в неделю вы можете посмотреть хороший футбольный матч. Это то, что я люблю относительно Лондона.

И мне жаль, что я с нетерпением ждал, чтобы посмотреть Англию с Испанией в финале.

[Смех]

[Аплодисменты]

ED VAIZEY: Когда Македония прошла квалификацию на чемпионат мира?

[Смех]

IVO IVANOSKI: Но я думаю, Англия будет играть с Испанией -

[Смех]

ED VAIZEY: Я думаю, что несмотря на наше равнодушие к футболу, мы должны признать Голландскую делегацию и Чилийскую, которые пропускают свой матч. Такова их преданность модели управления использованием Интернет с участием многих заинтересованных сторон.

IVO IVANOSKI: Во всяком случае, Англия столкнется с Испанией в аэропорту в Сан-Паулу довольно скоро, так что ...

[Смех]

IVO IVANOSKI: Я должен сказать, что это была честь для меня быть частью Комиссии высокого уровня по управлению использованием

Интернет. И я думаю, что работа, которая была сделана, это хорошее место, чтобы продолжить все дискуссии, которые мы имели относительно модели с участием многих заинтересованных сторон в ВВУИО, на NETmundial, в Комиссии высокого уровня, теперь будет продолжаться на управлении использованием Интернет, в Организации Объединенных Наций, в Пусане, но я тоже считаю, что мы должны больше действовать. Я согласен с представителем из Ирана, что очень много разговоров, много слов, но нам нужно начать действовать, чтобы мы могли доказать людям, которые нас слушают и следуют за нами, что участие многих заинтересованных сторон - может быть не только на бумаге, но оно может стать реальностью для нас. Я думаю, это важный период времени, в следующем году, некоторые учреждения показывают, что слова могут быть превращены в действия, они создают план действий, за которым многие могут следовать для удовлетворения потребностей всех заинтересованных сторон во всем мире. Я думаю, что Интернет растет так быстро с новыми механизмами, которые появляются, все больше людей будут с нетерпением ждать этих действий, чтобы видеть, что Интернет по-прежнему является инновационным местом, где все могут быть на равной основе в отношении учреждений, которые они представляют. Правительства несут ответственность за своих граждан. Правительства имеют много подотчетности, но есть и много правительств, которые согласны с моделью участия многих заинтересованных сторон. Мы слышали некоторые новые правительства сегодня и вчера, которые очень даже с этим согласны. И я думаю, что это хороший импульс после NETmundial, после Комиссии высокого уровня, что Лондонская конференция номер 50 ICANN может поставить новую

веху для модели с участием многих заинтересованных сторон для
остального мира. Так что спасибо вам большое.

ED VAIZEY: Спасибо большое. Так что это выступление члена Комиссии
высокого уровня говорит, что слова будут превращены в
конкретные действия, и я думаю, что поскольку никто больше не
сказал, что они хотят выступить, и мы подходим к концу сессии в
любом случае, это будет подходящий момент для меня
поблагодарить Андиле за его выступление и также пригласить Фади
взять слово и ответить на некоторые из пунктов, которые были
сделаны, поговорить о Комиссии высокого уровня, о NETmundial, об
ICANN 50, как все это связано и куда мы идем отсюда.

FADI CHEHADE: Спасибо.

ED VAIZEY: Не забывайте, что вы любите относительно Лондона.

FADI CHEHADE: Я живу в Калифорнии, так что я люблю то, как близко Лондон к
Италии, потому что я люблю ездить в Италию.

[Смех]

[Аплодисменты]

ED VAIZEY:

Я могу завершить встречу, Фади.

FADI CHEHADE:

Спасибо. Спасибо, министр Вайзи. Это был огромный день для меня и для ICANN. Когда Андиле сидит справа от меня и говорит, что он присутствовал на заседании GAC из 12 человек, я думаю, что нам сказала председатель GAC, что на этой встрече GAC здесь, которая состоится на этой неделе, будут представлены 100 стран. Это будет самая высокая цифра когда-либо. Это отдельно от этой встречи здесь. Встреча GAC. Это все хорошо.

Вы знаете, Boston Consulting Group прогнозирует, что на интернет-экономику в следующем году придется \$ 4200 миллиардов долларов в экономиках большой двадцатки G20. Так что хорошей новостью является то, насколько она велика. Плохая новость заключается в том, очевидно, что это в основном страны G20.

Интернет - массивная движущая сила экономического роста. И это очень мощный инструмент для социальной сплоченности. Мы видели, что он может сделать. Но он также иногда бросает нам вызов. Как он бросает нам вызов? Я недавно говорил с министром, который здесь в зале, который мне сказал, что в его стране каждый месяц выдаются сотни судебных решений закрыть веб-сайты. И эти судебные решения прибывают к нему в кабинет, как к министру связи. И, конечно, 99% из этих веб-сайтов не в его стране. Что он делает? Это сложно.

Транснациональный характер Интернет является сложной задачей для наших законов, наших систем, наших моделей юрисдикции, и

это заставляет нас реагировать. Причина, по которой вы все здесь и управление использованием Интернет находится на повестке дня многих глобальных лидеров, поскольку Интернет уже не только для детей, чтобы играть в игры или отправить несколько писем. Интернет, как я уже говорил сегодня, это пространство, в котором мы живем. Киберпространство мертво. Все пространство теперь кибер. Все. Правительства, здравоохранение, образование. Всего не перечислить. Поэтому, конечно, мы все заинтересованы в том, как мы управляем этим вместе. Это большая тема. И это растущая тема. Это не сокращающаяся тема.

Когда мы все поехали в Дубай, на совещание МСЭ для ВКМЭ, я думаю, вы бы все со мной согласились, что мы уехали из Дубая вполне поляризованными. У нас была группа, которая настаивала на одном пути и другая группа, которая настаивала на другом, и большая группа в середине, которая не была на самом деле нигде, а все искала политические причины, чтобы принять одну сторону или другую. Но на самом деле, ВКМЭ к сожалению поляризовал нас и разделил нас. И мы продолжаем нести эти этикетки. Мы ходим с этикеткой "многосторонний" или "с участием многих заинтересованных сторон", как будто это религия. Я вырос в Бейруте, где 18 религий сломали эту страну и полностью ее разделили в течение десятилетий. Нет больше этикеток в управлении использованием Интернет. Нам нужна прагматичная золотая середина, где мы можем работать вместе и сотрудничать. Это то, что мы делаем. И именно эта золотая середина сделала NETmundial замечательной. Каждый оратор говорил сегодня об этой магии NETmundial, как будто это было что-

то, вы знаете, сверхъестественное. Это не было сверхъестественным. Мы просто собрались вместе, сотрудничали, и мы прояснили некоторые принципы, о которых большинство из нас говорят в течение многих лет. Там нет ничего нового. Но мы сделали это по-новому. Новшество, как сказал министр Алмейда, было очень важно. И мы должны сказать большое спасибо Бразилии за мужество Ее Превосходительства Президента Дилмы Роуссефф за это. Когда мы ее посетили и предложили сделать что-то, потому что она сказала, что - я хочу сделать что-то по этому поводу - , так же, как многие из вас говорили сегодня, и мы сказали ей - сведите нас вместе, чтобы начать согласование вместе. То, что произошло на NETmundial является большим шагом вперед. И сегодня, например, вы слышали старшего министра, который отчитывается перед президентом Китая по всем вопросам кибер, и кто пришел в первый раз на встречу ICANN и сделал некоторые сильные заявления, которые никогда раньше не были сделаны Китаем. Они были сделаны здесь сегодня. Это уже история. Китайское правительство признает, что они должны, как он сказал сегодня утром, найти общий язык. Да, мы не согласны с многими вещами, он сказал, но это нормально. Некоторые общие вещи есть, и двигайтесь на их основе. И он упомянул все аспекты секторов, которые мы называем многими заинтересованными сторонами. Может быть он не использовал слово "с участием многих заинтересованных сторон", и мы все - мы беспокоимся об этикетках, но он сказал, бизнес имеет свою роль, и он привез с собой, со своей делегацией здесь, бизнес-лидеров из Китая. По его словам, гражданское общество играет важную роль. Он сказал, что технические люди играют роль. Это дух, с которым мы хотим

построить золотую середину. И я надеюсь, что люди, которые верят в прагматическое управление этим прекрасным ресурсом - потому что Интернет это не только, как мы называем футбол, красивая игра. Интернет - это красивый ресурс. Это прекрасный ресурс. И мы расточим его силу, если мы не найдем середину.

Теперь, все сказали: хватит слов. Вы меня знаете, даже если я говорю много, мне на самом деле нравится добиваться целей. И я думаю, все вы сегодня озвучили недовольство большими словами. Так основываясь на принципах NETmundial, которые я считаю, мы универсально рассмотрели и все согласились, Комиссия с ними согласилась, мы с ними согласились, многие люди, в том числе Китай сегодня встал и с ними согласился. Опираясь на них, плюс модель, которую разработала эта Комиссия, о которой рассказал Андиле сегодня, теперь у вас есть то, что я назвал бы принципами технического проектирования и у вас есть спецификации. Теперь нам нужно построить решение.

Как мы это делаем? Как мы переходим к действиям? Я вернулся и посетил Бразилию и я представил президенту Роуссефф предложение о том, что мы сделали на NETmundial не останавливается на достигнутом. Почему бы нам не пойти дальше и поставить принципы NETmundial, в сочетании с моделью, которую создала Комиссия, к действию. И я рад поделиться с вами, что ответ был великолепно положительным. И с тех пор я поговорил с другими правительствами, в другими учреждениями, ВЭФ, с группами гражданского общества, и мы вместе в ближайшие недели соберемся вместе, чтобы сформировать альянс NETmundial. Альянс NETmundial из правительств, частного сектора,

гражданского общества, технических организаций. Учреждения, которые верят в принципы NETmundial, начнут приводить в действие распределенную коллективную модель управления использованием Интернет. Без этикеток. Практичная, с реальными целями, мы ее установим и будем двигаться вперед, как только сможем. Это то, что нам нужно. Нам нужны реальные действия.

Теперь, это на передней управления использованием Интернет, по всем вопросам, по которым мы не нашли общих решений в течение многих лет, где все заинтересованные стороны их решают. Да, ICANN имеет модель, которая должна, как мы все согласились сегодня, развиваться для имен и номеров и параметров, что является техническими вопросами. Но у нас так много проблем, которые никто не рассматривает. Нам необходим альянс, который собирается и позволяет рассмотрение более широких вопросов, и это произойдет в ближайшие недели.

Что касается ICANN, я хотел бы сказать две вещи. Я внимательно слушал многие очень хорошие выступления, которые мы получили сегодня. Я искренне говорю вам, что я глубоко благодарен за приверженность модели ICANN, которую многие из вас показали сегодня. У нас есть много работы, и мы будем ее выполнять. Если ICANN, организация, ответственная за имена и номера и параметры, не работает так, что наиболее представителью для модели с участием многих заинтересованных сторон, мы на самом деле повредим всей экосистеме управления. Наш успех - это успех всей экосистемы и успех всей экосистемы управления использованием Интернет поможет ICANN оставаться там, где она должна остаться. Не вырастить ее. Сосредоточиться на том, что она должна

делать хорошо. Я привержен, как и мое Правление, подотчетности дорожной карты. Мы сделаем это. Многие из комментариев, полученных сегодня, я собираюсь принять их близко к сердцу и к действию. Вы можете быть в этом уверены. И я хочу вас уверить, что мы поставим людей и общественность снова в центре ICANN. Не интересы. Людей. И мы должны это сделать, иначе я думаю, ICANN ждет неудача. Спасибо.

ED VAIZEY:

Ну, спасибо Вам большое, Фади. Это было фантастическое выступление. Я думаю, что - я работал с Фади для - с тех пор как он взял на себя руководство ICANN, и я думаю, что мы стали хорошими друзьями. Он действительно много говорит, но у него есть много что сказать. Также он много путешествует. И я думаю, что он подружился с большим количеством людей в этом зале. И я думаю, что уникальный талант, с которым он руководит ICANN, в том, что все мы, независимо от культуры или нашей биографии, мы доверяем ему и доверяем, что он сделает все правильно. ICANN находится на очень важном этапе своего развития, и я думаю, продвинуть ее вперед будет зависеть во многом от доверия, доверия со стороны правительств, гражданского общества и со стороны бизнеса. А также от доверия Фади и ICANN, что критика, если хотите, является выдвинутой людьми, будь то по временным масштабам, прозрачности, подотчетности, положительна и отражает реальные беспокойства. И я всегда говорю, что мы не можем двигаться вперед, если мы не делаем это абсолютно правильно. Это бессмысленно, я думаю, искать решение просто ради поиска решения. Но объем работы, который был вложен в

продвижении нас вперед, будь то успех конференции NETmundial, работа Комиссии высокого уровня, эта встреча в Лондоне, и будущие конференции на протяжении всего года будут, я надеюсь, пожинать некоторые большие результаты.

Я хочу поблагодарить всех, кто пришел сегодня и принял участие и тех из вас, кто собирается участвовать в GAC в течение ближайших нескольких дней. Мы рассмотрели то, что мы должны сделать, чтобы работать с сообществом ICANN, чтобы укрепить GAC и убедиться, что он выполняет свой мандат содействия роли ICANN в общей экосистеме. Я хотел бы поблагодарить моего коллегу Марка Карвелла, этот тихий камень рядом со мной, он - член GAC, который сделал всю работу, написал мою блестящую речь сегодня утром.

[Аплодисменты]

Сью Оуэн, которая руководит моим отделом, должностное лицо, которая руководит моим отделом, и которая заменила меня в качестве председателя, и Сара Тейлор и ее команда, мои должностные лица, которые так много сделали, чтобы это произошло. Вы можете похлопать им также, даже если вы их не видите.

[Аплодисменты]

И, естественно, я хотел бы поблагодарить синхронных переводчиков, которые должны мириться с моим чувством юмора и попытаться донести его до людей, не только на словах, на другом языке, а также весьма легкомысленный тон, который я принял. Большое спасибо, переводчики.

[Аплодисменты]

Самое замечательное в настоящее время - вы можете пойти и праздновать, у нас готовится вечеринка в ресторане Гранд Юнион, к которому вас проведут и куда вы все пойдете и хорошо проведете время. Огромное спасибо.

NIGEL HICKSON:

Спасибо большое, министр Вайзи. Только, чтобы упомянуть, что прием, на который - конечно, вы все приглашены в качестве представителей GAC, представители высокого уровня, и так далее, находится в ресторане Гранд Юнион. Он начинается в 5:30. Не идите туда еще. Пиво еще не налили. Но идите туда в 5:30. Это как раз напротив отеля. Не через Эдджевэр роуд, через другую дорогу. Так выходите на нулевой уровень, идите налево, а затем выходите за дверь на левой стороне. Так вернитесь к уровню 0, идите к конференц-залу, и выходите в дверь на левой стороне. Там будут люди.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]